

# SLADDLÖS LITEN VINKELSLIP

## DCG406, DCG413

### Grattis!

Du har valt ett DEWALT-verktyg. År av erfarenhet, grundlig produktutveckling och innovation gör DEWALT till en av de pålitligaste partnerna för professionella elverktygsanvändare.

### Tekniska data

	DCG406	DCG413
Spänning	V <sub>DC</sub>	18
Typ		2
Batterityp	Litiumjon	Litiumjon
Strömförbrukning	W	800
Obelastat varvtal	min <sup>-1</sup>	9000
Slipskivans diameter	mm	125
Slipskivans tjocklek (max)	mm	6,4
Kapskividiameter	mm	125
Kapskivans tjocklek (max)	mm	3
Trådkivans diameter	mm	115
Trådkivitjocklek (max)	mm	13
Spindeldiameter		M14
Spindellängd	mm	21,5
Vikt (utan batteri)*	kg	1,74
* vikt inkluderar sidohandtag och skydd		

Buller- och vibrationsvärden (triax vektorsumma) i enlighet med EN62841-2-3:

L <sub>PA</sub> (emissionsljudtrycksnivå)	dB(A)	85	85
L <sub>WA</sub> (ljudeffektnivå)	dB(A)	93	93
K (osäkerhet för angiven ljudnivå)	dB(A)	3	3

### Ytslipning

Vibrationsemissionsvärde a <sub>h,AG</sub> =	m/s <sup>2</sup>	4,8	4,8
Osäkerhet K =	m/s <sup>2</sup>	1,5	1,5

### Skiva slipning

Vibrationsemissionsvärde a <sub>h,PS</sub> =	m/s <sup>2</sup>	<2,5	<2,5
Osäkerhet K =	m/s <sup>2</sup>	1,5	1,5

### Slipning och kapning av betong

Vibrationsemissionsvärde a <sub>h, CG</sub> =	m/s <sup>2</sup>	4,1	4,1
Osäkerhet K =	m/s <sup>2</sup>	1,5	1,5

Den emissionsnivå för vibration som anges i detta informationsblad har uppmätts i enlighet med ett standardiserat test som anges i EN62841, och den kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat. Den kan användas för att få fram en preliminär uppskattning om exponering.

**⚠ WARNING:** Den angivna emissionsnivån för vibration gäller vid verktygets huvudsakliga användning. Om verktyget emellertid används för andra tillämpningar, med andra tillbehör, eller om det är dåligt underhållet kan vibrationen avvika. Detta kan avsevärt öka exponeringsnivån under hela dess arbetstid.

En uppskattning av exponeringsnivån för vibrationer bör dessutom ta med i beräkningen de gånger verktyget är avstängt, eller när det är igång utan att utföra sitt arbete. Detta kan avsevärt minska exponeringsnivån under hela dess arbetstid.

Identifiera ytterligare säkerhetsåtgärder för att skydda operatören från effekterna av vibrationer såsom att: underhålla verktyget och tillbehören, hålla händerna varma, organisera arbetsmötter.

**⚠ FÖRSIKTIGHET:** Arbete med stålborsten eller slirkapskivan kan leda till olika vibrationsnivåer.

**⚠ WARNING:** Slipning av tunna metallplåtar eller andra lättvibrerande strukturer med stor yta kan resultera i en total bulleremission som är mycket högre (upp till 15 dB) än de deklarerade bulleremissionsvärdena. Sådana arbetsstycken bör så långt som möjligt förhindras från att avge ljud genom lämpliga åtgärder såsom applicering av tunga flexibla dämpningsmattor. Den ökade bulleremissionen ska också beaktas vid både riskbedömningen av bullerexponering och vid val av lämpliga hörselskydd.

### EG-försäkran om överensstämmelse

#### Maskindirektiv



### Sladdlös liten vinkelslip DCG406, DCG413

DEWALT deklarerar att dessa produkter, beskrivna under **Tekniska data** uppfyller: 2006/42/EG, EN62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-2-3:2021+A11:2021.

Dessa produkter överensstämmer även med direktiven 2014/30/EU och 2011/65/EU. För ytterligare information kontakta DEWALT på följande adress eller se baksidan av manualen. Undertecknad är ansvarig för sammanställning av den tekniska filen och gör denna förklaring på DEWALTS vägnar.

Markus Rompel  
Director Engineering  
DEWALT, Richard-Klinger-Strasse 11,  
65510, Idstein, Germany  
13.12.2023



**WARNING:** För att minska risken för personskada, läs instruktionsboken.

### Definitioner: Säkerhetsriktlinjer

Nedanstående definitioner beskriver allvarlighetsnivån för varje signalord. Läs bruksanvisningen och var uppmärksam på dessa symboler.

**⚠ FARA:** Indikerar en omedelbart riskfylld situation som, om den inte undviks, **kommer att** resultera i **dödsfall eller allvarliga skador**.

**⚠ WARNING:** Indikerar en potentellt riskfylld situation som, om den inte undviks, **skulle kunna** resultera i **dödsfall eller allvarliga skador**.

Batterier				Laddare/Laddningstid (minuter)***									
Kat. #	V <sub>DC</sub>	Ah	Vikt (kg)	DCB104	DCB107	DCB112/ DCB1102	DCB113	DCB115/ DCB1104	DCB116	DCB117	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,08	60	270	170	140	90	80	40	60	90	X
DCB547/G	18/54	9,0/3,0	1,46	75*	420	270	220	135*	110*	60	75*	135*	X
DCB548	18/54	12,0/4,0	1,46	120	540	350	300	180	150	80	120	180	X
DCB181	18	1,5	0,35	22	70	45	35	22	22	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	60/40**	185	120	100	60	60/45**	60/40**	60/40**	60	120
DCB183/B/G	18	2,0	0,40	30	90	60	50	30	30	30	30	30	60
DCB184/B/G	18	5,0	0,62	75/50**	240	150	120	75	75/60**	75/50**	75/50**	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	22	60	40	30	22	22	22	22	22	40
DCB187	18	3,0	0,54	45	140	90	70	45	45	45	45	45	90
DCB189	18	4,0	0,54	60	185	120	100	60	60	60	60	60	120
DCBP034/G	18	1,7	0,32	27	82	50	40	27	27	27	27	27	50
DCBP518/G	18	5,0	0,75	75	240	150	120	75	60	50	50	75	150

\*Datumkod 201811475B eller senare

\*\*Datumkod 201536 eller senare

\*\*\*Schemat över batteriladdningstider tillhandahålls endast som vägledning. Laddningstiderna varierar beroende på temperatur och batteriets skick.

**▲ FÖRSIKTIGHET:** Indikerar en potentiellt riskfylld situation som, om den inte undviks, kan resultera i **mindre eller moderata skador**.

**OBSERVERA:** Anger en praxis som inte är relaterad till **personskada** som, om den inte undviks, kan resultera i **egendomsskador**.

**▲** Anger risk för elektrisk stöt.

**▲** Anger brandrisk.

## Säkerhetsvarningar, allmänt elverktyg

**▲ VARNING:** Läs alla säkerhetsvarningar och instruktioner. Underlätenhet att följa varningarna och instruktionerna kan resultera i elektrisk stöt, eldsvåda och/eller allvarlig personskada.

## SPARA ALLA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS

Termen "elverktyg" i varningarna syftar på ditt nättanslutna (med kabel) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

### 1) Säkerhet på arbetsplatsen

a) **Håll arbetsområdet rent och ordentligt upplyst.**

Betalmarke eller mörka områden inbjuder till olyckor.

b) **För att undvika explosionsrisk bör du inte använda elverktyget i omgivningar med bränbara vätskor, gaser eller damm.** Verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.

c) **Håll barn och åskådare borta medan du arbetar med ett elverktyg.** Distraktioner kan göra att du förlorar kontrollen.

### 2) Elsäkerhet

a) **Elverktygets stickkontakt måste passa i eluttaget.**

Modifera aldrig kontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter tillsammans med (jordade) elverktyg. Omodifierade kontakter och matchade uttag kommer att reducera risken för elektriska stötar.

b) **Undvik kroppskontakt med jordade ytor som t.ex. rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordansluten eller jordad.

c) **Skydda elverktyget mot regn och väta.** Vatten som kommer in i ett elverktyg ökar risken för elektrisk stöt.

d) **Hantera inte nätsladden ovarsamt. Använd aldrig sladden för att bärta, dra eller koppla bort elverktyget från uttaget.** Håll sladden på ett säkert avstånd från värme, olja, skarpa kanter eller rörliga delar. Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elektriska stötar.

e) **När du arbetar med ett elverktyg utomhus, använd en förlängningssladd som passar för utomhusanvändning.** Användning av en sladd som passar för utomhusanvändning minskar risken för elektrisk stöt.

f) **Om arbete med ett elverktyg i en fuktig lokal är oundvikligt, använd ett uttag som är skyddat med jordfelsbrytare (RCD).** Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.

### 3) Personlig säkerhet

a) **Var vaksam, ha koll på vad du gör och använd sunt förfunkt när du arbetar med ett elverktyg.** Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicinering. Ett ögonblicks uppmärksamhet när du arbetar med elektriska verktyg kan resultera i allvarlig personskada.

b) **Använd personlig skyddsutrustning.** Använd alltid skyddsglasögon. Skyddsutrustning såsom dammskyddsmask, halsksära säkerhetsskor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när förhållanden kräver det minskar risken för personskador.

c) **Undvik oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i fräläge innan du ansluter till strömkällan och/eller batteripaketet, lyfter upp eller bär verktynget.** Att bärera elektriska verktyg med fingret på strömbrytaren eller att koppla strömmen till elektriska verktyg som har strömbrytaren på är att provocera olyckor.

d) **Avlägsna eventuell justeringsnyckel eller skiftnyckel innan du sätter på elverktyget.** En skiftnyckel eller en nyckel som sitter kvar på en roterande del av elverktyget kan resultera i personskada.

e) **Sträck dig inte för långt. Ha ordentligt fotfäste och balans hela tiden.** Detta ger bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.

f) **Klä dig på lämpligt sätt. Bär inte lösa kläder eller smycken.** Håll hår, beklädnad och handskar borta från delar i rörelse. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

- g) **Om elverktyget har utrustning för dammsugning och -uppsamling ska du kontrollera att utrustningen är rätt monterad och används på korrekt sätt.** Användning av dammupsamling kan minska dammrelaterade faror.  
 h) **Låt inte erfarenheten som uppnås vid frekvent användning av verktyg låta dig bli för självsäker och ignorera verktygsäkerhetsprinciperna.** Värslöst handlande kan leda till allvarlig kroppsskada på en bråkdel av en sekund.

#### **4) Användning och skötsel av elverktyg**

- a) **Överbelasta inte elverktyget.** Använd korrekt elverktyg för ditt arbete. Korrekt elverktyg kommer att göra arbetet bättre och säkrare vid den hastighet som det är designad för.  
 b) **Använd inte elverktyget om det inte går att starta och stänga av det med strömbrytaren.** Alla elverktyg som inte kan kontrolleras av strömbrytaren är farliga och måste repareras.  
 c) **Ta ur kontakten från strömkällan och/eller batterier från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller lagrar elverktygen.** Sådan preventiva säkerhetsåtgärder minskar risken att elverktyget startar oavsiktligt.  
 d) **Förvara elverktyg utom räckhåll för barn.** Låt inte elverktyget användas av personer som inte är vana vid det, eller som inte läst denna bruksanvisning. Elektriska verktyg är farliga i händerna på outbildade användare.  
 e) **Underhåll elektriska verktyg.** Kontrollera för feljustering eller om rörliga delar har fastnat, bristning hos delar och andra eventuella förhållanden som kan komma att påverka elverktygets funktion. Om det är skadat, se till att elverktyget blir reparat före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elektriska verktyg.  
 f) **Håll skärverktyg vassa och rena.** Det finns mindre risk att ordentligt sköta kapningsverktyg med vassa blad fastnar och de är lättare att kontrollera.  
 g) **Använd elverktyget, tillbehören och verktygssatserna, etc. i enlighet med dessa instruktioner, och ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användningen av elverktyget för andra verksamheter än de som det är avsett för skulle kunna resultera i en farlig situation.  
 h) **Se till att handtagen och greppytorna är torra och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor möjliggör inte en säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.

#### **5) Användning och skötsel av batteridrivet verktyg**

- a) **Ladda endast med den laddare som rekommenderas av tillverkaren.** En laddare som passar en batterityp kan medföra brandrisk om den används ihop med ett annat batteri.  
 b) **Använd elverktyget endast med batterier som är speciellt avsedda för åndamålet.** Användning av andra batterier kan leda till personskador eller eldsvåda.  
 c) **När batteripaketet inte används bör det hållas borta från andra metallföremål som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål som kan skapa kontakt mellan de två polerna.** Kortslutning av batteripolerna kan leda till brännskador eller eldsvåda.  
 d) **Under olämpliga förhållanden kan vätska spruta ut från batteriet.** Undvik kontakt. Vid oavsiktlig kontakt, spola med vatten. Om vätskan kommer i kontakt med ögonen, sök också läkarhjälp. Vätska som sprutar ur batteriet kan orsaka sveda och brännskador.  
 e) **Använd inte ett batteripaket eller ett verktyg som är defekt eller modifierat.** Defekta eller modifierade batterier kan fungera oförutsägbart och ge upphov till brand, explosion eller risk för kroppsskador.

- f) **Utsätt inte batteripaketet eller verktyget för eld eller höga temperaturer.** Exponering för brand eller temperatur över 130 °C kan orsaka explosion.  
 g) **Följ alla instruktioner gällande laddningen och ladda inte batteriet eller verktyget utanför det temperaturintervall som anges i bruksanvisningen.** Att ladda på fel sätt eller utanför det angivna temperaturintervallet kan skada batteriet och öka brandrisken.

#### **6) Service**

- a) **Se till att ditt elverktyg får service av en kvalificerad reparatör som endast använder originalreservdelar.** Detta säkerställer att elverktygets säkerhet behålls.  
 b) **Gör aldrig service på skadade batteripaket.** Service av batteripaket bör endast genomföras av tillverkaren eller auktoriserade tjänstleverantörer.

### **SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR ALL VERKSAMHET**

#### **Gemensamma säkerhetsvarningar för vinkelclipning, slipning, stålborstning eller kapningar:**

- a) **Detta elverktyg är avsett att fungera som en vinkelclip, slipmaskin, stålborste eller kapverktyg.** Läs igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Om inte alla instruktionerna som listas nedan följs kan det resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.  
 b) **Vi rekommenderar inte att arbetsmoment såsom polering utförs med detta elverktyg.** Arbeten som elverktyget inte skapats för kan skapa faror och orsaka personskador.  
 c) **Konvertera inte detta elverktyg för att fungera på ett sätt som inte är specifikt utformat och specificerat av verktygstillverkaren.** En sådan omvandling kan resultera i att du förlorar kontrollen och orsakar allvarliga personskador.  
 d) **Använd inte tillbehör som inte är specifikt konstruerade och rekommenderade av verktygstillverkaren.** Bara för att tillbehörtycket kan fåstas på ditt elverktyg betyder inte det att det är säkert att använda.  
 e) **Angiven hastighet för tillbehöret måste vara åtminstone lika med den maximala hastigheten som elverktyget är märkt med.** Tillbehör som går snabbare än sin nominella hastighet kan gå sönder och splittras.  
 f) **Tillbehörets ytterdiameter och tjocklek måste ligga inom elverktygets kapacitetsmärkning.** Tillbehör med fel storlek kan inte skyddas eller kontrolleras korrekt.  
 g) **Måtten på tillbehörsfästet måste passa måtten på elverktygets monteringsbeslag.** Tillbehör med som inte matchar elverktygets monterade hårdvara kommer att gå obalanserat, vibrera för mycket och kan orsaka att man tappar kontrollen.  
 h) **Använd inte ett skadat tillbehör.** Före varje användning, inspektera tillbehör såsom slipskivor med avseende på flisor och sprickor, stödrondell med avseende på sprickor, nötning eller för stort slitage, stålborste med avseende på lösa eller spruckna trådar. Om elverktyg eller tillbehör tappas, inspektera för ev. skada eller installera ett oskadat tillbehör. Efter inspektion och installation av ett tillbehör, placera dig själv och åskådare på sidan av det roterande tillbehörets plan och kör elverktyget med maximal hastighet utan belastning i en minut. Skadade tillbehör kommer normalt att falla sönder under denna testköring.  
 i) **Använd personlig skyddsutrustning.** Beroende på tillämpning, använd ansiktsskydd, skyddsglasögon

**eller säkerhetsglasögon.** Efter vad som är lämpligt, bär dammfilterskydd, hörselskydd, handskar och verkstadsförläde som klarar av att stoppa små slipande delar eller bitar av arbetsstycket. Ögonskyddet måste klara av att stoppa flygande skräp som kan uppstå vid olika arbetsmoment. Dammfilterskyddet eller respiratorn måste kunna filtrera partiklar som skapas i ditt arbete. Att utsättas för högt buller under lång tid kan orsaka hörselskador.

j) **Håll andra personer på säkert avstånd från arbetsområdet.** Alla som kommer in i arbetsområdet måste ha personlig skyddsutrustning. Småbitar av arbetsstycket eller av ett trasigt tillbehör kan flyga iväg och orsaka personskada bortom det omedelbara arbetsområdet.

k) **Håll alltid elverktyget i de isolerade greppytorna vid arbete där verktyget riskerar att komma i kontakt med dolda elledningar eller med sin egen nätsladd.** Kontakt med en strömförande ledning kan göra att exponerade metalldelar hos elverktyget blir strömförande och kan ge användaren en elektrisk stöt.

l) **Placer sladden så den går fri från roterande tillbehör.** Om du tappar kontrollen kan sladden bli kapad eller fastna, och din hand eller arm kan dras in i det roterande tillbehöret.

m) **Lägg aldrig ifrån dig elverktyget förrän tillbehöret har stannat helt och hållit.** Det roterande tillbehöret kan hugga tag i ytan och dra iväg verktyget så att du tappar kontrollen över det.

n) **Kör inte elverktyget medan du bär det vid sidan.**

Oavsklig kontakt med det roterande tillbehöret skulle kunna ta tag i dina kläder och dra in tillbehöret i din kropp.

o) **Rengör regelbundet elverktygets luftventiler.** Motorns fläkt kommer att dra in dammet i kåpan, och för stor ansamling av metall i pulverform kan utgöra elektriska risker.

p) **Använd inte elverktyget nära lättantändliga material.** Gnistor kan antända dessa material.

q) **Använd inte tillbehör som kräver flytande kylmedel.** Användning av vatten eller andra flytande kylmedel kan leda till livsfarlig elstöt eller stöt.

## YTTERLIGARE SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR ALL VERKSAMHET

### Rekyl och relaterade varningar

Rekyl är en plötslig reaktion på en fastklämd eller fastkörd roterande skiva, stödrondell, borste eller något annat tillbehör. Klämning eller fastkörning orsakar snabb överstegring av det roterande tillbehöret, som i sin tur tvingar det okontrollerade elverktyget i motsatt riktning mot tillbehörets rotation på det ställe där det har fastnat.

Exempelvis om en slipskiva kläms fast i arbetsstycket kan kanten på skivan som går in i klämpunkten gräva sig in i ytan på materialet vilket gör att skivan klättrar ut och får en rekyl. Skivan kan antingen hoppa mot eller bort från användaren, beroende på skivans rörelseriktning vid klämpunkten. Slipskivor kan dessutom brytas sönder under dessa förhållanden.

Rekyl uppstår till följd av felaktig användning och/eller hantering av sågen. Detta kan undvikas genom de skyddsåtgärder som beskrivs nedan:

a) **Håll ett fast grepp om elverktyget med båda händerna och placera kroppen och armarna på ett sätt som gör att du kan stå emot kraften från eventuella kast.** Använd alltid extrahandtag, om sådant medföljer, för maximal kontroll över rekyl eller vridmoment-reaktion under igångsättning. Användaren kan kontrollera vridmomentreaktion eller rekylkrafter, om korrekt försiktighetsåtgärder vidtas.

b) **Placera aldrig din hand nära ett roterande tillbehör.** Tillbehöret kan få en rekyl över din hand.

c) **Placera inte din kropp i ett område dit elverktyget kommer att förflyttas om ett kast inträffar.** Rekylan kommer att kasta verktyget i motsatt riktning mot hjulets rörelse vid klämpunkten.

d) **Vår särskilt försiktig till arbeten i hörn, skarpa kanter etc. Undvik att studs eller klämma fast tillbehöret.** Hörn, vassa kanter eller studsande har en tendens att hugga tag i det roterande tillbehöret och orsaka kontrollförlust eller rekyl.

e) **Fäst inte en sågkedja, träsnidande skiva, segmenterad diamantskiva med ett ytter gap större än 10 mm eller tandad sågklinga.** Sådana skivor skapar regelbundet rekylar och gör att kontrollen förloras.

### Säkerhetsvarningar specifikt för slipnings- och kapningsarbeten

a) **Använd bara skivor av den typ som rekommenderas för ditt elverktyg och det speciella skydd som är konstruerat för den aktuella skivan.** Skivor som elverktyget inte är konstruerat för kan inte skyddas ordentligt och är inte säkra.

b) **Slipytan på skivor med försänkt nav måste monteras nedanför skyddsflänsens plan.** En felaktigt monterad skiva som sticker ut ovanför skyddsklackens nivå kan inte skyddas ordentligt.

c) **Skyddet måste fästas ordentligt på elverktyget och placeras för maximal säkerhet så att så lite som möjligt av skivan är exponerad mot användanden.** Skyddet hjälper till att skydda operatören från trasiga skivfragment, oavsklig kontakt med skivan och gnistor som kan antända kläder.

d) **Skivor får bara användas i tillämpningar de rekommenderas för.** Exempelvis: **Slipa inte med sidan på en kapskiva.** Slipande kapskivor är avsedda för slipning med ytterkanter; om dessa skivor utsätts för sidokrafter kan de splittras.

e) **Använd alltid oskadade skivflänsar med rätt storlek och form för den skiva du tänker använda.** Rätt skivflänsar stödjer skivan och minskar på så sätt risken att skivan går sönder.

Flänsar för kapskivor kan vara annorlunda än flänsar för slipskivor.

f) **Använd inte nedslitna skivor från större elverktyg.** Skivor som är avsedda för större elverktyg lämpar sig inte för den högre hastigheten hos mindre verktyg och kan brytas sönder.

g) **När du använder skivor för dubbla ändamål använd alltid rätt skydd för den applikation som ska utföras.** Underlätnhet att använda rätt skydd kanske inte ger den önskade skyddsnivån, vilket kan leda till allvarliga skador.

### Ytterligare säkerhetsvarningar specifikt för kapningsarbeten

a) **Låt inte kapskivan fastna och tryck inte för hårt. Försök inte göra ett alltför djupt snitt.** Belastning av skivan ökar risken och sannolikheten för att skivan ska vridas eller kärva i snittet och möjligheten för rekyl eller att skivan går sönder.

b) **Stå inte i linje med och bakom den roterande skivan.** När skivan, på arbetspunkten rör sig bort ifrån din kropp, kan en eventuell rekyl slunga den roterande skivan och elverktyget rakt mot dig.

c) **Om skivan fastnar, eller om kapningen av någon anledning avbryts, ska du stänga av elverktyget och hålla det stilla tills skivan helt slutat att snurra.** Försök aldrig ta ut kapskivan ur snittet medan den fortfarande snurrar eftersom det kan leda till en rekyl. Undersök varför skivan har fastnat och avlägsna orsaken till detta.

d) **Återuppta inte kapningen av arbetsstycket med skivan i skärspåret.** Låt skivan nå full hastighet och återgå försiktigt

**till kapningen.** Skivan kan fastna, vandra upp eller rekrylera om verktyget startas om i arbetsstycket.

e) **Stöd skivor eller överdimensionerade arbetsstycken för att minimera risken att skivan fastnar och får bakslag.**

**Stora arbetsstycken tenderar att svikta under sin egen vikt.**

Stöd måste placeras under arbetsstycket nära kaplinjen och nära kanten på arbetsstycket på båda sidor av skivan.

f) **Var speciellt försiktig när du gör en instickssågning i en existerande vägg eller andra dolda områden.** Det utstickande skivan kan skära in i vattenrör, elledningar eller objekt som kan orsaka en rekyl.

g) **Försök inte att skära kurvigt.** Belastning av skivan ökar risken och sannolikheten för att skivan ska vridas eller kärva i snittet och möjligheten för rekyl eller att skivan går sönder, vilket kan leda till allvarliga skador.

### Extra säkerhetsföreskrifter för slipmaskiner

a) **Använd slippapper av rätt storlek. Följ tillverkarens rekommendationer vid val av sandpapper.** Större slippapper som når utanför slirprondellen utgör en risk för rörsår, och kan orsaka fastkörning, sönderslitning av skivan eller rekyl.

### Extra säkerhetsföreskrifter för stålborstning

a) **Tänk på att stålborst kan lossna från borsten även under normal användning. Slit inte för hårt på trådarna genom att applicera för stor belastning på borsten.** Trådstråna kan lättträna igenom lätt beklädnad och/eller huden.

b) **Om ett skydd rekommenderas för stålborstning får ingen del av trådkivan eller borsten komma i kontakt med skyddet.** Trådtrissans eller borstens diameter kan expandera på grund av arbetet och på grund av centrifugalkrafter.

### Ytterligare säkerhetsregler för vinkelslipar

a) **Använd inte Typ 11-skivor (slipskål) på detta verktyg.**

Användning av olämpliga tillbehör kan resultera i skador.

b) **Använd alltid sidohandtag. Dra åt handtaget ordentligt.** Sidohandtaget skall alltid användas för att kunna bibehålla kontrollen över verktyget.

c) **När du använder segmenterade diamantskivor, använd endast diamantskivor med ett perifert gap som inte är större än 10 mm och negativ spänvinke (se Tabell för ytterligare information om skydd och tillbehör.)**

### Kvarstående risker

Trots tillämpning av de relevanta säkerhetsbestämmelserna och användning av säkerhetsapparater kan vissa återstående risker inte undvikas. De är:

- Hörselhedsättning.
- Risk för personskada på grund av flygande partiklar.
- Risk för brännskador på grund av att tillbehör blir heta under arbetet.
- Risk för personskada på grund av långvarig användning.
- Risk för damm från farliga ämnen.

### Elsäkerhet

Den elektriska motorn har konstruerats för endast en spänning. Kontrollera alltid att strömförslingen motsvarar spänningen på klassificeringsplattan. Kontrollera också att spänningen på din laddare är den samma som i elnätet.

 Din DEWALT-laddare är dubbelisolera i enlighet med EN 60335, därfor behövs ingen jordkabel.

**⚠️ WARNING:** Vi rekommenderar användning av restströmsenhed med en restströmsmärkning på 30 mA eller mindre.

Om strömsladden är skadad måste den bytas ut mot en speciell preparerad sladd som finns att få genom DEWALT serviceorganisation.

### Byte av elkontakten (endast Storbritannien och Irland)

Om en ny elkontakt måste installeras:

- Kasta den gamla kontakten på ett säkert sätt.
- Anslut den bruna ledaren till fasanslutningen på den nya kontakten.
- Anslut den blå ledaren till nolluttaget.

**⚠️ WARNING:** Ingen anslutning skall göras till jordterminalen. Följ monteringsinstruktionerna som medföljer med god kvalitet. Rekommenderad säkring: 3 A.

### Användning av förlängningssladd

En förlängningssladd skall inte användas såvida det inte är absolut nödvändigt. Använd en godkänd förlängningssladd, som är lämplig för laddarens strömbehov (se **Tekniska data**). Minsta ledningsstorlek är 1 mm<sup>2</sup>; maximala längden är 30 m. Vid användning av en sladdvinda, dra alltid ut sladden helt och hållat.

### SPARA DESSA INSTRUKTIONER

#### Batterityp

DCG406, DCG413 arbetar med ett 18V batteripaket.

Dessa batterier kan användas: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB183G, DCB184, DCB184B, DCB184G, DCB185, DCB187, DCB189, DCB546, DCB547, DCB547G, DCB548, DCBP034, DCBP034G, DCBP518, DCBP518G. Se **Tekniska data** för mer information.

#### Förpackningens innehåll

Förpackningen innehåller:

- 1 Vinkelslip
- 1 typ A-skydd
- 1 typ B-skydd
- 1 Sidohandtag
- 1 Fästfläns
- 1 Låsfläns
- 1 insexyckel
- 1 Li-jon batteripaket (modeller C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1)
- 2 Li-jon batteripaket (modeller C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2)
- 3 Li-jon batteripaket (modeller C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3)
- 1 Bruksanvisning
- Kontrollera om det finns skador på verktyget, på delar eller tillbehör som kan tänkas ha uppstått under transporten.
- Ta dig tid att grundligt läsa och förstå denna handbok före användning.

#### Märkningar på verktyg

Följande bildikoner visas på verktyget:



Läs bruksanvisningen före användning.



Använd hörselskydd.



Använd skyddsglasögon.



Använd alltid två händer.



Använd inte skyddet av typ B för kaparbeten.

## Placering av datumkod (Bild [Fig.] D)

Produktionsdatumkoden **15** består av 4-siffrigt år följt av 2-siffrig vecka och avslutas av en 2-siffrig fabrikskod.

## Beskrivning (Bild A)

**⚠️ VARNING:** Modifiera aldrig elverktyget eller någon del av det. Skada eller personskada kan uppstå.

- 1 Vippbrytare
- 2 Lässpac
- 3 Spindellåsknapp
- 4 Spindel
- 5 Fästfläns
- 6 Läsfälg
- 7 Skydd
- 8 Skyddslåsspac
- 9 Batteri
- 10 Batterilåsknapp

## Avsedd användning

Din sladdlösa vinkelslip är konstruerad för yrkesmässig kapning, vinkelstrippning, slipning och stålborstning.

**ANVÄND INTE** andra slipskvivor än centrumförsänkta skivor och papperskvivor.

**ANVÄND INTE** under våta förhållanden eller i närheten av lättantändliga vätskor eller gaser.

Din sladdlösa vinkelslip är ett professionellt elverktyg.

**LÅT INTE** barn komma i kontakt med verktyget. Övervakning krävs när oerfarna använder detta verktyg.

**⚠️ VARNING!** Använd inte för att sätta i trä eller träsider. Använd inte någon typ av tandade blad. Allvarliga personskador kan försakas.

- **Små barn och fysiskt svaga personer.** Denna apparat är inte avsedd att användas av små barn eller fysiskt svaga personer utan övervakning.
- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med begränsad erfarenhet eller kunskap såvida inte de är under uppsikt av en person som är ansvarig för deras säkerhet. Barn skall aldrig lämnas ensamma med denna produkt.

## Funktioner

### Kickback Brake™

Vid en klämning, överstegring eller kärnvning avkänns kommer den elektroniska bromsen att aktiveras med maximal kraft för att snabbt stoppa skivan, minska rörelsen hos vinkelslipen och stänga av den. Strömbrytaren behöver släppas och sedan tryckas in för att starta om verktyget.

### Power-OFF™ överbelastningsskydd

Strömförseringen till motorn kommer att reduceras om motorn överbelastas. Vid kontinuerlig överbelastning av motorn kommer verktyget att stängas av. Strömbrytaren behöver släppas och sedan tryckas in för att starta om verktyget. Verktyget kommer att stängas av varje gång som strömbelastningen når överbelastningens strömvärde (motorns

utbränningspunkt). Om fortsatt överbelastningsavstängning sker, använd mindre kraft/vikt på verktyget till det fungerar utan att överbelastningsskyddet aktiveras.

## Sidohandtag mot vibration

Det vibrationsdämpande sidohandtaget erbjuder extra komfort genom att absorbera de vibrationer som orsakas av verktyget.

## Mjukstartsfunktion

Mjukstartsfunktionen möjliggör en acceleration från låg hastighet för att undvika ett ryck vid starten. Denna egenskap är särskilt användbart vid arbete i trånga utrymmen.

## Strömvabrott

Strömvabrott-funktionen förhindrar att vinkelslipen startar om trots att omkopplaren inte har återställts efter ett avbrott i strömförseringen.

## Elektronisk koppling

Det elektroniska momentbegränsande kopplingen reducerar den maximala momentreaktionen till operatören om en skiva skulle kärva. Denna funktion förhindrar också att växellådan och den elektriska motorn fastnar. Den momentbegränsande kopplingen är fabriksinställd och kan inte justeras.

## MONTERING OCH JUSTERING

**⚠️ VARNING:** För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av verktyget och koppla bort batteripaketet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka skador.

**⚠️ VARNING:** Använd endast DEWALT batteripaket och laddare.

## Montering och borttagning av batteripaketet från verktyget (Bild B)

**OBS!** Se till att batteripaketet **9** är fulladdat.

## Installation av batteriet i verktygshandtaget

1. Rikta in batteripaketet **9** mot skenorna i verktygets handtag (Bild B).

2. Skjut det in i handtaget tills batteripaketet sitter fast i verktyget, se till att du hör att det snäpper på plats.

## Borttagning av batteriet från verktyget

1. Tryck på låsknappen **10** och dra med en fast rörelse batteripaketet bort från verktygshandtaget.

2. Sätt i batteriet i laddaren såsom beskrivs i laddningsavsnittet i denna manual.

## Laddningsmätare batteripaket (Bild B)

Vissa DEWALT-batteri inkluderar en mätare vilket består av tre gröna LED-lampor som indikerar laddningsnivån som finns kvar i batteriet.

För att slå till bränslemätaren ska du trycka in och hålla kvar laddningsmätarknappen. En kombination av de tre LED-lamporna kommer att lysa för att ange kvarvarande laddningsnivå. När laddningen i batteriet är under den användbara gränsen kommer inte laddningsmätaren att lysa och batteriet behöver laddas.

**OBS!** Laddningsmätaren är endast en indikering på laddning som finns kvar i batteriet. Den indikerar inte verktygets funktionalitet och kan variera baserat på produktkomponenter, temperatur och slutanvändarens användning.

## Montering av sidohandtag (Bild C)

**⚠️ VARNING:** Innan du använder verktyget, kontrollera att handtaget är ordentligt åtdraget.

Skriva in sidohandtaget **11** hårt i ett av hålen på endera sidan av växellådan. Sidohandtaget bör alltid användas för att alltid kunna bibehålla kontrollen över verktyget.

## Rotering av växellådshuset (Bild A)

För att förbättra användarkomforten kan växellådhuset roteras 90° för sågning.

- Ta bort de fyra hörnskruvarna som fäster växellådhuset till motorhöljet.

- Utan att växellådhuset tas bort från motorhöljet vrids växellådhuset till önskad position.

**NOTERA:** Om växellådhuset separeras mer än 3 mm, måste verktyget lämnas på service och återmonteras av ett auktoriserat DeWALT servicecenter. Om inte verktyget lämnas på service kan det orsaka fel hos motor och lager.

- Sätt tillbaka skruvarna för att fästa växellådhuset på motorhöljet. Dra åt skruvarna till 2,2 Nm vridmoment.

Överåtdragning kan göra att skruvarna förstörs.

## Skydd

**▲ FÖRSIKTIGHET:** *Skydden måste användas med alla slipskivor, kapskivor, sandpappersrondeller, stålborstar och trådkivior.* Se bild A för att se vilka skydd som följer med enheten. Vissa användningsområden kan kräva att korrekt skydd köps från våra lokala återförsäljare eller auktorisera servicecenter.

**▲ FÖRSIKTIGHET:** Vid användning av typ A (kapning) skivskydd för planslipning kan hjulskyddet komma i kontakt med arbetsstycket och orsaka dålig kontroll.

**▲ FÖRSIKTIGHET:** Vid användning av ett skivskydd av typ B (slipskivor) för kapningsarbeten med bundna slipskivor finns det en ökad risk för exponering för avgivning gnistor och partiklar, samt exponering för skivfragment i händelse av att skivan brister.

**▲ FÖRSIKTIGHET:** Vid användning av typ A (kapning), typ B (slipning) skivskydd för kaparbeten och planslipning i betong eller murverk finns det en ökad risk för exponering för damm och förlust av kontroll som kan resultera i kast.

**▲ FÖRSIKTIGHET:** När du använder ett skivskydd av typ A (kapning) eller typ B (slipning) med en stålborste av skivtyp med en tjocklek som är större än den maximala tjockleken som specificeras i tekniska data, kan ledningarna fastna i skydd som leder till att ledningarna går av.

**OBS!** Kantslipning och kapning kar utföras med Typ 27 skivor som skapats och specificerats för detta syfte, 6 mm tjocka skivor är skapade för ytsslipning medan tunnare Typ 27 skivor behöver kontrolleras på tillverkarens etikett om de kan användas för ytsslipning eller endast för kantslipning/kapning. Ett typ A (kapning) skivskydd måste användas för alla skivor där ytsslipning är förbjudet. Ett typ A (kapning) (tidigare kallat typ 1/41) skivskydd måste användas vid dubbla syften (kombinerad slipning och kapning) av slipskivor. Kapning kan också utföras genom användning av en typ 1/41-skiva och ett typ A kapningsslipskydd tidigare kallat typ 1/41-skydd.

**OBS!** Se **Tabellen över tillbehör och skydd** för att välja rätt skydds-/tillbehörskombination.

## Montering och justering av One-Touch™ skyddet (Bild D)

**▲ WARNING:** För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av verktyget och koppla bort batteripaketet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka skador.

## Ställa in skyddet

För skyddsjustering aktiveras skyddets låsspak **8** i ett av hålen **14** på skyddshylsan med en tillbakadragningsfunktion.

Aktiveringssidan är sned och kommer att åka över till nästa inriktningshål när skyddet vrids medurs (spindeln riktad mot användaren) men läses i moturs riktning.

## Montering av skyddet (Bild D)

- Tryck på skyddets låsspak **8**.
- Medan skyddets låsspak hålls öppen, rikta in klackarna **12** på skyddet mot öppningarna **13** på växellådan.
- Håll skyddets låsspak öppen, skjut ned skyddet tills skyddets klackar aktiveras och vrid dem in i spåren på växellådans nav. Lossa skyddets låsspak.
- Med spindeln riktad mot operatören vrids skyddet medurs till önskad arbetsposition. Tryck på och håll kvar skyddets låsspak **8** för att vrida skyddet moturs. **OBS!** Skyddshöljet bör placeras mellan spindeln och operatören för att ge maximalt skydd. Skyddets låsspak bör snäppa in i ett av de inriknade hålen **14** på skyddshylsan. Detta garanterar att skyddet sitter säkert.
- För att ta bort skyddet, följ steg 1–3 i dessa instruktioner i motsatt ordning.

## Flänsar och skivor

### Montering av skivor utan centrumnav (Bild E)

**▲ WARNING:** Om inte flänsarna/klämmuttern/skivan placeras korrekt kan det resultera i allvarliga personskador (eller skador på verktyget eller skivorna).

**▲ FÖRSIKTIGHET:** Medföljande flänsar måste användas med det nedsänkta centrumet på typ 27 och typ 42 slipskivor och typ 41 kapskivor. Se **Tabellen över tillbehör och skydd** för mer information.

**▲ WARNING:** Ett stängt tvåsidigt kapskiveskydd krävs när kapskivor används.

**▲ WARNING:** Användning av skadade flänsar eller skivor eller om inte korrekt fläns och skydd används kan det resultera i allvarliga skador på grund av sönderbrutna skivor eller kontakt med skivan. Se **Tabellen över tillbehör och skydd** för mer information.

- Placer verktyget på ett bord, med skyddet vänd uppåt.
- Installera fästflänsen **5** på spindeln **4** med det upphöjda centrumet (styrning) mot skivan. Tryck fästflänsen på plats.
- Placera skivan **19** mot fästflänsen och centraera skivan mot det upphöjda centrumet (styrning) på fästflänsen.
- Medan spindellåsknappen trycks ned och med sexkantsfördjupningen riktad bort från skivan, trå på läsflänsen **6** på spindeln så att klackarna fästs i den två öppningarna på spindeln.

5. Medan spindellåsknappen trycks ned dra åt läsflänsen **6** för hand eller använd skruvnyckeln som medföljer. (Använd bara en läsfläns om den är i perfekt skick.) Se **Tabellen över tillbehör och skydd** för att se information om flänsen.

- För att ta bort skyddet följ ovanstående procedur i motsatt ordning.

## Montering av flexibel slipskiva (Bild A, F)

**OBS!** Användning av ett skydd tillsammans med slipskivor som använder flexibla slipskivor, kallas ofta fiberhartsskivor, behövs inte. Eftersom inte något skydd behövs för dessa tillbehör kanske inte skyddet passar korrekt.

**▲ WARNING:** Om inte flänsarna/klämmuttern/skivan placeras korrekt kan det resultera i allvarliga personskador (eller skador på verktyget eller skivorna).

**▲ WARNING:** Korrekt skydd måste återinstalleras för vinkelslipskiva, kapskiva, flexibel slipskiva, stålborstar eller stålborstskiva efter att sandslipningen är klar.

1. Placerar eller gänga på lämplig flexibel slipskiva **16** på spindeln.
2. Placerar slipskivan **17** på den flexibla slipskivan **16**.
3. Medan spindellåset **3** trycks ned, gänga på klämmuttern **18** på spindeln och styr det upphöjda centrumet på klämmuttern in till centrum av slipskivan och den flexibla slipskivan.
4. Dra åt klämmuttern för hand. Tryck sedan på spindellåsknappen medan slipskivan vrider tills slipskivan och bygelmuttern är tätt intill varandra.
5. För att ta bort skivan, greppa tag och vrida flexibla hållaren och slipskivan medan spindellåsknappen trycks in.

## Isättning och borttagning av navförsedda skivor (Bild A)

Navförsedda skivor installerad direkt på gängade spindeln. Gängan på tillbehöret måste matcha gängan på spindeln.

1. Ta bort bakre flänsen genom att dra bort den från verktyget.
2. Gänga på skivan på spindeln **4** för hand.
3. Tryck på spindellåsknappen **3** och använd en nyckel för att dra åt navet på skivan.
4. Utför ovanstående procedur för att ta bort skivan.

**OBSERVERA:** Om inte skivan sitter korrekt på innan verktyget slås på kan det resultera i skador på verktyget eller på skivan.

## Montering av trådkålborstar och trådkrivor

### (Bild A)

**▲ WARNING:** Om inte flänsarna/klämmuttern/skivan placeras korrekt kan det resultera i allvarliga personskador (eller skador på verktyget eller skivorna).

**▲ FÖRSIKTIGHET:** För att minska risken för personskador, använd arbetshandskar när trådborstar och skivor hanteras. De kan vara vassa.

**▲ FÖRSIKTIGHET:** För att reducera risken för skador på verktyget får skivor och borstar inte vidröra skyddet under monteringen eller när de används. Oupptäckta skador kan uppstå på tillbehören och göra att trådarna fragmenteras från tillbehörskskivor eller kopp.

Trådkålborstar eller trådkrivor installeras direkt på den gängade spindeln utan några flänsar. Använd endast trådborstar eller skivor som medföljer med gängat nav. Dessa tillbehör finns tillgängliga att köpa hos din lokala återförsäljare eller auktoriserat servicecenter.

1. Placerar verktyget på ett bord, med skyddet vänt uppåt.
2. Gänga på skivan på spindeln för hand.
3. Tryck på spindellåsknappen **3** och använd en skruvnyckel på navet på trådkrivan eller borsten för att dra åt skivan.
4. För att ta bort skyddet följer ovanstående procedur i motsatt ordning.

**OBSERVERA:** För att minska risken för skador på verktyget, sätt fast skivnavet ordentligt innan verktyget slås på.

## Innan du börjar

- Sätt på skyddet och lämplig skiva eller trissa. Använd inte alltför slitna skivor eller trissor.
- Se till att fast- och låsflänsen är monterade korrekt. Följ instruktionerna som ges i **Tabellen över tillbehör och skydd**.

- Se till att skivan eller trissan roterar i pilarnas riktning på tillbehöret och på verktyget.
- Använd inte ett skadat tillbehör. Innan varje användning, inspektera tillbehöret såsom slipskivor om där finns flisor eller sprickor, sprickor i rondelltallrikar, överdrivet slitage, trådborstar som där finns lösa eller avbrutna trådar. Om elverktyg eller tillbehör tappas, inspektera för ev. skada eller installera ett oskadat tillbehör. Efter inspektion och installation av ett tillbehör, placera dig själv och åskådare på sidan av det roterande tillbehörets plan och kör elverktyget med maximal hastighet utan belastning i en minut. Skadade tillbehör kommer normalt att falla sönder under denna testköring.

## DRIFT

### Bruksanvisning

**▲ WARNING:** Följ alltid säkerhetsinstruktionerna och tillämpbara bestämmelser.

**▲ WARNING:** För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av verktyget och koppla bort batteripaketet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka skador.

### ▲ WARNING:

- Se till att allt material som ska slipas sitter stadigt på plats.
- Säkra och stöd arbetsstycket. Använd klämmor eller ett skruvståd för att stödja arbetsstycket vid ett stabilt underlag. Det är viktigt att fästa och stödja arbetsstycket för att förhindra rörelser hos arbetsstycket och att kontrollen förloras. Rörelser hos arbetsstycket eller förlust av kontrollen kan skapa faror och orsaka personskador.
- Använd alltid vanliga arbetshandskar när verktyget används.
- Motorn blir mycket het under användning.
- Applicera bara ett försiktigtryck på verktyget. Utsätt inte skivan för sidotryck.
- Installera alltid skyddet och lämplig skiva eller trissa. Använd inte alltför slitna skivor eller trissor.
- Undvik att överbelasta. Om verktyget blir hett, låt det arbeta några minuter utan belastning för att tillbehöret skall svalna. Vidrör inte tillbehör innan de har svalnat. Skivorna blir mycket het under användning.
- Arbeta aldrig med slirkoppen utan lämpligt skydd på plats.
- Använd inte elverktyget med en kapställning.
- Använd aldrig material som är oförenligt med slippprodukter.
- Skivorna fortsätter att rotera en kort stund efter att du har stängt av verktyget.

### Korrekt handplacering (Bild G)

**▲ WARNING:** För att minska risken för allvarlig personskada, använd ALLTID korrekt handställning såsom visas.

**▲ WARNING:** För att minska risken för allvarlig personskada, håll ALLTID verktyget säkert för att förekomma en plötslig reaktion. Korrekt handplacering innebär en hand på sidohandtaget **11** och den andra handen på själva verktyget, så som visas i Bild G.

### Vippbrytare (Bild A)

**▲ FÖRSIKTIGHET:** Håll en fast tag i sidohandtaget och i höljet för att behålla kontrollen över verktyget vid start och under användning och tills skivan eller tillbehöret slutar att rotera. Se till att skivan har stannat helt och hållit innan verktyget läggs ned.

**OBS!** För att minska oförutsedda verktygsrörelser, slå inte på eller stäng av verktyget när det är belastat. Låt vinkelslipen nå full hastighet innan arbetsytan vidrör. Lyft bort verktyget från arbetsytan innan verktyget stängs av. Låt verktyget sluta rotera innan det läggs ned.

- För att slå på verktyget, skjut låsspanken 2 mot baksidan av verktyget och tryck sedan ned vippbrytaren 1. Verktyget kör så länge som avtryckaren är nedtryckt.

2. Stäng av verktyget genom att släppa vippbrytaren.

### Spindellås (Bild A)

Spindellåset 3 finns för att förhindra att spindeln roterar under installation eller borttagande av skivor. Använd bara spindellåset när verktyget är avstängt, bortkopplat från strömförsörjningen, och har stannat helt och hållt.

**OBSERVERA:** För att minska skaderisken på verktyget, koppla inte in spindellåset medan verktyget arbetar. Skada på verktyget kommer att uppstå, och påmonterat tillbehör kan snurra loss och möjigen resultera i personsakada.

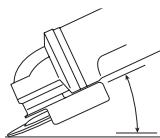
För att koppla in låset, tryck ner knappen för drivaxellåset och vrid drivaxeln tills du inte kan vrida drivaxeln längre.

### Ytslipning, slipning och trådborstning

#### ⚠ FÖRSIKTIGHET: Använd alltid korrekt skydd enligt instruktionerna i denna manual.

För att arbeta på ett arbetsstyckets yta:

- Låt verktyget nå full hastighet innan verktyget kommer i kontakt med arbetsytan.
- Använd minimalt med tryck på arbetsytan, låt verktyget arbeta med hög hastighet. Borttagning v material går snabbast när verktyget arbetar med hög hastighet.
- Håll en lämplig vinkel mellan verktyget och arbetsytan. Se tabellen för särskild funktion.



Funktion	Vinkel
slipning	20°-30°
Slipning med sandpappersrondell	5°-10°
Slipning med flexibel slipskiva	5°-15°
Stålborstning	5°-10°

- Håll kontakt mellan kanten på skivan och arbetsytan med skivan.
- Vid vinkelslipning, slipning med sandpappersrondell eller stålborstning, förflytta verktyget kontinuerligt framåt och bakåt för att undvika att spår skapas på arbetsytan.

- Vid slipning med sandpappersrondell, flytta verktyget konstant i en rak linje för att förhindra bränning och virvlar på arbetsytan.

**OBS!** Om verktyget tillåts vila mot arbetsytan utan att det flyttas kommer arbetsstycket att skadas.

- Ta bort verktyget från arbetsytan innan verktyget stängs av. Låt verktyget sluta rotera innan det läggs ned.

**⚠ FÖRSIKTIGHET:** Var extra uppmärksam vid arbete över en kant då plötsliga tvåra rörelser av vinkelsslipen kan ske.

### Försiktighetsåtgärder vid arbete med målade arbetsstycken

- Stålborstning av blybaserad färg REKOMMENDERAS INTE på grund av svårigheterna att kontrollera det förorenade dammet. Blyförgiftning är farligast för barn och gravida kvinnor.

- Eftersom det är svårt att identifiera om färg innehåller eller inte innehåller bly utan en kemisk analys rekommenderar vi att följande försiktighetsåtgärder vidtas vid slipning av all färg:

### Personlig säkerhet

- Inga barn eller gravida kvinnor får komma in i arbetsområdet där färg slipas eller stålborstas innan en fullständig rengöring gjorts.
- En andningsmask eller gasmask bör bäras av alla personer som kommer in i arbetsområdet. Filtrat bör bytas dagligen eller när användaren har svårigheter att andas. **OBS!** Endast de dammasker som är lämplig för arbete med blyfärgdamm och rök bör användas. Vanlig målarmasker ger inte detta skydd. Besök din lokala järnhandel för korrekt N.I.O.S.H. godkända mask.
- ÄT INTE, DRICK ELLER RÖK inom arbetsområdet för att förhindra intag av förorenade färgpartiklar. Arbetare bör tvätta och städa INNAN de äter, dricker eller röker. Livsmedel, dryck eller röktillbehör bör inte lämnas kvar i arbetsområdet eftersom damm kan fastna på dem.

### Miljösäkerhet

- Färg bör tas bort på ett sådant sätt att mängden damm som genereras minimeras.
- Områden där färgborttagning sker bör förseglas med plastskynken som är 4 mils tjocka.
- Slipning bör utföras på ett sådant sätt att spår av färgdamm reduceras utanför arbetsområdet.

### Rengöring av avytring

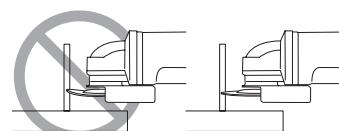
- Alla ytor inom arbetsområdet bör dammsugas och noga rengöras dagligen så länge som slipningsprojektet pågår. Dammsugarfilterpåsar bör bytas regelbundet.
- Skyddsplast bör samlas ihop och kastas tillsammans med övriga dammspån och annat löst skräp. De bör placeras i en förseglad avfallsbehållare och via den vanliga sopantering. Under rengöringen skall barn och gravida kvinnor hålla sig undan från det direkta arbetsområdet.
- Alla leksaker, tvättbara möbler och redskap som används av barn tvättas noga innan de används igen.

### Kantslipning och kapning

**⚠ WARNING:** Använd inte kantslipnings/kapskivor för ytslipning eftersom dessa skivor inte är designade för sidotryck som uppstår vid ytslipning. Sönderbrutna skivor och allvarliga skadar kan uppstå.

**⚠ FÖRSIKTIGHET:** Skivor som används för kapning och kantslipning kan brytas sönder eller rekylera om de böjs eller vrids när verktyget används. Vid allt arbete med kantslipning/kapning måste den öppna sidan av skyddet placeras bort från operatören.

**OBSERVERA:** Kantslipning/kapning med en typ 27-skiva måste begränsas till grund skärning/inskärning (mindre än 13 mm djupt när skivan är ny). Minska djupet på kapningens/inskärningen lika mycket som skivans radie minskar allt eftersom den slits ned. Se **Tabell över tillbehör och skydd** för mer information. Kantslipning/kapning med en Typ A skiva kräver att ett Typ 1 skydd används.



- Låt verktyget nå full hastighet innan verktyget kommer i kontakt med arbetsytan.

- Använd minimalt med tryck på arbetsytan, låt verktyget arbeta med hög hastighet. Slipnings-/kaphastigheten är störst när verktyget arbetar med högt varvtal.
- Positionera dig själv så att skivans öppna undersidan är riktad bort från dig.
- När kapningen börjar och en skåra skapas i arbetsstycket, ändra inte vinkeln på kapningen. Ändring av vinkel kommer att göra att skivan böjs och kan gå sönder. Kantslipningsskivor är inte designade för att stå emot sidotryck som orsakas av böjningar.
- Ta bort verktyget från arbetsytan innan verktyget stängs av. Låt verktyget sluta rotera innan det läggs ned.

## Sågning i metall

### För kapning med limmade slipskivor, använd alltid skydd typ A.

Vid kapning, arbeta med måttlig matning som är lämplig för materialet som kapas. Minska inte hastigheten på kapskivan genom att luta eller pendla maskinen.

Minska itne hastigheten hos skivor som körs genom att använda sidotryck.

Maskinen måste alltid arbeta i en sliprörelse uppåt. I annat fall finns risken att den skjuts okontrollerat ut från kapstället.

Vid kapning av profiler och fyrkantstänger är det bäst att börja vid det smalaste tvärsnittet.

## Grovslipning

### Använd aldrig en kapskiva för grovslipning. Använd alltid skydd typ B.

Bästa grovbearbetningsresultatet uppnås vid inställning av maskinen i en vinkel 30° till 40°. Flytta maskinen fram och tillbaka med ett måttligt tryck. På detta sätt kommer inte arbetsstycket att bli för hett, missfärgas eller spår skapas.

## Kapning av sten

### Maskinen skall endast användas för torrkapning.

För kapning av sten rekommenderas att använda diamantkapskivor och endast arbeta med maskinen med dammskyddsmask.

## Arbetsråd

### Var försiktig när skåror kapas i väggar i byggnadskonstruktioner.

För öppningar i väggar i byggnadskonstruktioner gäller landsspecifika bestämmelser. Dessa bestämmelser måste tas i beaktande under alla förhållanden. Innan arbetet påbörjas rådfråga ansvarig byggnadsingenjör, arkitekt eller byggnadsledare.

## UNDERHÅLL

Ditt elverktyg från DEWALT har konstruerats för att arbeta över en lång tidsperiod med minimalt underhåll. En kontinuerlig drift beror korrekt verktygsvård och regelbunden rengöring.

**⚠️ VARNING:** För att minska risken för allvarlig personskada, stäng av verktyget och koppla bort batteripaketet innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillsatser eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka skador.

Laddaren och batteripaketet är inte servicebara.

## Smörjning

Ditt elverktyg behöver ingen ytterligare smörjning.

## Rengöring

**⚠️ VARNING:** Elektrisk stöt och mekanisk fara. Koppla bort den elektriska apparaten från strömkällan före rengöring.

**⚠️ VARNING:** För att säkerställa säker och effektiv drift, håll alltid den elektriska apparaten och ventilationsöppningarna rena.

**⚠️ VARNING:** Använd aldrig lösningsmedel eller andra starka kemikalier för att rengöra de icke-metalliska delarna på verktyget. Dessa kemikalier kan försvaga materialen som används i dessa delar. Använd en trasa fuktad endast med vatten och mild tvål. Låt aldrig vätska komma in i verktyget och sänk aldrig ner någon del av verktyget i vätska.

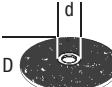
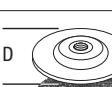
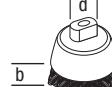
Ventilationshålen kan rengöras med en torr, mjuk icke-metallisk borste och/eller en lämplig dammsugare. Använd inte vatten eller rengöringsvätska. Använd godkända ögonskydd och godkänd dammask.

## Valfria tillbehör

**⚠️ VARNING:** Eftersom andra tillbehör än de som erbjuds av DEWALT inte har testats med denna produkt, kan användningen av sådana tillbehör med detta verktyg vara riskabelt. För att minska risken för personskada bör endast tillbehör som rekommenderas av DEWALT användas med denna produkt.

**⚠️ VARNING:** Använd inte en belagd slipskiva som har passerat sin utgångsdatum (EXP) som markerats nära mitten av skivan (om det finns). Utgångna skivor är mer benägna att spricka och orsaka allvarliga skador. Förvara belagda slipskivor på torr plats utan extrema temperaturer eller luftfuktighet. Kassera uttjänta eller skadade skivor så att de inte kan användas.

Rådfråga din återförsäljare för ytterligare information angående lämpliga tillbehör.

	Max. [mm]		Min. Rotation [min. <sup>-1</sup> ]	Yttre hastighet [m/s]	Gängad hållängd [mm]
	D	b			
	115	6.4	22.23	11 500	80
	125	6.4	22.23	11 500	80
	115	—	—	11 500	80
	125	—	—	11 500	80
	75	30	M14	11 500	45
	115	13	M14	11 500	80
	—	—	—	—	20.0
	—	—	—	—	—

## Att skydda miljön

 Separat insamling. Produkter och batterier som är markerade med denna symbol får inte kastas i de vanliga hushållssporna.

 Produkter och batterier innehåller material som kan återvinnas och återanvändas vilket minskar behovet av råmaterial. Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala föreskrifter. Närmare information finns tillgänglig på [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

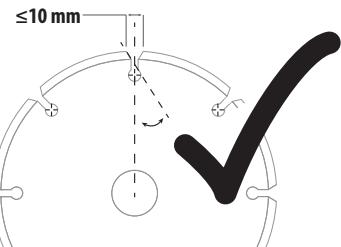
## Laddningsbart batteri

Alla batteripaket med lång livslängd måste bytas ut när de inte längre kan producera tillräckligt med energi för jobb som enkelt utfördes tidigare. Vid slutet av dess tekniska livslängd skal det lämnas till batteriinsamlingen:

- Ladda ur batteripaketet fullständigt och ta sedan ut det ur produkten.
- Li-ion celler är återvinningsbara. Lämna dem hos din återförsäljare eller på en återvinningsstation. De insamlade batteripaketen kommer att återvinnas eller avyttras korrekt.

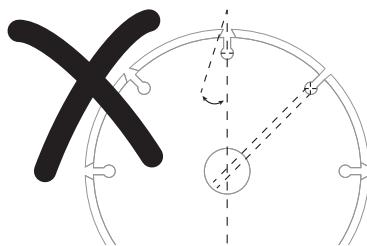
### Ytterligare information för skydd och tillbehör för DCG406, DCG413

När du använder segmenterade diamantskivor, använd endast diamantskivor med ett perfekt gap som inte är större än 10 mm och negativ spårvinkel.

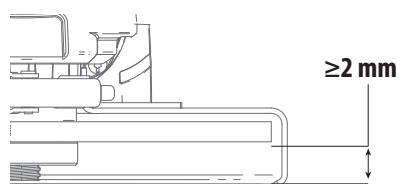


#### ANVÄND INTE

segmenterade diamantskivor med ett perfekt gap större än 10 mm och/eller en positiv spårvinkel.



För alla tillbehör för slipning och stålborstning måste den längsta delen av tillbehöret finnas i skyddshöljet med 2 mm eller mer fritt utrymme till skyddets nedre kant.



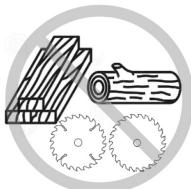
## DCG406, DCG413 Tillbehör och skydd

	Tillbehörstyp	Tillbehör	Skydd	Montering för referens
Ytslipning	Skiva typ 27		 Typ B (slipning)	
Kapning	Skiva typ 41 (1A) (metall)		 Typ A (stängd kapning)	
	Skiva typ 42 (27A) (metall)		 Typ A (stängd kapning)	
	Skiva typ 41 (1A) (murverk/betong)		 Typ A (stängd kapning)	
	Diamantkapskiva (murverk/betong)		 Typ A (stängd kapning)	
	Slipskivor för andra material än metall eller murverk/betong		 Typ A (stängd kapning)	
Dubbelt ändamål (kombinerad kapning och slipning)	Slipskiva för dubbla ändamål		 Typ A (stängd kapning)	
Stålborstning	Trådborste av skivtyp		 Typ A eller typ B (stängd kapning eller slipning)	
	Trådborste av skåltyp		Skydd krävs ej	

<sup>4</sup> För acceptabel diamanthjulsgeometri referens Tabell för ytterligare information om skydd och tillbehör.

	Tillbehörstyp	Tillbehör	Skydd	Montering för referens
Slipning	Flexibel skiva (typ 27 / typ 29)			
	Flexibelt slipmedel (t.ex. Sandpapper) (stöds av en flexibel stödrondell)			

**⚠️ WARNING!** Använd inte för att såga i trå eller träsnideri.  
Använd inte någon typ av tandade blad. Allvarliga personskador kan försakas.



<sup>6</sup> Gummistödrondell och slipklämmutter (ingår med gummistödrondell) tillgängliga mot en extra kostnad från din lokala DeWALT -återförsäljare eller auktoriserat DeWALT servicecenter.

6

# ŞARJLI KÜCÜK AVUÇ TAŞLAMA MAKİNESİ

## DCG406, DCG413

### Tebrikler!

Bir DEWALT aleti seçtiniz. Uzun süreli deneyim, sürekli ürün gelişimi ve yenilik DEWALT markasının profesyonel elektrikli alet kullanıcıları için en güvenilir ortaklardan birisi haline gelmesini sağlamaktadır.

### Teknik Veriler

	DCG406	DCG413
Voltaj	V <sub>DC</sub>	18
Tip		2
Batarya tipi	Li-iyon	Li-iyon
Güç çıkışı	G	800
Yüksüz hız	dak <sup>-1</sup>	9000
Taşlama diski çapı	mm	125
Taşlama diski kalınlığı (maks)	mm	6,4
Kesme diski çapı	mm	125
Kesme diski kalınlığı (maks)	mm	3
Telli disk çapı	mm	115
Telli disk kalınlığı (maks)	mm	13
Mil çapı		M14
Mil uzunluğu	mm	21,5
Ağırlık (bataryasız)*	kg	1,74
* ağırlığa yan tutamak ve siper dahildir		
EN62841-2-3 uyarınca gürültü değerleri ve titreşim değerleri (triakis vektör toplamı):		
L <sub>PA</sub> (emisyon ses basinci seviyesi)	dB(A)	85
L <sub>WA</sub> (ses güç seviyesi)	dB(A)	93
K (verilen ses seviyesi için belirsizlik)	dB(A)	3
Yüzey taşlama		
Titreşim emisyon değeri a <sub>h,AG</sub> =	m/sn <sup>2</sup>	4,8
Belirsizlik değeri K =	m/sn <sup>2</sup>	1,5
Zımpara diski		
Titreşim emisyon değeri a <sub>h,DS</sub> =	m/sn <sup>2</sup>	<2,5
Belirsizlik değeri K =	m/sn <sup>2</sup>	1,5
Beton taşlama ve kesme		
Titreşim emisyon değeri a <sub>h,CG</sub> =	m/sn <sup>2</sup>	4,1
Belirsizlik değeri K =	m/sn <sup>2</sup>	1,5

Bu bilgi sayfasında verilen gürültü emisyonu düzeyi, EN62841 dahilinde belirtilen standart teste uygun olarak ölçülmüştür ve aletleri birbiriley karşılaştırmak için kullanılabilir. Maruz kalma için bir ön değerlendirme olarak kullanılabilir.

**▲ UYARI:** Beyan edilen titreşim emisyon düzeyi, aletin ana uygulamalarını yansıtır. Bununla birlikte alet farklı uygulamalar için, farklı aksesuarla veya bakımsız kullanıldığında, titreşim emisyonu değişebilir. Bu, toplam çalışma süresindeki maruz kalma seviyesini önemli ölçüde artırabilir.

Tahmini titreşim maruziyeti, aletin kapalı kaldığı veya çalışmasına karışın iş görmediği zamanları da dikkate alınmalıdır. Bu, toplam çalışma süresindeki maruziyet düzeyini önemli ölçüde azaltabilir.

Operatörü titreşimin etkilerinden korumak için aşağıdakiler gibi ilave güvenlik önlemleri tanımlayın: aleti ve aksesuarları iyi muhafaza edin, ellerinizi sıcak tutun, iş kılıflarını organize edin.

**▲ DİKKAT:** Tel fırça veya aşındırıcı kesimle çalışmak farklı titreşim seviyelerine sebep olur.

**▲ UYARI:** Ince metal levhaların veya geniş bir yüzeye sahip ve kolayca titreşim oluşturan diğer malzemelerin taşlanması, beyan edilen gürültü emisyon değerlerinden çok daha yüksek (15 dB'ye kadar) toplam gürültü emisyonuna neden olabilir. Bu tür iş parçlarında, ağır esnek sönmüleme malzemelerinin uygulanması gibi uygun önlemlerle ses yayılımı mümkün olduğunda engellenmelidir. Artan gürültü emisyonu, hem gürültüye maruz kalmaya ilgili risk değerlendirmesi hem de yeterli işitme korumasının seçilmesi açısından dikkate alınmalıdır.

### AT Uygunluk Beyanı

#### Makine Yönetmeliği



#### Şarjlı Küçük Avuç Taşlama Makinesi

#### DCG406, DCG413

DEWALT **Teknik Veriler** bölümünde belirtilen ürünlerin şunlarla uyumlu olduğunu ilan eder: 2006/42/AT, EN62841-1:2015 +A11:2022, EN IEC 62841-2-3:2021 +A11:2021.

Bu ürünler aynı zamanda 2014/30/EU ve 2011/65/EU Yönetmeliklerine de uygundur. Daha fazla bilgi için, lütfen aşağıdaki adresi kullanarak DeWALT ile irtibata geçin veya kılavuzun arkasına bakın.

Bu belge altında imzasi bulunan yetkili, teknik dosyanın derlenmesinden sorumludur ve bu beyanı DeWALT adına vermiştir.

Markus Rompel,  
Mühendislik Birimi Yöneticisi,  
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,  
65510, Idstein, Almanya  
13.12.2023



**UYARI:** Yaralanma riskini azaltmak için, kullanım kılavuzunu okuyun.

#### Tanımlar: Güvenlik Yönergeleri

Aşağıdaki tanımlar her işaret sözcüğü ciddiyet derecesini gösterir. Lütfen kılavuzu okuyun ve bu sembollere dikkat edin.

**▲ TEHLIKE:** Engellenmemesi halinde **ölüm** veya **ciddi yaralanma** ile sonuçlanabilecek çok yakın bir tehlikeli durumu gösterir.

**▲ UYARI:** Engellenmemesi halinde **ölüm** veya **ciddi yaralanma** ile sonuçlanabilecek potansiyel bir tehlikeli durumu gösterir.

Aküler				Şarj Aletleri/Şarj Süreleri (Dakika)***									
Kat. #	V <sub>DC</sub>	Ah	Ağırlık (kg)	DCB104	DCB107	DCB112/ DCB1102	DCB113	DCB115/ DCB1104	DCB116	DCB117	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,08	60	270	170	140	90	80	40	60	90	X
DCB547/G	18/54	9,0/3,0	1,46	75*	420	270	220	135*	110*	60	75*	135*	X
DCB548	18/54	12,0/4,0	1,46	120	540	350	300	180	150	80	120	180	X
DCB181	18	1,5	0,35	22	70	45	35	22	22	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	60/40**	185	120	100	60	60/45**	60/40**	60/40**	60	120
DCB183/B/G	18	2,0	0,40	30	90	60	50	30	30	30	30	30	60
DCB184/B/G	18	5,0	0,62	75/50**	240	150	120	75	75/60**	75/50**	75/50**	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	22	60	40	30	22	22	22	22	22	40
DCB187	18	3,0	0,54	45	140	90	70	45	45	45	45	45	90
DCB189	18	4,0	0,54	60	185	120	100	60	60	60	60	60	120
DCBP034/G	18	1,7	0,32	27	82	50	40	27	27	27	27	27	50
DCBP518/G	18	5,0	0,75	75	240	150	120	75	60	50	50	75	150

\*Veri kodu 201811475B veya sonrası

\*\*Veri kodu 201536 veya sonrası

\*\*\*Batarya şarj süreleri şablonu yalnızca bilgi verme amacıyla sunulmuştur, şarj süreleri, bataryaların sıcaklığına ve durumuna bağlı olarak değişir.

**▲ DİKKAT:** Engellenmemesi halinde **önemsiz** veya **orta dereceli yaranma** ile sonuçlanabilecek potansiyel bir tehlikeli durumu gösterir.

**İKAZ:** Engellenmemesi halinde **maddi hasara** neden olabilecek, **yaranma** ile ilişkisi olmayan **durumları** gösterir.

**▲** Elektrik çarpması riskini belirtir.

**△** Yangın riskini belirtir.

### Elektrikli El Aletleri İçin Genel Güvenlik Talimatları

**▲ UYARI:** **Bütün güvenlik uyarılarını ve talimatlarını mutlaka okuyun.** Bu talimatların herhangi birisine uyulmaması elektrik çarpması, yanım ve/veya ciddi yaranma riskine neden olabilir.

### TÜM GÜVENLİK UYARILARINI VE TALIMATLARINI GELECKTE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN

Aşağıda yer alan uyarılardaki "elektrikli alet" terimi şebeke elektriğiyle (kablolu) veya batarya ile çalışan (şarjlı) elektrikli aletinizi ifade etmektedir.

#### 1) Çalışma alanının güvenliği

a) **Çalışma alanını temiz ve aydınlatır tutun.** Dağınık ve karanlık alanlar kazaya davetiye çıkartır.

b) **Elektrikli aletleri, alev alabilir sıvıların, gazların veya tozların bulunduğu alanlar gibi patlama olasılığı bulunan ortamlarda kullanmayın.** Elektrikli aletler tozu veya dumani atışleyebilecek kivilcimlar çıksamaktadır.

c) **Bir elektrikli aleti çalıştırırken çocukların ve etrafındaki kişilerden uzak tutun.** Dikkatinizi dağıtıcı şeyler kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

#### 2) Elektrik güvenliği

a) **Elektrikli aletlerin fişleri prizlere uygun olmalıdır. Fiş üzerinde kesinlikle hiçbir değİŞiklik yapmayın. Topraklı (topraklamalı) elektrikli aletlerde hiçbir adaptör fişi kullanmayın.** Değiştirilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltacaktır.

b) **Borular, radyatörler, ocaklar ve buzdolapları gibi topraklanmamış yüzeylerle vücut temasından kaçının.** Vücutunuzun topraklanması halinde yüksek bir elektrik çarpması riski vardır.

c) **Elektrikli aletleri yağmurda maruz bırakmayın veya ıslatmayın.** Elektrikli alete su girmesi elektrik çarpması riskini artırır.

d) **Elektrik kablosunu uygunsuz amaçlarla kullanmayın.** Elektrikli aleti kesinlikle kablosundan tutarak taşımayı, çekmeye veya prizden çıkartmayı. Kabloyu sıktan, yağıdan, keskin kenarlarından veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasır veya dolamış kablolalar elektrik çarpması riskini artırır.

e) **Elektrikli bir aleti açık havada çalıştırırsanız, açık havada kullanıma uygun bir uzatma kablosu kullanın.** Açık havada kullanıma uygun bir kablonun kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.

f) **Eğer bir elektrikli aletin nemli bir bölgede çalıştırılması zorunluysa, bir artık akım aygıtı (RCD) korumalı bir kaynak kullanın.** Bir RCD kullanılması elektrik şoku riskini azaltır.

#### 3) Kişisel güvenlik

a) **Elektrikli bir aleti kullanırken her zaman dikkatli olun, yaptığınız işe yoğunlaşın ve sağduyulu davranışın.** Elektrikli bir aleti yorgunken veya ilaç ya da alkolün etkisi altındayken kullanmayın. Elektrikli aletleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi yaranmaya sonuclarabilir.

b) **Koruyucu ekipman kullanın. Daima koruyucu gözük takın.** Koşullara uygun toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, baret veya kulaklık gibi koruyucu donanımların kullanılması fiziksel yaranalmaları azaltacaktır.

c) **İstemdi çalıştırılmasını önleyin. Cihazı güç kaynağına ve/veya aküye bağlamadan, yerden kaldırmadan veya taşımadan önce düşmenin kapalı konumunda olduğundan emin olun.** Aleti, parmağınız tetik üzerinde bulunacak şekilde taşımak veya açık durumda elektrikli aletleri elektrik şebekesine bağlamak kazaya davetiye çıkartır.

d) **Elektrikli aleti açmadan önce tüm ayarlamaları anahtarlarını çıkartın.** Elektrikli aletin hareketli bir parçasına takılı kalmış bir anahtar fiziksel yaranalmaya neden olabilir.

e) **Ulaşmakta zorlandığınız yerlerde kullanmayın. Daima sağlam ve dengeli basın.** Bu, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi kontrol edilmesine olanak tanır.

f) **Uygun şekilde giyinin. Bol elbiseler giymeyin ve takı takmayın. Saçınızı, elbiselerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutun.** Bol elbiseler ve takilar veya uzun saç hareketli parçalara takılabilir.

g) **Eğer kullandığınız ürünü toz emme ve toplama özellikleri olan ataşmanlar varsa bunların bağlı olduğundan ve doğru şekilde kullanıldığından emin olun.** Bu cihazların kullanılması tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.

h) **Aletlerin sık kullanımı sonucu oluşan aşınılığın keyfi davranışta bulunmaniza ve alette ilgili güvenlik ilkeleri ihmal etmenize neden olmasına izin vermeyin.** Dikkatsiz bir hareket bir anda ciddi yaralanmalara neden olabilir.

#### **4) Elektrikli aletin kullanım ve bakımı**

a) **Elektrikli aleti zorlamayın. Uygulamanız için doğru elektrikli aleti kullanın.** Doğru elektrikli alet, belirlediği kapasite altında kullanıldığından daha iyi ve güvenli çalışacaktır.

b) **Düğme aleti çalışmıyor ve kapatmıyorsa aleti kullanmayın.** Düğmeyele kontrol edilemeyen tüm elektrikli aletler tehlikelidir ve tamir edilmesi gerekmektedir.

c) **Herhangi bir ayarlama, aksesuar değişimi veya elektrikli aletlerin saklanması öncesinde fışi güç kaynağından çekin ve/veya aküyü aletten ayırın.** Bu tür önleyici güvenlik tedbirleri elektrikli aletin istem dışı olarak çalıştırılması riskini azaltacaktır.

d) **Elektrikli aleti, çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın ve elektrikli aleti tanımayan veya bu talimatları bilmeyen kişilerin elektrikli aleti kullanmasına izin vermeyin.** Elektrikli aletler, eğitimsiز kullanıcıların elinde tehlikelidir.

e) **Elektrikli aletleri iyi muhafaza edin. Hareketli parçalardaki hizalama hatalarını ve tutuklukları, parçalardaki kırılmalar ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek tüm diğer koşulları kontrol edin. Hasarlı ise, elektrikli aleti kullanmadan önce tamir ettirin.** Kazaların çoğu, elektrikli aletlerin bakımının yeterli şekilde yapılmamasından kaynaklanır.

f) **Kesim aletlerini keskin ve temiz tutun.** Bakımı uygun şekilde yapılmış kesim uclu kesim aletlerinin sıkışma ihtiyalini daha düşüktür ve kontrol edilmesi daha kolaydır.

g) **Elektrikli aleti, aksesuarlarını ve aletin diğer parçalarını kullanırken bu talimatlara mutlaka uyun ve çalışma ortamının koşullarını ve yapılacak işin ne olduğunu göz önünde bulundurun.** Elektrikli aletin öngörenilen işlemler dışındaki işlemler için kullanılması tehlikeli durumlar neden olabilir.

h) **Tüm tutamakları ve tutma yerlerini kuru, temiz ve üzerinde yağ veya gres bulunmayacak şekilde muhafaza edin.** Kaygan tutamaklar ve yağlı tutma yerleri, beklenmedik durumlarda aletin güvenli olarak taşınmasına ve kontrol edilmesine izin vermez.

#### **5) Batarya kullanım ve bakımı**

a) **Yalnızca üretici tarafından belirlenen cihazla şarj edin.** Bir batarya için uygun olan şarj cihazı başka bir batarya ile kullanıldığından yanın tehlikesi yaratılabilir.

b) **Elektrikli aletleri sadece özel olarak beraberinde temin edilen bataryalarla kullanın.** Herhangi başka bir batarya kullanımı yaranırma ve yanın tehlikesi yaratılabilir.

c) **Batarya kullanılmadığında, iki kutub birbirine temas ettirebilecek ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida ve diğer küçük metal nesnelerden uzak tutun.** Batarya kutuplarının kısa devre yaptırılması yanık veya yanına neden olabilir.

d) **Kötü şartlar altında, batarya sıvı sızdırılabilir, temastan kaçının.** Yanlışlıkla temas halinde, suyla yikayın. Sıvı gözlere

temas ederse, ayrıca doktora da başvurun. Bataryadan sızan sıvi tahlis veya yanıklara neden olabilir.

e) **Hasarlı ya da modifiye edilmiş bir batarya veya aleti kullanmayın.** Hasarlı ya da modifiye edilmiş bataryalar yanın, patlama veya yarananma riskiyle sonuçlanan beklenmedik durumlara neden olabilir.

f) **Bir batarya veya aleti ateşe veya aşırı ısuya maruz bırakmayın.** 130 °C üzeri ısı veya ateşe maruz kalması patlamaya neden olabilir.

g) **Tüm şarij talimatlarına uygun ve talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığı dışında batarya veya aleti şarj etmeyin.** Doğru olmayan şekilde veya belirtilen aralık dışındaki sıcaklıklarda şarj edilmesi bataryaya hasar verebilir ve yanın riskini artırabilir.

#### **6) Servis**

a) **Elektrikli aletinizi, sadece orijinal yedek parçaların kullanıldığı yetkili DEWALT servisine tamir ettirin.** Bu, elektrikli aletin güvenliğinin muhafaza edilmesini sağlayacaktır.

b) **Hasar görmüş bataryalarla asla serviste bulunmayın.** Bataryaların servisi sadece üretici veya yetkili servis tarafından yapılabilir.

#### **TÜM İŞLEMLER İÇİN GÜVENLİK TALİMATLARI**

#### **Taşlama, Zımparalama, Tel Fırçalaması veya Kesme İşlemleri İçin Genel Güvenlik Uyarıları:**

a) **Bu elektrikli alet, taşılama, satinaj, polisaj veya kesim makinesi olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır.** Bu elektrikli aletle verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, resimleri ve teknik özellikleri okuyun. Aşağıda listelenen tüm talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yanına ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

b) **Bu elektrikli aletle parlatma işlemlerinin yapılması tavsiye edilmez.** Elektrikli aletin kullanım amacı dışındaki işlemler tehlike yaratarak yaranmalara neden olabilir.

c) **Bu elektrikli aleti, alet üreticisi tarafından özel olarak tasarlandığı ve belirtildiğin bir şekilde çalışacak şekilde dönüştürmeyin.** Böyle bir dönüştürme, kontrol kaybının yanı sıra ciddi yaralanmalara neden olabilir.

d) **Üretici firma tarafından özel olarak tasarlanmamış ve belirtilmemiş aksesuarları kullanmayın.** Aksesuarın elektrikli aletinize takılabilmesi olmasi güvenli çalışacağını garanti etmez.

e) **Aksesuarın nominal hızı en az elektrikli alet üzerinde yazan maksimum hız eşit olmalıdır.** İlgili nominal hızından daha hızlı çalışan aksesuarlar kırılabilir ve etrafı saçılırlar.

f) **Aksesuarınızın diş çapı ve kalınlığı elektrikli aletinizin kapasite değerleri dahilinde olmalıdır.** Doğru ebatta olmayan aksesuarlar yeterli koruma sağlayamaz ve kontrol edilemez.

g) **Aksesuar montajının boyutları, elektrikli aletin montaj donanımının boyutlarına uygun olmalıdır.** Elektrikli aletin montaj donanımına uyumayan aksesuarlar dengesiz çalışır, aşırı titreşim yapar ve kontrolü kaybetmeye neden olabilir.

h) **Hasar görmüş olan bir aksesuarı kullanmayın.** Her kullanıldından önce aksesuarın inceleyin, örneğin aşındırıcı diskî talaş ve çatlaklıkara karşı, disk tabanı çatlaklı, kopma ya da aşırı kullanımına karşı, tel fırçayı gevşek ya da kırık tellere karşı kontrol edin. Elektrikli alet ya da aksesuar düşürülürse, hasar olup olmadığını kontrol edin ya da sağlam aksesuar takın. Aksesuarın incelenmesi ve monte edilmesinden sonra, kendinizi ve etrafaktaki insanları dönen aksesuar düzleminden uzakta tutun ve elektrikli aleti bir dakika boyunca maksimum hızda çalıştırın. Bu test süresince hasarlı aksesuarlar normal olarak kırılarak dağılacaktır.

i) **Koruyucu ekipman giyin. Uygulamaya bağlı olarak yüz siperi veya güvenlik gözlüğü kullanın. Duruma bağlı olarak toz maskesi, kulaklık, eldiven ve küçük zımpara veya iş parçası parçalarını durdurabilecek iş önlüğü kullanın.** Göz koruyucu, çeşitli işlerden neden olduğu için parçacıkları durdurabilecek özellikle olmalıdır. Toz maskesi veya solunum aygıtı, yaptığıınız işlemin neden olduğu parçacıkları filtreleyebilecek özellikle olmalıdır. Yüksek yoğunluklu gürültüye uzun süre maruz kalınması, iştime kaybına yol açabilir.

j) **Etrafta bulunanların çalışma alanından güvenli bir mesafede durmalarını sağlayın. Çalışma alanına giren herkes koruyucu ekipman giymelidir.** İş parçasının veya kırılan bir aksesuarın parçaları uçuşarak çalışanın hemen yakınında bulunanların yaralanmasına neden olabilir.

k) **Kesim aksesuarının gömülü elektrik kablolarna temas etmesine yol açabilecek durumlardan aleti sadece yalıtlımlı saplarınından tutun.** Elektrik akımı bulunan kablolarda temas, akımı elektrikli aletin iletken metal parçaları üzerinden kullanıcıya itelerken elektrik çarpmasına yol açacaktır.

l) **Elektrik kablosunu dönen aksesuardan uzak tutun.** Kontrolü kaybetmeniz durumunda kablo kesilerek elinizin veya kolunuzun dönen aksesuara çekişmesine neden olabilir.

m) **Aksesuar tam olarak durmadan elektrikli aleti asla yere koymayın.** Dönen aksesuar yüzeye takılarak elektrikli aletin kontrolünden çıkışmasına neden olabilir.

n) **Elektrikli aleti sağınzında veya solunuda taşırken çalıştırılmayın.** Kaza ile temas halinde, dönen aksesuar giysisine takılabilir, aksesuari vücudunuza doğru çekebilir.

o) **Elektrikli aletin havalandırma deliklerini düzenli olarak temizleyin.** Motor fanı tozu gövdemin içine çeker ve toz metallerin aşırı miktarla bükmesi elektrik hasarlarına yol açabilir.

p) **Elektrikli aleti yanıcı malzemelerin yanında çalıştırılmayın.** Kivilcimlары бал мальзимлерин тутушмасынан neden olabilir.

q) **Sıvı soğutucu gerektiren aksesuarları kullanmayın.** Su veya başka soğutma sıvılarının kullanılması elektrik çarpmasına neden olabilir.

## TÜM İŞLEMLER İÇİN EK GÜVENLİK TALİMATLARI

### Geri Tepme ve İlgili Uyarılar

Geri tepme, dönen diskin, zımpara tabanının, fırçanın veya başka bir aksesuarın sıkışma veya takılmağa karşı gösterdiği reaksiyondur. Sıkışma veya takılma dönen aksesuarın aniden durmasına neden olur, bu daha sonra kontrolsüz elektrikli aletin bağlanma noktasında, aksesuarın dönme yönünün tersine doğru zorlanmasına yol açar.

Örneğin, bir aşındırıcı diskin işleme tabii tutulan parçaya takılması ya da sıkışması durumunda sıkışma noktasına giren disk kenarı malzemenin yüzeyini kazıyalarak diskin yerinden çıkışmasına ya da fırlamasına neden olabilir. Disk, sıkışma noktasındaki hareket yönüne bağlı olarak kullanıcuya doğru veya kullanıcından uzağa fırlayabilir. Ayrıca, taşılama diskleri bu koşullar altında kırılabilir.

Geri tepme, aletin yanlış kullanılmasından ve/veya hatalı kullanma prosedür veya şartlarından kaynaklanır ve aşağıda verilen uygulamaların önerilmesi önerilir:

a) **Elektrikli aleti her iki elinizle sağlam bir şekilde tutun, vücudunuzu ve kollarınızı geri tepme güçlerine dayanacak şekilde konumlandırın. Çalıştırma sırasında olsa geri tepme veya tork tepkisine karşı, varsa, yardımcı tutamağı her zaman kullanın.** Kullanıcı, gereklili tedbirlerin alınması durumunda, tork tepkisini veya geri tepme güçlerini kontrol edebilir.

b) **Elinizi daima dönen aksesuardan uzak tutun.** Aksesuar elinizin üzerinde geri tepebilir.

c) **Vücutunuzu, geri tepme olması halinde elektrikli aletin hareket edebileceği alanda konumlandırmayın.** Geri tepme, aletin takılma noktasında diskin hareketinin tersi yönde itilmesine neden olur.

d) **Özellikle köşelerde ve keskin kenarlı yerlerde daha dikkatli çalışın. Aksesuarı zıplatmayın ve takılıp sıkışmasını önleyin.** Köşeler, keskin kenarlar veya zıplama, dönen aksesuarın takılmasına neden olarak kontrolün kaybolmasına veya geri tepmeye yol açabilir.

e) **Bir zincir testere, ahşap oyma bıçağı, parçalı elmas disk, çevresel aralığı 10 mm'den büyük veya dişli testere bıçağı takmayın.** Bu tür bıçaklar sık sık geri tepme yaparak kontrol kaybına neden olur.

### Taşlama ve Kesim İşleri için Özel Güvenlik Uyarıları

a) **Yalnızca elektrikli aletiniz için belirtilen disk türlerinin yanı sıra seçilen disk için tasarlanmış özel siper kullanın.** Elektrikli aletin tasarıma uygun olmayan diskler yeterince korunamazlar ve güvenli değildir.

b) **Çukur göbekli disklerin taşılama yüzeyi, koruma ağı düzleminin altına monte edilmelidir.** Düzgün şekilde monte edilmemiş olan ve koruma ağıının yüzey kısmından dışarı sarkan disk yeterince korunamayabilir.

c) **Siper, diskin kullanıcı tarafından açıktan kalan kısmı minimum olacak şekilde elektrikli alete sıkıca yerleştirilmeli ve maksimum güvenlik sağlayacak şekilde konumlandırılmalıdır.** Siper, kullanıcının kopan disk parçaları, diske kazara temas etme ve giysiyi yakabilecek kivilcimlara karşı korur.

d) **Diskler sadece önerilen uygulamalarda kullanılmalıdır.** Örneğin, kesim diskinin kenarı ile taşılama yapmayın. Taşlama diskleri çevresel taşılama için tasarlanmıştır, bu disklere uygulanan kenar güçleri disklerin parçalanmasına neden olabilir.

e) **Her zaman seçilen disk için doğru boyuta ve şekilde sahip, hasarsız disk flanşları kullanın. Uygun disk flanşları disk destekleyerek diskin kırılmasını azaltırlar.** Kesim disk flanşları, taşılama disk flanşlarından farklı olabilir.

f) **Büyük elektrikli aletlerin aşınlı disklerini kullanmayın.** Büyük elektrikli alet için tasarlanmış disk küçük aletin yüksek hızı için uygun değildir ve parçalanabilir.

g) **Çift amaçlı diskleri kullanırken, daima gerçekleştirilen uygulama için doğru siperi kullanın.** Doğru siperin kullanılmaması, istenilen koruma düzeyini sağlayamayabilir ve bu da ciddi yaralanmalara yol açabilir.

### Kesim İşleri için Özel İlavе Güvenlik Uyarıları

a) **Kesme diskine "bastırın" veya aşırı bası uygulayın. Aşırı derin kesimler yapmaya çalışmayı.** Diske aşırı bası uygulanması yükü ve kesim sırasında diskin büükülme ya da sıkışma ihtimali ile diskin geri tepme ve kırılma ihtimalini artırır.

b) **Vücutunuzu dönen disk ile aynı hızada veya diskin arkasında kalacak şekilde konumlandırmayın.** İşlemim yapıldığı noktada disk vücudunuzdan uzağa doğru hareket ederken olası bir geri tepme, dönen diskin ve elektrikli aletin doğrudan size doğru itilmesine neden olabilir.

c) **Disk sıkışma yapıyorsa veya herhangi bir nedenle kesim işlemine ara verilirken elektrikli aleti kapatın ve disk tamamen durana kadar elektrikli aleti hareketsiz olarak tutun.** Disk hareket halindeyken kesim yapılan yerden kesim diskini asla çıkarmaya kalkışmayın; aksi takdirde geri tepme

**meydana gelebilir.** Diskin sıkışma yapmasının nedenlerini araştırın ve gidermek için gerekli düzeltmeleri yapın.

d) **İş parçası üzerinde yeniden kesim işlemi başlatmayın.** Diskin tam hızı çıkışmasını bekleyin ve kesim noktasına dikkatli bir şekilde yeniden girin. Elektrikli alet üzerinde çalışılan parçaya yeniden konumlanımların disk sıkışma, sağa sola vroume veya geri tepme yapabilir.

e) **Diskin sıkışma veya geri tepme ihtimalini en aza indirmek için panelleri veya büyük parçaları destekleyin.** Büyük parçalar kendi ağırlıklarından dolayı bel vermeye meyillidirler. Parçanın kesim hattına yakın bir noktaya ve diskin her iki tarafında olacak şekilde parçanın kenarlarını destek yerleştirilmelidir.

f) **Mevcut duvarlar veya diğer kör alanlarda "cep kesimi" yaparken daha dikkatli olun.** Malzeme içine dalan disk geri tepmeye neden olabilecek şekilde gaz ve su borularını, elektrik kablolarını ve nesneleri kesebilir.

g) **Kavisli kesim yapmaya çalışmayın.** Diske aşırı baskı uygulanması yükü ve kesme sırasında diskin büüküle ya da sıkışma ihtimali ile diskin geri tepme ve kırılma ihtimalini artırarak ciddi yarananlara neden olabilir.

### Zımparalama İşlemleri İçin Ek Güvenlik Talimatları

a) **Uygun boyutta zımpara diski kağıdı kullanın.** Zımpara kağıdını seçerken üretici firmانın tavsiyelerine uyun. Zımpara tabanından tasań zımpara kağıdı kırılma tehlikesi yaratır ve takılmaya, diskin parçalanmasına ya da geri tepmeye yol açabilir.

b) **Tel fırçalama işlemi için siper kullanımı tavsiye edilirse telli disk ya da fırçanın siper ile temasına izin vermeyin.** İş ve merkezkaç güçlerinden dolayı disk veya tel fırçanın çapı genişleyebilir.

### Taşlama Makineleri İçin Ek Güvenlik Önlemleri

a) **Bu alette Tip 11 (havşa kabı) diskleri kullanmayın.** Uygun olmayan aksesuar kullanımı yarananlara neden olur.

b) **Daima yan tutamağı kullanın. Tutamağı sağlam bir şekilde sıkın.** Aletin kontrolünü sağlamak için her zaman yan tutamak kullanılmalıdır.

c) **Parçalı elmas diskleri kullanırken, yalnızca çevre boşluğu 10 mm'den büyük olmayan ve negatif eğim açısına sahip olan elmas diskler kullanımın (bkz. Siperler ve Aksesuarlar için Ek Bilgiler Tablosu.)**

### Diğer Riskler

İlgili güvenlik düzenlemelerinin uygulanması ve güvenlik cihazlarının kullanılmasına rağmen, bazı risklerden kaçınmak mümkün değildir. Bunlar:

- **İşitme kaybı.**
- **Sıçrayan parçacıklar kaynaklı yarananma riski.**
- **Çalışma sırasında işinan aksesuarlardan kaynaklanan yanık tehlikesi.**
- **Uzun süreli kullanımdan kaynaklanan yarananma riski.**
- **Tehlikeli maddelerin tozlarından kaynaklanan riskler.**

### Elektrik Güvenliği

Elektrik motoru sadece tek bir voltaj için tasarlanmıştır. Her zaman batarya voltajinin, aletin üretim etiketinde voltajla aynı olup olmadığını kontrol edin. Aynı zamanda şar aletininin voltajinin ana şebeke voltajinizla aynı olduğundan emin olun.



DEWALT şarj cihazınız EN60335 standartına uygun olarak çift yalıtmıştır; bu nedenle, topraklama kablosuna gerek yoktur.

**⚠️ UYARI:** 30mA veya daha düşük kaçak akım değerine sahip bir kaçak akım rölesi kullanılmasını öneriyoruz. Elektrik kablosu hasarlıysa, DEWALT servis merkezlerinden edinebileceğiniz, özel hazırlanmış bir kabloyla değiştirilmelidir.

### Şebeke Fişi Değiştirme (Yalnızca İngiltere ve İrlanda)

Yeni bir şebeke fişinin takılması gerekiyorsa:

- **Eski fişi güvenli bir şekilde imha edin.**
- **Kahverengi kabloyu fişteki elektrik terminaline bağlayın.**
- **Mavi kabloyu nötr uca bağlayın.**

**⚠️ UYARI:** Toprak terminale bağlantı yapılmamalıdır. Kaliteli fişlerle birlikte verilen bağlantı talimatlarını izleyin. Önerilen sigorta: 3 A.

### Uzatma Kablosu Kullanılması

Uzatma kablosu gerçekten gerekmektedir. Şarj aletinizin giriş gücüne (**Teknik Verilere bakın**) uygun, onaylı bir uzatma kablosu kullanın. Minimum iletken ebadı 1 mm<sup>2</sup>, maksimum uzunluk 30 m'dir. Bir kablo makarası kullanırken, her zaman kabloyu makaradan tamamen çıkarın.

## BU TALİMATLARI SAKLAYIN

### Batarya Tipi

DCG406 ve DCG413, bir 18V bataryaya çalışır.

Bu bataryalar kullanılabılır: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB183G, DCB184, DCB184B, DCB184G, DCB185, DCB187, DCB189, DCB546, DCB547, DCB547G, DCB548, DCBP034, DCBP034G, DCBP518, DCBP518G. Daha fazla bilgi için **Teknik Veriler** bölümune bakın.

### Paket İçeriği

Paket şunları içerir:

- 1 Avuç taşılama makinesi
- 1 Tip A Siper
- 1 Tip B Siper
- 1 Yan tutamak
- 1 Destek flanşı
- 1 Kilit flanşı
- 1 Altigen anahtar
- 1 Li-lyon batarya (C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1 modelleri)
- 2 Li-lyon batarya (C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2 modelleri)
- 3 Li-lyon batarya (C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3 modelleri)
- 1 Kullanım kılavuzu
- **Alet, parçalar ve aksesuarlarda nakliye sırasında hasar oluşumunu olduğunu kontrol edin.**
- **Çalıştırmadan önce bu kılavuzu iyice okuyup anlamak için zaman ayırın.**

### Alet Üzerindeki Etiketler

Alet üzerinde aşağıdaki semboller gösterilir:



Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun.



Kulak koruması kullanın.



Göz koruması kullanın.



Daima iki elinizle tutarak kullanın.



Tüp B siperi, kesme işlerinde kullanmayın.

## Tarih Kodu Konumu (Şek. [Fig.] D)

Üretim tarihi kodu **15** 4 haneli bir yıldan ve ardından 2 haneli bir haftadan oluşur ve 2 haneli bir fabrika kodu eklenerek uzatılır.

### Tanım (Şek. A)

**UYARI:** *Hiçbir zaman elektrikli aleti veya herhangi bir parçasını değiştirmeyin. Hasarla veya yaralanmaya sonuçlanabilir.*

- 1 Açma/kapama düğmesi
- 2 Kilitleme kolu
- 3 Mil kilidi düğmesi
- 4 Mil
- 5 Destek flanşı
- 6 Kilitleme flanşı
- 7 Siper
- 8 Siper açma kolu
- 9 Batarya
- 10 Batarya çıkarma düğmesi

### Kullanım Amacı

Kablosuz avuç taşlama makinesi profesyonel kesme, taşlama, zımparalama ve tel fırça işlemleri için tasarlanmıştır.

Ortadan basık diskler ve flap disk dışında taşlama diski

### KULLANMAYIN.

**ISLAK KOŞULLARDA** veya yanıcı sıvı ya da gazların mevcut olduğu ortamlarda kullanmayın.

Avuç taşlama makineniz profesyonel kullanım amaçlı bir elektrikli alettir.

Çocukların aleti ellemesine **IZİN VERMEYİN**. Bu alet deneyimsiz kullanıcılar tarafından kullanılırken nezaret edilmelidir.

**TEHLIKE:** *Ahşap kesme ve oyma işleri için kullanmayın. Herhangi türden bir dişli bıçak kullanmayın. Ciddi yaralanma meydana gelebilir.*

**Küçük çocuklar ve engelliler.** Bu cihaz yanlarında bir gözetmen olmadan küçük çocukların ve engellilerin kullanımına uygun değildir.

- Bu ürün, güvenliklerinden sorumlu kişinin gözetiminde olmadıklarında, fiziksel (çocuklar dahil), algısal veya zihinsel kapasite kaybı yaşamış deneyimsiz, bilgisiz ve yeteneksiz kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Çocuklar asla bu ürünle yalnız bırakılmamalıdır.

### Özellikler

#### Kickback Brake™

Bir sıkışma, durma veya takılma durumu algılanırsa, elektronik fren hemen durdurmak için azami kuvvetle devreye girer, avuç taşlama makinesinin hareketini azaltır ve makineyi kapatır. Aletin yeniden çalışması için düşmenin serbest bırakılması gereklidir.

### Power-OFF™ Aşırı Yük Koruması

Motorun aşırı yüklenmesi durumunda motora gönderilen güç azaltılacaktır. Sürekli motor aşırı yüklenmelerinde alet kapanacaktır. Aletin yeniden çalışması için düşmenin serbest bırakılması gereklidir. Mevcut yük, aşırı yüklenmenin mevcut değerine (motor yanma noktası) ulaşlığında alet kapanacaktır. Eğer aşırı yüklenmeden dolayı alet kapanırsa, aşırı yüklenme durumu sona erene kadar alet üzerinde daha az güç/agırlık uygulanır.

### Titreşim Engelleyici Yan Tutamak

Titreşim engelleyici yan tutamak, aletin oluşturduğu titreşimleri absorbe ederek ekstra konfor sunar.

### Yumuşak Başlama Özelliği

Yumuşak ilk hareket özelliği, başlatma sırasında ilk sarsıntıyı önlemek amacıyla hızın yavaş yavaş artmasına imkan verir. Bu özellik, dar alanlarda çalışırken son derece faydalıdır.

### Acil Durum Kesme

Acil durum kesme özelliği güç kaynağında bir aksaklı olduğunda anahtara müdahale etmeye gerek kalmadan durdurur ve yeniden başlatır.

### Elektronik Kavrama

Elektronik tork sınırlayıcı debriyaj, diskin sıkışması durumunda operatöre iletilen azami tork reaksiyonunu azaltır. Bu özellik aynı zamanda dişli düzeneğinin ve elektrik motorunun teklemesini engeller. Tork sınırlama kavraması fabrikada ayarlanmıştır ve ayarlanamaz.

### MONTAJ VE AYARLAR

**UYARI:** *Ciddi yaralanma riskini azaltmak için herhangi bir ayar yapmadan ya da parça veya aksesuarları söküp takmadan önce aleti kapatın ve bataryayı çıkartın. Kazara çalışma yarananmaya neden olabilir.*

**UYARI:** *Yalnızca DEWALT batarya ve şarj cihazlarını kullanın.*

### Bataryanın Alete Takılması ve Çıkarılması (Şek. B)

**NOT:** Bataryanın **9** tamamen dolu olduğundan emin olun.

### Bataryanın Aletin Tutma Koluna Takılması

1. Bataryayı **9** alet kolunun içindeki rıylara hizalayın (Şek. B).
2. Batarya tam olarak aletteki yerine oturana kadar tutma koluna kaydırın ve kilit tırnakının yerine yerleşme sesini duyduğunuzdan emin olun.

### Bataryanın Aletten Çıkarılması

1. Serbest bırakma düğmesine **10** basin ve bataryayı sıkica çekerek aletin tutma kolundan çıkarın.
2. Bataryayı bu kılavuzun şarj cihazı kısmında açıklandığı gibi şarj cihazına takın.

### Enerji Göstergeli Bataryalar (Şek. B)

Bazı DEWALT bataryalar, üç yeşil LED lambasından oluşan ve kalan şarj seviyesini gösteren bir enerji göstergesine sahiptir.

Enerji göstergesini devreye sokmak için enerji göstergesi düşmesine basin ve basılı tutun. Üç yeşil LED lambasının bir kombinasyonu kalan şarj seviyesini gösterecek şekilde yanacaktır. Aküdeki şarj seviyesi kullanılabilir limitin altındayken, yakıt göstergesi yanmaz ve akünün şarj edilmesi gereklidir.

**NOT:** Enerji göstergesi sadece bataryada kalan şarjın bir göstergesidir. Ürün bileşenleri, sıcaklık ve son kullanıcı uygulamasına dayalı varyasyonlarına tabi olan alet işlevsellliğini göstermez.

## **Yan Tutamağın Takılması (Şek. C)**

**▲ UYARI:** Aleti kullanmadan önce, tutamak koluñ iyice sikildiğinden emin olun.

Yan tutamağı **11** gövdenin her iki tarafındaki deliklerden birine içye vidalayın. Aletin kontrolünü sağlamak için her zaman yan tutamak kullanılmalıdır.

## **Daklı Kutusunun Döndürülmesi (Şek. A)**

Kullanıcı konforunu artırmak amacıyla kesme işlemeleri için daklı kutusu 90° donecektir.

1. Daklı kutusunu motor gövdesine bağlayan dört köşevidasını söküñ.

2. Daklı kutusunu motor gövdesinden ayırmadan, daklı kutusukafasını istenilen konuma döndürün.

**NOT:** Daklı kutusunu ve motor gövdesi 3 mm'den fazla ayrırlısa, alete bir DeWALT servis merkezi tarafından bakım yapılmalı ve gövde yeniden yerine takılmalıdır. Alete bakım yapılmazsa motor ve yatak arızalanabilir.

3. Daklı kutusunu motor gövdesine takmak için vidalarını yerlerine takın. Vidaları 2,2 Nm torkla sıkın. Aşırı sıkımk vidaların soyulmasına neden olabilir.

## **Siperler**

**▲ DİKKAT:** *Tüm taşlama diskleri, kesme diski, zımparalama flap diskleri, tel fırçalama veya yuvarlak tel fırçalama diskleri ile siperler kullanılmalıdır. Bu ünite ile sunulan siperler görmeden önce Şekil A'ya bakın. Bazı uygulamalar için yerel satıcınızdan ya da yetkili servis merkezinizden doğru siperin satın alınması gerekebilir.*

**▲ DİKKAT:** *Yüzey taşlama için Tip A (kesme) bir disk siperi kullanırken, disk siperi iş parçasına temas ederek zayıf kontrole neden olabilir.*

**▲ DİKKAT:** *Bağlı zımpara diskleriyle kesme işlemeleri için Tip B (taşlama) disk siperi kullanıldığında, uçuşan kivilcimlara ve parçacıklara maruz kalmanın yanı sıra disk parçalanması durumunda disk parçalarına maruz kalma riski artar.*

**▲ DİKKAT:** *Beton veya duvarda kesme ve yüzey giderme işlemeleri için Tip A (kesme), Tip B (taşlama) disk siperi kullanıldığından, toza maruz kalma ve geri tepme ile sonuçlanan kontrol kaybı riski artar.*

**▲ DİKKAT:** *Teknik verilerde belirtilen maksimum kalınlıktañ daha büyük bir kalınlığa sahip disk tipi tel fırçalı Tip A (kesme), Tip B (taşlama) disk siperi kullanırken, teller siperle takılabilir ve bu da tellerin kopmasına yol açabilir.*

**NOT:** Kenar taşlama ve kesme özel olarak bu amaçla tasarlanmış ve üretilmiş Tip 27 disklerle yapılabilir; 6 mm kalınlığındaki diskler yüzey taşlama için tasarılanıkların dahaince olan Tip 27 disklerin yüzey taşlama için uygun olup olmadığı ya da sadece kenar taşlama/kesme için mi uygun olduğunu görmek için üretici firma etiketinin incelenmesi gereklidir. Yüzey taşlamının yasak olduğu herhangi bir disk için bir Tip A (kesme) disk siperi kullanılmışmalıdır. Tüm çift amaklı (birleşik taşlama ve kesme zımparalama) diskler için Tip A (kesme) (önceki tip 1/41 olarak adlandırılan) disk siperi kullanılmışmalıdır. Kesme işlemi ayrıca Tip 1/41 disk ve daha önce Tip 1/41 disk siperi olarak adlandırılan Tip A kesme disk siperi kullanılarak da gerçekleştirilebilir.

**NOT:** Doğru siper/aksesuar kombinasyonunu seçmek için bkz. **Aksesuar ve Siper Uygulamaları Tablosu.**

## **One-Touch™ Siperin Monte Edilmesi ve Ayarlanması (Şek. D)**

**▲ UYARI:** *Ciddi yaralanma riskini azaltmak için herhangi bir ayar yapmadan ya da parça veya aksesuarları söküñ takmadan önce aleti kapatin ve bataryayı çıkartın. Kazara çalışma yaranmaya neden olabilir.*

### **Siperin Ayarlanması**

Siper ayarlaması için siper serbest bırakma kolu **8** bir mandallama özelliði kullanan siper yakası üzerindeki hizalama deliklerinden **14** birisine denk gelir.

Temas eden yüz eğimlidir ve siper saat yönünde döndüğünde bir sonraki ayarlama deliğine ilerler (mile bakan kullanıcı) fakat saatin tersi yönde otomatik kilitlenir.

### **Siperin Monte Edilmesi (Şek. D)**

1. Siper açma koluna **8** bastırın.

2. Siper açma kolu açık şekilde tutulurken siper üzerindeki tırnakları **12** daklı kutusu **13** üzerindeki yuvalarla hizalayın.

3. Siper serbest bırakma kolu açık şekilde tutarak, siperi tırnaklara geçene kadarbastırın ve daklı kutusu göbeği üzerindeki kanalda döndürün. Siper açma kolunu bırakın.

4. Mil kullanıcıya doğru bakarken, siperi istenilen çalışma pozisyonuna saat yönünde döndürün. Siperin saatin tersi yönde döndürmek için siper açma koluna **8** bastırın ve basılı tutun.

**NOT:** Maksimum operatör koruması sağlamak için siper gövdesi mil ve operatör arasında yerleştirilmelidir. Siper açma kolu, siper yakası üzerindeki hizalama yuvalarından **14** birine oturmaliðir. Bu siperin sabitlendiðinden emin olmak içindir.

5. Siperi çkartmak için bu talimatların 1-3. adımlarını tersten uygulayın.

## **Flanşlar ve Diskler**

### **Göbeksziz Disklerin Takılması (Şek. E)**

**▲ UYARI:** *Flanş/kelepçe somunu/diskin düzgün bir şekilde oturmasının ciddi yaralanmalara (veya aletin veya diskin zarar görmesine) neden olabilir.*

**▲ DİKKAT:** *Orta basılı Tip 27 ve Tip 42 taşlama diskleri ve Tip 41 kesme diskleri ile ürüne dahil edilmiş olan flanşlar kullanılmalıdır. Daha fazla bilgi için **Aksesuar ve Siper Uygulamaları Tablosuna** bakınız.*

**▲ UYARI:** *Kesme disklerini kullanırken kapalı bir çift taraflı kesme diskleri siperi kullanılmamalıdır.*

**▲ UYARI:** *Arızalı bir flanş veya siperin kullanılması veya doğru flanş ve siperin kullanılmaması, disk kırılması ve disk teması nedeniyle yaranan kayıplarla sonuçlanabilir. Daha fazla bilgi için **Aksesuar ve Siper Uygulamaları Tablosuna** bakınız.*

1. Siper yukarı gelecek şekilde aleti bir masaya yatırın.

2. Destek flanşını **5** kalkık orta kısmı (pilot) diske gelecek şekilde mile **4** takın. Destek flanşını yerine bastırın.

3. Diski **19**, destek flanşının kalkık orta kısmı (pilot) ortalayacak şekilde destek flanşına doğru yerleştirin.

4. Mil kilit düğmesine basarak ve altigen baskılar diskten uzağa bakacak şekilde kilit flanşını **6** mil üzerindeki tırnaklar mil üzerindeki iki yuvaya tam oturacak biçimde yerleştirin.

5. Mil kilitleme düğmesine bastıktan sonra, kilitleme flanşını **6** elle veya verilen anahtarı kullanarak sıkın. (Bir kilitleme flanşını ancak çok iyi durumdaya kullanın.) Flanş ayrıntıları için **Aksesuar ve Siper Uygulamaları Tablosu** bölümüne bakın.

6. Diski çkartmak için yukarıdaki talimatları tersten uygulayın.

## Zımparalama Destek Tabanlarının Takılması

### (Şek. A, F)

**NOT:** Destek tabanlarının mevcut olduğu, genellikle fiber reçine diskleri olarak adlandırılan zımpara disklerine sahip bir siper kullanılması gerekmekz. Bu tür aksesuarlar için bir siper gerekmediği için siper kullanılması durumunda doğru şekilde takılamayabilir.

**▲ UYARI:** Flanş/kelepçe somunu/diskin düzgün bir şekilde oturmaması ciddi yaralanmalara (veya aletin veya diskin zarar görmesine) neden olabilir.

**▲ UYARI:** Zımparalama uygulaması tamamlandıktan sonra taşlama diski, kesme diski, zımparalama flap diski, tel fırçalama veya yuvarlak tel fırçalama gibi uygulamalar için doğru siperin tekrar takılması gereklidir.

- Destek tabanını **16** mil üzerine yerleştirin veya uygun şekilde takın.
- Zımparalama diskini **17** zımpara tabanı **16** üzerine yerleştirin.
- Mil kildine **3** basarken, sıkma somunu **18** milin üzerine takın, kelepçe somunu üzerindeki kalkık göbek kısmını zımparalama diski ve destek tabanının ortasına gelecek şekilde yönlendirin.
- Sıkma somununu elle sıkın. Sonra mil kilitleme düğmesine basarak zımparalama diskinizi, zımparalama diski ve sıkma somunu yerine oturana kadar döndürün.
- Diski çıkartmak için, mil kilitleme düğmesine basarak destek tabanını ve zımparalama tabanını kavrayın ve döndürün.

### Göbekli Disklerin Takılması ve Sökülmesi (Şek. A)

Göbekli diskler doğrudan dişli mile takılır. Aksesuarın dişli milin dişyle eşleşmelidir.

- Destek flansını atletten çekerek çıkartın.
- Diski mile **4** elle takın.
- Mil kilitleme düğmesine **3** basin ve diskin göbeğini sıkmak için bir anahtar kullanın.
- Diski çıkartmak için yukarıda prosedürü tersten uygulayın.

**İKAZ:** Aleti düzgün çalışmadan önce diskin düzgün şekilde takılmaması alete veya diske zarar verebilir.

## Telli Çanak Fırçaların ve Tel Fırça Disklerinin Takılması (Şek. A)

**▲ UYARI:** Flanş/kelepçe somunu/diskin düzgün bir şekilde oturmaması ciddi yaralanmalara (veya aletin veya diskin zarar görmesine) neden olabilir.

**▲ DİKKAT:** Yaralanma riskini azaltmak için, fırçaları ve diskli fırçaları tutarken iş eldiveni takın. Keskin olabilirler.

**▲ DİKKAT:** Alete zarar gelme riskini azaltmak için, dik veya fırça takırların veya kullanılırken siperle dokunulmamalıdır. Aksesuar diski ve kapağından tel parçalarının fırlamasına neden olacak tespit edilememeyen aksesuar hasarları oluşabilir.

Tel fırçalar veya diskli tel fırçaları kullanmadan doğrudan dişli milin üzerinde takılır. Yalnızca bir dişli göbeği ile birlikte verilen tel fırçaları veya diskli tel fırçaları kullanın. Bu aksesuarlar ücreti mukabili yerel satıcınız ya da yetkili servis merkezinizden temin edilebilir.

- Siper yukarı gelecek şekilde aleti bir masaya yatırın.
- Diski mile elle takın.
- Mil kilitleme düğmesine **3** basin ve diskı sıkmak için diskli tel fırça veya tel fırçının göbeği üzerinde bir anahtar kullanın.
- Diski çıkartmak için yukarıdaki talimatları tersten uygulayın.

**İKAZ:** Alete zarar gelme riskini azaltmak için, aleti çalışmadan önce disk göbeğini düzgün şekilde oturtun.

## Çalıştırmadan Önce

- Siperi ve uygun disk ya da fırçayı takın. Oldukça aşınmış disk veya fırçaları kullanmayın.
- Destek ve kilit flanşının düzgün takıldığından emin olun. Bununla ilgili **Aksesuar ve Siper Uygulamaları Tablosuna bakın.**
- Disk veya çarkın, aksesuar ve alet üzerindeki oklar yönünde döndüğünü kontrol edin.
- Hasar görmüş olan bir aksesuarı kullanmayın. Her kullanımından önce aksesuarları inceleyin, örneğin aşındırıcı diskleri telâş ve çatlaklığa karşı, disk tabanı çatlak, kopma ya da aşırı kullanıma karşı, tel fırçayı gevşek ya da kırık tellere karşı kontrol edin. Elektrikli alet ya da aksesuar düştürülse, hasar olup olmadığı kontrol edin ya da sağlam aksesuar takın. Aksesuarın incelenmesi ve monte edilmesinden sonra, kendinizi ve etrafındaki insanları dönen aksesuar düzleminden uzakta tutun ve elektrikli aleti bir dakika boyunca maksimum yüksüs hızda çalıştırın. Bu test süresince hasarlı aksesuarlar normal olarak kırılacak.

## ÇALIŞMA

### Kullanma Talimatları

**▲ UYARI:** Güvenlik talimatlarına ve geçerli düzenlemelere her zaman uyun.

**▲ UYARI:** Ciddi yaralanma riskini azaltmak için herhangi bir aya yapmadan ya da parça veya aksesuarları söküp takmadan önce aleti kapatın ve bataryayı çıkartın. Kazara çalışma yaralanmaya neden olabilir.

**▲ UYARI:**

- Taşlanacak veya kesilecek tüm malzemelerin yerlerine sıkıca sabitlemeklerinden emin olun.
- İş parçasını sabitleyin ve destekleyin. İş parçasını stabil bir yüzeye sabitlemek ve desteklemek için kelepçe veya mengen kullanın. İş parçasının hareket etmesini ve kontrolden çıkışmasını engellemek için sabitlemek ve desteklemek önemlidir. İş parçasının hareket etmesi veya kontrolden çıkışması tehlike oluşturabilir ve yaralanmaya sebebiyet verebilir.
- Bu aleti kullanırken daima iş eldivenleri kullanın.
- Kullanım esnasında dişli çok sıcak bir hale gelir.
- Alete yalnızca hafif bir baskı uygulayın. Diske yanal basınç uygulamayın.
- Siperi ve uygun disk ya da fırçayı daima takın. Oldukça aşınmış disk veya fırçaları kullanmayın.
- Aşırı yüklemekten kaçının. Aletin ısınması durumunda soğuması için yüksüz durumda birkaç dakika çalıştırın. Soğumadan aksesuarlara dokunmayın. Kullanım esnasında diskler çok ısınır.
- Uygun koruma siperi takılı olmaksızın asla taşlama çanlığını kullanmayın.
- Elektrikli aleti, bir kesim standı ile kullanmayın.
- Yapışık aşındırıcı ürünlerle asla kurutma kağıdı kullanmayın.
- Disklerin alet kapatıldıktan sonra da dönmeye devam ettiğini kesinlikle unutmayın.

### Doğru El Pozisyonu (Şek. G)

**▲ UYARI:** Ciddi yaralanma riskini azaltmak için, **DAIMA** şekilde gösterilen uygun el pozisyonunu kullanın.

**▲ UYARI:** Ciddi yaralanma riskini azaltmak için, ani tepki ihtimaline karşı aleti **DAIMA** sıkıca tutun.

Doğru el pozisyonu, bir elin yan tutamak **11** üzerinde ve diğer elin aletin gövdesinde olmasını gerektirir, bkz. Şek. G.

## Sürgülü Anahtar (Şek. A)

**⚠ DİKKAT:** Alet çalıştırılırken, kullanım sırasında ve disk ya da aksesuar dönüsü durana dek aleti kontrol altında tutmak için yan tutamak ve aletin gövdesini sıkıca tutun. Aleti yere bırakmadan önce diskin tamamen durdurduğundan emin oln.

**NOT:** Aletin beklenmeyen hareketlerini engellemek için yük altındayken aleti açıp kapatmayın. Üzerinde işlem yapılacak yüzeye dokunmadan önce taşlama makinesinin tam hızda çıkışmasını bekleyin. Aleti kapatmadan önce işlem yapılan yüzeyden aleti kaldırın. Aleti yere koymadan önce dönmesinin durmasını bekleyin.

1. Aleti açmak için kilitleme kolunu **2** aletin arka kısmına doğru çekin ve ardından kulaklık düğmesine **①** basın. Alet, düzmeye basıldıktı sürece çalışır.

2. Açma/kapama düğmesini bırakarak aleti kapatın.

## Mil Kiliği (Şek. A)

Mil kilidi **3**, diskleri takip çıkarırken milin dönmesini engellemekle görevlidir. Mil kildini yalnızca alet kapalıken, fiş prizden çekilmiş halde ve tamamen durduktan sonra kullanın.

**IKAZ:** Aletin hasar görmesini engellemek için alet çalışırken mil kildini kullanmayın. Alet hasar görür ve takılı aksesuar fırlayarak yaranmaya neden olabilir.

Kilidi devreye almak için mil kilit düğmesine basın ve mili artık daha fazla döndürmeyecek duruma gelene dek döndürün.

## Yüzey Taşlama, Zımparalama ve Tel Fırçalama

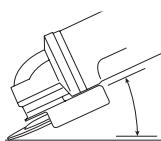
**⚠ DİKKAT:** Daima bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde doğru siperi kullanın.

Bir iş parçası üzerinde çalışma yürütmem için:

1. Üzerinde işlem yapılacak yüzeye dokunmadan önce aletin tam hızda çıkışmasını bekleyin.

2. Aletin yüksek hızda çalışmasını sağlamak için çalışma yüzeyine minimum basınç uygulayın. Alet yüksek hızda çalışırken materyal atma hızı en yüksek seviyedelerdir.

3. Alet ve çalışma yüzeyi arasında uygun bir açı olmasını sağlayın. Belirli fonksiyonlar için tabloya bakın.



Fonksiyon	Açı
Bileme	20°-30°
Flap Diskle Zımparalama	5°-10°
Destek Tabanıyla Zımparalama	5°-15°
Tel Fırçalama	5°-10°

4. Diskin kenarı ve çalışma yüzeyi arasındaki mesafeyi koruyun.

- Taşlama, flap disklerle zımparalama veya tel fırçalama yapıyorsanız çalışma yüzeyinde oyukların oluşmasına engel olmak için aleti sürekli olarak ileri ve geriye doğru hareket ettirin.
- Destek tabanıyla zımparalama sırasında çalışma yüzeyinin yanmasını ve üzerinde dairesel çizikler olmasını önlemek için aleti düz bir çizgide sürekli olarak hareket ettirin.

**NOT:** Aletin hareket ettilmeksizin çalışma yüzeyine yaslanmasına izin verilmesi iş parçasına zarar verir.

5. Aleti kapatmadan önce işlem yapılan yüzeyden kaldırın. Aleti yere koymadan önce dönmesinin durmasını bekleyin.

**⚠ DİKKAT:** Taşlama makinesinin ani ve keskin bir şekilde hareket etmesine neden olabileceğinden bir kenar üzerinde çalışırken ekstra dikkatli olun.

## Boyanmış bir İş Parçası Üzerinde Çalışma Sırasındaki Önlemler

1. Zehirli tozun kontrol edilmesinin zor olması nedeniyle kurşun bazlı boyalar zımparalama veya tel fırçalama yapılması ÖNERİLMEZ. Kurşun zehirlenmesi, en fazla çocukların ve hamile kadınlar için tehlikelidir.

2. Kimyasal analiz yapmadan bir boyanın kurşun içerip içermediğini belirlemesi zor olduğundan, boyalı zımparalarken aşağıdaki önlemler önerilir:

### Kişisel Güvenlik

1. Temizlik bitene kadar, boyalı zımparalamaya veya tel fırçalama işlemi yapılan alanlara çocuk veya hamile kadın girmemelidir.

2. Çalışma alanına giren herkes bir toz maskesi veya solunum aygıtı kullanmalıdır. Filtre günlük olarak veya kullanımının nevesinde zorlandığında değiştirilmelidir. **NOT:** Yalnızca kurşunlu boyalı tozu ve dumanına uygun toz maskeleri kullanılmalıdır. Sıradan boyalı maskeler bu korumayı sağlamaz. Uygun N.I.O.S.H. onaylı toz maskesi için yerel hırdavat bayisine bakın.

3. Zehirli boyalı parçacıklarının yutulmasını önlemek için çalışma alanında YEMEYİN, İÇMЕYİN veya SIGARA İÇMЕYİN. Çalışanlar yemedi, içmeden veya sigara içmeden ÖNCE yıkandıktan temizlenmelidir. Üzerlerine toz yerleşebileceğii için çalışma alanında yiyecek, içecek veya sigara bırakılmamalıdır.

### Çevre Güvenliği

1. Boya ortaya çıkan tozu en düşük seviyede tutacak şekilde sökülmelidir.

2. Boya sökmeye işleminin yapıldığı alanlar 4 mili inch kalınlığında plastik örtüyle kapatılmalıdır.

3. Zımparalama, çalışma alanı dışına çıkan boyalı tozunu azaltacak şekilde yapılmalıdır.

### Temizlik ve Atma

1. Çalışma alanındaki tüm yüzeyler zımparalama işlemi boyunca günlük olarak elektrik süpürgesiyle süpürülüp iyice temizlenmelidir. Elektrik süpürgesi filtre torbaları sık sık değiştirilmelidir.

2. Plastik örtüler diğer toz, yonga ve atıklarla birlikte toplanmalı ve atılmalıdır. Ağızı kapalı çöp torbalarına konup normal çöp atma işlemleri izlenerek atılmalıdır. Temizlik sırasında, çocuklar ve hamile kadınlar çalışma alanından uzak tutulmalıdır.

3. Çocuklar tarafından kullanılan tüm oyuncak, yılanabilir mobilyalar ve kap kacak tekrar kullanılmadan önce iyice yıkanmalıdır.

## Kenar Taşlama ve Kesme

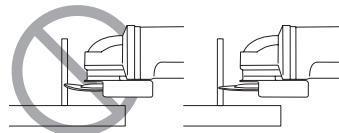
**⚠ UYARI:** Kenar taşlama/kesme disklerini yüzey taşlama uygulamaları için kullanmayın çünkü bu diskler yüzey taşlamada karşılaşılan yan baskılırlar dayanacak şekilde tasarlanmıştır. Disk kırılması ve ciddi yaralanma olabilir.

**⚠ DİKKAT:** Kenar taşlama ve kesme için kullanılan diskler alet kullanılırken büküller veya eğilirlerse kırılabilir veya geri tepebilir. Her türlü kenar taşlama/kesme işleminde siperin yan tarafının açılması için operatörden uzaga yerleştirilmiş olması gereklidir.

**IKAZ:** Bir Tip 27 diskle kenar taşlama/Kesme, diskin yeni olması durumunda siğ kesme ve derinlik olarak 13 mm altındaki çentik açma işleriyle sınırlanmalıdır. Kesme/çentik açma derinliğini

aşındığı için disk çapının daraltılmasına eşit olacak şekilde azaltın. Daha fazla bilgi için **Aksesuar ve Siper Uygulamaları**

**Tablosuna bakın.** Bir Tip A típi diskle kenar taşlama/kesme işlerinde bir Tip 1 siper kullanımı gereklidir.



1. Üzerinde işlem yapılacak yüzeye dokunmadan önce aletin tam hızı çıkışmasını bekleyin.

2. Aletin yüksek hızda çalışmasını sağlamak için çalışma yüzeyine minimum basınç uygulayın. Alet yüksek hızda çalışırken taşlama/kesme hızı en yüksek seviyedelerdir.

3. Kendinizi diskin açık alt tarafı sizden uzağa bakacak şekilde konumlandırın.

4. Bir kesme işlemi başlayıp çalışma parçasında centik oluştuğunda kesimin açısını değiştirmeyin. Açının değiştirilmesi diskin bükülmesine ve kirilmasına neden olacaktır. Kenar taşlama diskleri bükülme sonucu olacak yan baskılaraya dayanacak şekilde tasarılanmıştır.

5. Aleti kapatmadan önce işlem yapılan yüzeyden aleti çıkartın. Aleti yere koymadan önce dönmesinin durmasını bekleyin.

## Metal Kesimi

**Yapışık aşındırıcılar ile kesim yaparken her zaman Tip A siper kullanın.**

Kesim esnasında kesilen malzemeye uyumlu şekilde ortalama beslemede kesim yapın. Kesim diskinde basınç uygulayarak makineyi eymeyin veya daha kısa olabilir.

Aşağıda çalışan disklerin hızlarını düşürmek için artık yandan uygulanan kesim diskleri gereklidir.

Makine her zaman yukarı eğimli şekilde çalışmak zorundadır. Diğer şekilde, kontrol edilen partnerinden sana buluşan bir liste var mı.

Profilleri ve kare çubukları keserken, en küçük kesitten başlamamanız en iyisidir.

## Sert Taşlama

**Kaba taşlama için asla kesim diski kullanmayın. Her zaman Tip B siper kullanın.**

En iyi kaba taşlama sonuçları makine  $30^{\circ}$  ila  $40^{\circ}$  açıya sahipken elde edilir. Makineyi orta derecede basınçla ileri geri hareket ettirir. Bu şekilde iş parçası aşırı isnılmaz, rengi değişmez ve herhangi bir oluk olmaz.

## Taş Kesimi

**Bu makine yalnızca kuru kesim için kullanılmalıdır.**

Taş kesmek için en doğru yöntem elmas kesme diski kullanılmıştır. Makineyi çalıştırırken ilave toz koruyucu maske kullanılması gereklidir.

## ÇALIŞMA ÖNERİLERİ

**Yapışal duvarlarda slot kesimi yaparken dikkatli olun.**

Yapışal duvarlardaki slotlar özel düzenlemelere tabidir. Tüm işlemlerde bu düzenlemelere uyulması gerekmektedir. Çalışmaya başlamadan önce sorumlu yapı mühendisine, mimara veya inşaat şefine danışın.

## BAKIM

DeWALT elektrikli aletiniz uzun süre boyunca minimum bakımla çalışmaktan ibaretedir. Aletin uzun süre boyunca verimli

bir şekilde çalışması, uygun bakımın ve düzenli temizliğin yapılmasına bağlıdır.

**▲UYARI:** Ciddi yaranma riskini azaltmak için herhangi bir ayar yapmadan ya da parça veya aksesuarları söküp takmadan önce aleti kapatın ve bataryayı çıkartın. Kazara çalışma yaranmaya neden olabilir.

Şarı cihazı ve bataryanın servisi yapılamaz.

## Yağlama

Bu aletin ilave yağlanması gereklidir.

## Temizleme

**▲UYARI:** Elektrik çarpması ve mekanik tehlike. Temizlemeden önce elektrikli aletin fışını güç kaynağından ayırın.

**▲UYARI:** Güvenli ve verimli çalışmayı sağlamak için elektrikli cihazı ve havalandırma deliklerini her zaman temiz tutun.

**▲UYARI:** Aletin metalik olmayan parçalarını temizlemek için asla çözücü veya başka sert kimyasal kullanmayın. Bu kimyasallar bu parçalarda kullanılan malzemelere zarar verebilir. Sadece hafif sabun ve suyla nemlendirilmiş bir bez kullanın. Aletin içine herhangi bir sıvının girmesine izin vermeyin; aletin herhangi bir parçasını bir sıvı içine daldırmayın.

Havalandırma delikleri kuru, yumuşak, metalik olmayan bir fırça ve/veya uygun bir elektrik süpürgesi kullanılarak temizlenebilir. Su veya temizlik solusyonu kullanmayın. Onaylı göz koruması ve bir tuz maskesi kullanın.

## İsteğe Bağlı Aksesuarlar

**▲UYARI:** DeWALT tarafından tedarik veya tavsiye edilenlerin dışındaki aksesuarları bu ürün üzerinde test edilmemişinden, söz konusu aksesuarların bu aletle birlikte kullanılması tehlikeli olabilir. Yaranma riskini azaltmak için bu ürünle birlikte sadece DeWALT tarafından tavsiye edilen aksesuarlar kullanılmalıdır.

**▲UYARI:** Diskin merkezine yakın (varsı) olarak işaretlenmiş olan son kullanma (EXP) tarihi geçmiş bir aşındırıcı diski kullanmayın. Son kullanma tarihi geçmiş diskler parçalanabilir ve ciddi yaranmalarla neden olabilir. Aşındırıcı diskleri, asri sıcak veya nemli olmayan, kuru bir yerde saklayın. Son kullanma tarihi geçmiş veya hasar görmüş diskleri, bir daha kullanılmayacak şekilde imha edin.

Uygun aksesuarlarla ilgili daha fazla bilgi almak için satış noktalarıyla görüşün.

	Maks. mm		Min. Dönüş [min.-1]	Çevresel hız [m/s]	Dişli delik uzunluğu mm
	D	b			
	115	6,4	22,23	11.500	80
	125	6,4	22,23	11.500	80
	115	—	—	11500	80
	125	—	—	11500	80
	75	30	M14	11500	45
					20,0

	Maks. mm D	mm b)	Min. Dönüş [min. <sup>-1</sup> ] d)	Çevresel hız [m/s]	Dişli delik uzunluğu mm
D	115	13	M14	11500	80

**Çevrenin Korunması**

 Ayri toplama. Üzerinde bu simge bulunan ürünler ve bataryalar normal evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır.

 Ürünler ve bataryalar, ham madde ihtiyacını azaltmak için geri kazanılabilecek veya geri dönüştürülebilecek malzemeler içerir. Elektrikli aletleri ve bataryaların lütfen yerel yönetmeliklere uygun şekilde geri dönüşümü tabii tutun. Daha ayrıntılı bilgi [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com) adresinden edinilebilir.

**Şarj Edilebilir Batarya**

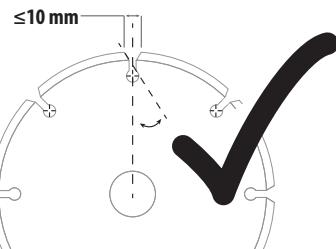
Daha önce kolayca yapılan işler için yeterli güç üretemez hale geldiğinde uzun ömürlü batarya yenisiyle değiştirilmelidir.

Teknik ömrünün sonunda çevre dostu biçimde elden çıkarın.

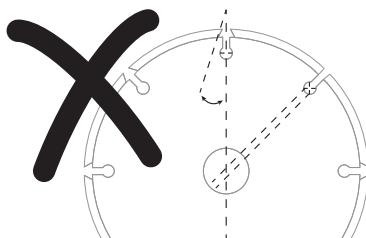
- Bataryayı tamamen kullanın, sonrasında aletten çıkartın.
- Lityum İyon hücreler geri dönüştürülebilir. Bunları bayinize veya bölgенizdeki geri dönüşüm istasyonuna götürün. Toplanan bataryalar geri dönüştürülür ve uygun şekilde bertaraf edilir.

**DCG406, DCG413 için Siperler ve Aksesuarlar için Ek Bilgiler**

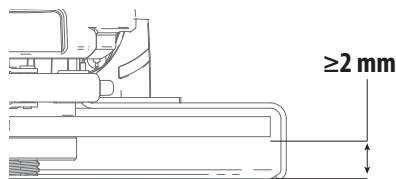
**Parçalı elmas diskleri kullanırken, yalnızca çevre boşluğu 10 mm'den büyük olmayan ve negatif eğim açısına sahip olan elmas diskler kullanın.**



**KESİNLİKLE**  
çevre boşluğu 10 mm'den büyük ve/veya pozitif eğim açısına sahip olan parçalı elmas diskler kullanmayın.



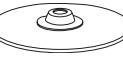
**Tüm taşlama, zımparalama ve disk tipi tel fırçalama aksesuarları için, aksesuarın en alt kısmı, siperin alt kenarına 2 mm veya daha fazla mesafeye sahip siper muhafazası içinde yer almalıdır.**



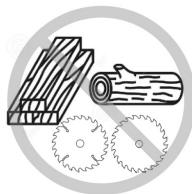
## DCG406, DCG413 Aksesuar ve Siper Uygulamaları

	Aksesuar Tipi	Aksesuar	Siper	Referans için Montaj
Yüzey Taşlama	Disk Tip 27		 Tip B (Taşlama)	
Kesme	Disk Tipi 41 (1A) (metal)		 Tip A (Kapalı kesme)	
	Disk Tipi 42 (27A) (metal)		 Tip A (Kapalı kesme)	
	Disk Tip 41 (1A) (duvar/beton)		 Tip A (Kapalı kesme)	
	Elmas Kesme Diski (duvar/ beton)		 Tip A (Kapalı kesme)	
	Metal veya Duvar/Beton Dışındaki Malzemeler İçin Zımpara Diskleri		 Tip A (Kapalı kesme)	
Cift Amaçlı (kesme ve taşlama bir arada)	Cift Amaçlı Zımpara Diski		 Tip A (Kapalı kesme)	
Tel Fırçalama	Disk Tipi Telli Fırça		 Tip A veya Tip B (Kapalı kesme veya Taşlama)	
	Çanak Tipi Telli Fırça		Siper gerekmez	

<sup>4</sup> Kabul edilebilir elmas disk geometrisi referansı için bzk. *Siperler ve Aksesuarlar için Ek Bilgiler* tablosu.

	Aksesuar Tipi	Aksesuar	Siper	Referans için Montaj
Zımparalama	Flap Disk (Tip 27 / Tip 29)		  Tip B (Taşlama)	
	Esnek Aşındırıcı (örneğin zımpara kağıdı) (esnek bir zımpara tabanıyla desteklenir)		  Sipere gerek yoktur	 6

**▲ TEHLIKE:** Ahşap kesme ve oyuma işleri için kullanmayın.  
Herhangi türden bir dişli bıçak kullanmayın. Ciddi yaralanma  
meydana gelebilir.



<sup>6</sup> Lastik zımpara tabanı ve zımpara kelepçesi somunu (lastik zımpara tabanı ile birlikte verilir) ilave ücretle yerel DeWALT bayisi veya DeWALT yetkili servis merkezinizden temin edilebilir.

# ΜΙΚΡΟΣ ΓΩΝΙΑΚΟΣ ΤΡΟΧΟΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

## DCG406, DCG413

### Συγχρητήρια!

Έχετε επιλέξει ένα εργαλείο DEWALT. Η πολυετής εμπειρία, η σχολαστική διαδικασία ανάπτυξης προϊόντων και η καινοτομία, καθιστούν τη DEWALT έναν από τους πιο αξιόπιστους εταίρους για επαγγελματίες χρήστες ηλεκτρικών εργαλείων.

### Τεχνικά χαρακτηριστικά

	DCG406	DCG413
Τάση	V <sub>DC</sub>	18
Τύπος		1
Τύπος μπαταρίας	Ιόντων λιθίου	Ιόντων λιθίου
Ισχύς έξδου	W	800
Στροφές χωρίς φορτίο	min <sup>-1</sup>	9000
Διάμετρος τροχού τροχίσματος	mm	125
Πάχος τροχού τροχίσματος (μέγ.)	mm	6,4
Διάμετρος τροχού αποκοπής	mm	125
Πάχος τροχού αποκοπής (μέγ.)	mm	3
Διάμετρος συρμάτινου τροχού	mm	115
Πάχος συρματοτροχού (μέγ.)	mm	13
Διάμετρος άξονα	M14	M14
Μήκος άξονα	mm	21,5
Βάρος (χωρίς πακέτο μπαταριών)*	kg	1,74
* το βάρος περιλαμβάνει πλευρική λαβή και προφυλακτήρα		

Τιμές θορύβου και κραδασμών (διανυσματικό άθροισμα τριών αξόνων) σύμφωνα με το EN 62841-2-3:

L <sub>PA</sub> (στάθμη πηγητικής πίεσης εκπομπών θορύβου)	dB(A)	85	85
L <sub>WA</sub> (στάθμη πηγητικής ισχύος)	dB(A)	93	93
K (αβεβαιότητα αναφέρομενης στάθμης ήχου)	dB(A)	3	3

Τρόχισμα-λείανση με την επιφάνεια

Τιμή εκπομπών κραδασμών a <sub>h,AG</sub> =	m/s <sup>2</sup>	4,8	4,8
Αβεβαιότητα K =	m/s <sup>2</sup>	1,5	1,5

Γυαλοχάρτισμα με δίσκο

Τιμή εκπομπών κραδασμών a <sub>h,DS</sub> =	m/s <sup>2</sup>	<2,5	<2,5
Αβεβαιότητα K =	m/s <sup>2</sup>	1,5	1,5

Τρόχισμα και αποκοπή σκυροδέματος

Τιμή εκπομπών κραδασμών a <sub>h,CG</sub> =	m/s <sup>2</sup>	4,1	4,1
Αβεβαιότητα K =	m/s <sup>2</sup>	1,5	1,5

Το επίπεδο εκπομπών κραδασμών που αναφέρεται στο παρόν δελτίο πληροφοριών έχει μετρηθεί σύμφωνα με τυποποιημένη διαδικασία δοκιμής που αναφέρεται στο πρότυπο EN 62841 και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με άλλο. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το αναφερόμενο επίπεδο εκπομπής κραδασμών αντιστοιχεί στις βασικές εφαρμογές του εργαλείου.

Ωστόσο, αν το εργαλείο χρησιμοποιηθεί για διαφορετικές εφαρμογές, με διαφορετικά αξεσουάρ ή αν δεν συντηρείται κανονικά, η εκπομπή κραδασμών μπορεί να διαφέρει. Το γεγονός αυτό μπορεί να αυξήσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης στη συνολική περίοδο εργασίας.

Μια εκτίμηση του επιπέδου έκθεσης θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη και τους χρόνους που το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ή λειτουργεί αλλά στην πραγματικότητα δεν εκτελεί εργασία. Αυτό μπορεί να μειώσει σημαντικά το επίπεδο έκθεσης για τη συνολική περίοδο εργασίας.

Προσδιορίστε πρόσθετα μέτρα ασφαλείας για προστασία του χειριστή από τις επιπτώσεις των κραδασμών όπως: συντήρηση του εργαλείου και των αξεσουάρ, διατήρηση των χειριών θερμών, οργάνωση των σχημάτων εργασίας.

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η εργασία με τη συρματόβουρτσα ή η κοπή με τροχό λείανσης μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα διαφορετικά επίπεδα κραδασμών.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το τρόχισμα λεπτών φύλλων μετάλλου ή άλλων δομών που τίθενται εύκολα σε δόνηση και έχουν μεγάλη επιφάνεια μπορεί να έχει σαν συνέπεια συνολική εκπομπή θορύβου πολύ υψηλότερη (έως 15 dB) από τη δηλωμένη τιμή εκπομπής θορύβου. Τέτοιοι είδος αντικείμενα εργασίας θα πρέπει κατά το δυνατόν να εμποδίζονται να εκπέμπουν θόρυβο, με λήψη κατάλληλων μέτρων όπως με χρήση βαριών εύκαμπτων στρωμάτων απόσβεσης των δονήσεων. Η αυξημένη εκπομπή θορύβου πρέπει επίσης να ληφθεί υπόψη τόσο για την αξιολόγηση επικινδυνότητας της έκθεσης σε θόρυβο όσο και για την επιλογή κατάλληλων μέσων προστασίας της ακοής.

### Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

### Οδηγία σχετικά με τα μηχανήματα



### Μικρός γωνιακός τροχός μπαταρίας

#### DCG406, DCG413

Η DEWALT δηλώνει ότι αυτά τα προϊόντα που περιγράφονται στα **Τεχνικά χαρακτηριστικά** είναι σε συμμόρφωση με τα εξής: 2006/42/EK, EN 62841-1:2015 +A11:2022, EN IEC 62841-2-3:2021 +A11:2021.

Αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται και με τις Οδηγίες 2014/30/EU και 2011/65/EU. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τη DEWALT στη διεύθυνση που ακολουθεί ή ανατρέξτε στην πίσω πλευρά του εγγειριδίου.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος είναι υπεύθυνος για την κατάρτιση του τεχνικού φακέλου και δηλώνει τα παρόντα εκ μέρους της DEWALT.

Markus Rompel  
Τεχνικός Διευθυντής  
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,  
65510, Idstein, Germany (Γερμανία)  
13/12/2023

Μπαταρίες			Φορτιστές/Χρόνοι φόρτισης (λεπτά)***										
Αρ. κατ.	V <sub>DC</sub>	Ah	Βάρος (kg)	DCB104	DCB107	DCB112/ DCB1102	DCB113	DCB115/ DCB1104	DCB116	DCB117	DCB118	DCB132	DCB119
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,08	60	270	170	140	90	80	40	60	90	X
DCB547/G	18/54	9,0/3,0	1,46	75*	420	270	220	135*	110*	60	75*	135*	X
DCB548	18/54	12,0/4,0	1,46	120	540	350	300	180	150	80	120	180	X
DCB181	18	1,5	0,35	22	70	45	35	22	22	22	22	22	45
DCB182	18	4,0	0,61	60/40**	185	120	100	60	60/45**	60/40**	60/40**	60	120
DCB183/B/G	18	2,0	0,40	30	90	60	50	30	30	30	30	30	60
DCB184/B/G	18	5,0	0,62	75/50**	240	150	120	75	75/60**	75/50**	75/50**	75	150
DCB185	18	1,3	0,35	22	60	40	30	22	22	22	22	22	40
DCB187	18	3,0	0,54	45	140	90	70	45	45	45	45	45	90
DCB189	18	4,0	0,54	60	185	120	100	60	60	60	60	60	120
DCBP034/G	18	1,7	0,32	27	82	50	40	27	27	27	27	27	50
DCBP518/G	18	5,0	0,75	75	240	150	120	75	60	50	50	75	150

\*Κωδικός ημερομηνίας 201811475B ή μεταγενέστερος

\*\*Κωδικός ημερομηνίας 201536 ή μεταγενέστερος

\*\*\*Αυτός ο πίνακας προορίζεται μόνο για καθοδήγηση, οι χρόνοι θα διαφέρουν ανάλογα με τη θερμοκρασία και την κατάσταση της μπαταρίας.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών.

### Ορισμοί: Οδηγίες ασφαλείας

Οι παρακάτω ορισμοί περιγράφουν το επίπεδο βαρύτητας για κάθε προειδοποιητική λέξην. Παρακαλούμε διαβάστε το εγχειρίδιο και δώστε προσοχή σε αυτά τα σύμβολα.

**▲ ΚΙΝΔΥΝΟΣ:** Υποδεικνύει μια επικείμενη επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, **θα έχει ως συνέπεια θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.**

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Υποδεικνύει μια δυνητική επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, αν δεν αποφευχθεί, **θα μπορούσε να έχει ως συνέπεια θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.**

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, **ενδέχεται να έχει ως συνέπεια τραυματισμό μικρής ή μετρίας βαρύτητας.**

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Υποδεικνύει μια πρακτική που δεν σχετίζεται με σωματικές βλάβεις η οποία, αν δεν αποφευχθεί, **ενδέχεται να έχει ως συνέπεια υλικές ζημιές.**

**▲** Υποδηλώνει κίνδυνο ηλεκτροπληγίας.

**▲** Υποδηλώνει κίνδυνο πυρκαγιάς.

### Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληγία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

### ΦΥΛΑΞΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" στις προειδοποιήσεις, αναφέρεται σε εργαλείο που τροφοδοτείται με ρεύμα από το ηλεκτρικό δίκτυο (ρεύματος-με καλώδιο) ή σε εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (μπαταρίας-χωρίς καλώδιο).

### 1) Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

**Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο.** Οι απακοποίηση ή σκοτεινοί χώροι γίνονται αιτίες αποχημάτων.

b) **Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον οπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, π.χ. με παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.

c) **Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο κρατάτε μακριά παιδιά και τυχόν άλλα παρευρισκόμενα άτομα.** Παράγοντες που αποστούν την προσοχή μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

### 2) Ασφάλεια χρήσης ηλεκτρικού ρεύματος

a) **Τα φίς των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν στην πρίζα.** Σε καμία περίπτωση μην τροποποιήσετε τα φίς, με κανένα τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε κανενάς είδους φίς προσαρμογής με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Η χρήση μη τροποποιημένων φίς και κατάλληλης πρίζας μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληγίας.

b) **Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, σώματα καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία.** Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληγίας αν το σώμα σας είναι γειωμένο.

c) **Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία.** Η διείσδυση νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληγίας.

d) **Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήγετε ή να αποσυνδέσετε από την πρίζα το ηλεκτρικό εργαλείο. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρά άκρα ή κινούμενα μέρη.** Τα καλώδια που έχουν υποστεί ζημιά ή είναι μπερδεμένα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληγίας.

e) **Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιείτε πάντοτε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.** Η χρήση καλώδιου κατάλληλου για εργασία σε εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληγίας.

f) **Αν είναι αναπόφευκτη η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε συνθήκες υγρασίας, χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας από ρεύμα διαρροής (RCD).** Η χρήση μιας διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληγίας.

### 3) Ατομική ασφάλεια

a) Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο, παραμένετε σε εγρήγορση, προσέχετε τι κάνετε και χρησιμοποιείτε την κίνηση λογική. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένος/-ή υπό την επήρεια ναρκωτικών ουσιών, οινοπνεύματος ή φαρμακευτικής αγωγής. Μια στιγμή απροσέξιας κατά τη χρήση ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

b) **Χρησιμοποιείτε ατομικό εξοπλισμό προστασίας. Πάντα φοράτε προστασία ματιών.** Ο εξοπλισμός προστασίας, όπως μάσκα κατά τη σκόνη, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστασία ακοής, όταν χρησιμοποιείται για τις κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσει τους τραυματισμούς και τις σωματικές βλάβες.

c) **Εμποδίστε την ακούσια ενεργοποίηση του εργαλείου. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης λειτουργίας βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης πριν συνδέσετε το εργαλείο στην πηγή ρεύματος και/ή τοποθετήστε το πακέτο μπαταριών, πριν πάρετε στα χέρια σας ή μεταφέρετε το εργαλείο.** Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάκτυλο στον διακόπτη ή η σύνδεση εργαλείων στην πηγή ρεύματος με τον διακόπτη στη θέση ενεργοποίησης ενέχουν κίνδυνο αποχήματος.

d) **Πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία, αφαιρείτε το υγρό εργαλεία ή κλειδιά ρύθμισης.** Αν ένα μηχανικό κλειδί ή κλειδί ρύθμισης ξεχαστεί συνδεδέμενο σε περιστρέφομενο εξάρτημα του ηλεκτρικού εργαλείου, αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τραυματισμό ατόμων.

e) **Μην τεντώνεστε υπερβολικά. Διατηρείτε πάντα σωστή στήριξη στα πόδια σας και καλή ισορροπία.** Έτσι μπορείτε να έχετε καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.

f) **Φοράτε κατάλληλο ρουχισμό. Μη φοράτε φαρδιάς εφαρμογής ρούχα, ούτε κοσμήματα. Κρατάτε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη.** Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.

g) **Αν παρέχονται διατάξεις για τη σύνδεση εξοπλισμού απομάκρυνσης και συλλογής της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση διατάξεων συλλογής της σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που προέρχονται από τη σκόνη.

h) **Μην αφήνετε την εξοικείωση που έχετε αποκτήσει από τη συχνή χρήση εργαλείων να σας επιτρέψει να εφησυχάσετε ώστε να αγνοείτε τις αρχές ασφαλούς χρήσης των εργαλείων.** Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει βαρύ τραυματισμό μέσα σε κλάσματα του δευτερολέπτου.

### 4) Χρήση και φροντίδα ηλεκτρικών εργαλείων

a) **Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο.**

**Χρησιμοποιείτε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας.** Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα εκτελέσει την εργασία καλύτερα και ασφαλέστερα, με την ένταση χρήσης για την οποία σχεδιάστηκε.

b) **Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης του δεν το ενεργοποιεί και απενεργοποιεί.**

Οποιοδήποτε ηλεκτρικό εργαλείο δεν μπορεί να ελεγχθεί μέσω του διακόπτη του, είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

c) **Αποσυνδέστε το φις από την πηγή ρεύματος και/ή το πακέτο μπαταριών από το ηλεκτρικό εργαλείο πριν πραγματοποιήσετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις, αλλάζετε αξεσουάρ ή αποθηκεύσετε ηλεκτρικά εργαλεία.** Τέτοια

προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο αθέλητης εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.

d) **Φυλάσσετε μακριά από παιδιά τα ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείται και μην αφήνετε να χρησιμοποιήσουν ηλεκτρικό εργαλείο άτομα που δεν είναι ευαίσθιτα με αυτό ή άτομα που δεν έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες χρήσης.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.

e) **Να συντηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Ελέγχετε για προβλήματα ευθυγράμμισης ή για μάγκυστα των κινούμενων εξαρτήματων, θραύση εξαρτημάτων, καθώς και για οποιοδήποτε άλλο πρόβλημα μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία των ηλεκτρικών εργαλείων. Αν το ηλεκτρικό εργαλείο έχει υποστεί ζημιά, φροντίστε να επισκευαστεί πριν το χρησιμοποιήσετε.** Η ανεπαρκής συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων αποτελεί αιτία πολλών ατυχημάτων.

f) **Διατηρείτε τα κοπτικά εργαλεία κοφτερά και καθαρά.** Τα καταλλήλα συντηρημένα εργαλεία κοπής με αιχμηρές κοπτικές ακέμης έχουν μικρότερες πιθανότητες να μαγκώσουν και ελέγχονται ευκολότερα.

g) **Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα αξεσουάρ και εξαρτήματα εργασίας του εργαλείου κλπ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπ' όψη τις συνθήκες εργασίας και την προς εκτέλεση εργασία. Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες θα μπορούσε να έχει ως συνέπεια επικίνδυνη κατάσταση.**

h) **Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες κρατήματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδι και γράσο.** Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες κρατήματος δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.

### 5) Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας

a) **Επαναφορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζει ο κατασκευαστής.** Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για ένα τύπο πακέτου μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλο πακέτο μπαταριών.

b) **Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία αποκλειστικά και μόνο με τα καθοριζόμενα πακέτα μπαταριών.** Η χρήση άλλων πακέτων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.

c) **Όταν το πακέτο μπαταριών δεν χρησιμοποιείται, κρατάτε το μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορούν να βραχυκυκλώσουν τους δύο ακροδέκτες του.** Εάν βραχυκυκλώθουν οι πόλεις της μπαταρίας μπορεί να προκληθούν εγκαύματα ή πυρκαγιά.

d) **Αν οι μπαταρίες υποστούν κακομεταχείριση, μπορεί να διαρρέουν υγρό. Αποφύγετε την επαφή με αυτό το υγρό. Αν κατά λάθος έρθετε σε επαφή, ξεπλύνετε με νερό. Σε περίπτωση που το υγρό έλθει σε επαφή με τα μάτια σας, ζητήστε επιπλέον και ιατρική βοήθεια.** Το υγρό που εξέρχεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς ή εγκαύματα.

e) **Μη χρησιμοποιήσετε πακέτο μπαταριών ή εργαλείο που έχει υποστεί ζημιά ή τροποποίηση.** Οι μπαταρίες που έχουν υποστεί ζημιά ή τροποποίηση μπορεί να έχουν απρόβλεπτη συμπεριφορά, με αποτέλεσμα φωτιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.

f) **Μην εκθέσετε ένα πακέτο μπαταριών ή εργαλείο σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία.** Η έκθεση σε φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.

g) Τηρείτε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μη φορτίζετε το πακέτο μπαταριών ή το εργαλείο εκτός των ορίων θερμοκρασίας που ορίζονται στις προδιαγραφές. Η ακατάλληλη φόρτιση ή η φόρτιση σε θερμοκρασίες εκτός των προβλεπόμενων ορίων μπορεί να προξενήσει ζημιά στην μπαταρία και να αυξήσει τον κίνδυνο φωτιάς.

## 6) Σέρβις

a) Το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να αναλαμβάνει έμπειρος τεχνικός που θα χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Εστι θα εξασφαλίσετε τη διατήρηση της ασφαλείας του ηλεκτρικού εργαλείου.

b) Ποτέ μην κάνετε σέρβις σε πακέτα μπαταριών που έχουν υποστεί ζημιά. Το σέρβις των πακέτων μπαταριών πρέπει να γίνεται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένους παρόχους σέρβις.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

### Προειδοποίησεις ασφαλείας κοινές για εργασίες τροχίσματος-λείανσης, γυαλοχαρτίσματος, συρματόβουρτσας ή αποκοπής:

a) Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο προορίζεται για λειτουργίες τροχίσματος-λείανσης, γυαλοχαρτίσματος, χρήσης συρματόβουρτσας ή αποκοπής. Διαβάστε όλες τις προειδοποίησεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που συνοδεύουν αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που αναφέρονται πιο κάτω μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαϊά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

b) Δεν συνιστάται να εκτελούνται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο εργασίες όπως στήλωση. Οι εργασίες για τις οποίες δεν έχει οχεδιαστεί το ηλεκτρικό εργαλείο μπορεί να δημιουργήσουν κίνδυνο και να προκαλέσουν ομαδική βλάβη.

c) Μη μετατρέψετε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο με σκοπό να λειτουργεί με τρόπο που δεν είναι ειδικά σχεδιασμένος και δεν έχει προβλεφθεί από τον κατασκευαστή του εργαλείου. Μια τέτοια μετατροπή μπορεί να επιφέρει απώλεια ελέγχου και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

d) Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ τα οποία δεν είναι ειδικά σχεδιασμένα και δεν προβλέπονται από τον κατασκευαστή του εργαλείου. Απλά το γεγονός ότι ένα αξεσουάρ μπορεί να προσαρτηθεί στο ηλεκτρικό εργαλείο, δεν εξασφαλίζει την ασφαλή λειτουργία του.

e) Η ονομαστική ταχύτητα του αξεσουάρ πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με τη μέγιστη ταχύτητα που είναι επισημασμένη πάνω στο ηλεκτρικό εργαλείο. Αξεσουάρ που περιστρέφονται ταχύτερα από την ονομαστική τους ταχύτητα μπορεί να σπάσουν και τα θραύσματά τους να εκτιναχτούν.

f) Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του αξεσουάρ πρέπει να βρίσκονται εντός των ορίων των ικανοτήτων του ηλεκτρικού εργαλείου. Δεν είναι εφικτή η επαρκής προφύλαξη ή έλεγχος με αξεσουάρ λανθασμένου μεγέθους.

g) Η διαστάσεις στερέωσης του αξεσουάρ πρέπει να αντιστοιχεί στις διαστάσεις των υλικών στερέωσης που διαθέτει το ηλεκτρικό εργαλείο. Αξεσουάρ που δεν ταιρίζουν με τα υλικά στερέωσης του ηλεκτρικού εργαλείου θα κινούνται εκτός ζυγοστάθμισης, θα δονούνται υπερβολικά και μπορεί να γίνουν αριτία απώλειας του ελέγχου.

h) Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που έχει υποστεί ζημιά. Πριν από κάθε χρήση, επιθεωρείτε το αξεσουάρ, όπως τροχό λείανσης, για εκλεπίσεις και ρωγμές, το πέλμα στήριξης για ρωγμές, σχίσμιμο ή υπερβολική φθορά, τη

συρματόβουρτσα για αποκολλημένα ή ραγισμένα σύρματα. Αν πέσει κάτω το ηλεκτρικό εργαλείο ή το αξεσουάρ, ελέγχετε το αξεσουάρ προσεκτικά για ζημιά ή εγκαταστήστε αξεσουάρ που δεν έχει υποστεί ζημιά. Μετά την επιθεώρηση παρευρισκόμενα άτομα πρέπει να πάρετε θέση μακριά από το επίπεδο περιστροφής του αξεσουάρ και να λειτουργήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στη μέγιστη ταχύτητα χωρίς φορτίο για ένα λεπτό. Τα ξεσουάρ που έχουν υποστεί ζημιά κανονικά θα διαλυθούν στη διάρκεια αυτού του χρόνου δοκιμής.

i) Φοράτε ατομικό εξοπλισμό προστασίας. Ανάλογα με την εφαρμογή, χρησιμοποιείτε προστατευτικό προσώπου, ειδικά προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά ασφαλείας. Φοράτε, όπως ενδείκνυται, μάσκα κατά της σκόνης, προστατευτικά ακοής, γάντια και ποδιά συνένεγειον ικανή να σταματά θραύσματα από τον τροχό λείανσης ή το αντικείμενο εργασίας. Τα προστατευτικά ματιών πρέπει να έχουν την ικανότητα να σταματούν εκτινασθμένα ομαδικία που παράγονται από διάφορες εργασίες. Η μάσκα ή η αναπνευστική συσκευή κατά της σκόνης πρέπει να έχει την ικανότητα να φιλτράρει ομαδικία που παράγονται από την εργασία σας. Η παραπαταμένη έκθεση σε θύριο υψηλής έντασης μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

j) Κρατήστε τους παρευρισκομένους σε μια ασφαλή απόσταση από το χώρο εργασίας. Οποιοδήποτε εισέρχεται στην περιοχή εργασίας πρέπει να φορά ατομικό εξοπλισμό προστασίας. Θραύσματα του αντικειμένου εργασίας ή σπασμένο αξεσουάρ μπορεί να εκτιναχτούν και να προκαλέσουν τραυματισμό πέρα από την άμεση περιοχή όπου εκτελείται η εργασία.

k) Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες συγκράτησης όταν εκτελείτε κάποια εργασία κατά την οποία το εργαλείο κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυμμένα καλώδια. Τυχόν επαφή με καλώδιο υπό τάση θα θέσει υπό τάση και τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου και θα μπορούσε να προκαλέσει ηλεκτροπληξία του χειριστή.

l) Διευθετήστε το καλώδιο μακριά από το περιστρεφόμενο αξεσουάρ. Αν χάσετε τον έλεγχο, το καλώδιο μπορεί να κοπεί ή να μπλεχτεί και το κάτω ή το πάνω τμήμα του χειριού σας μπορεί να τραβηγτεί πάνω στο περιστρεφόμενο αξεσουάρ.

m) Ποτέ μην αφήνετε κάτω το ηλεκτρικό εργαλείο αν πρώτα δεν έχει σταματήσει τελείως να κινείται το αξεσουάρ. Το περιστρεφόμενο αξεσουάρ μπορεί να έρθει σε επαφή με την επιφάνεια και να ακινητοποιηθεί σε αυτή, με αποτέλεσμα το ηλεκτρικό εργαλείο να τραβηγτεί εκτός ελέγχου σας.

n) Μη έχετε ή θέτετε σε λειτουργία το ηλεκτρικό εργαλείο ενώ το μεταφέρετε στο πλευρό σας. Τυχόν αθέλητη επαφή με το περιστρεφόμενο αξεσουάρ θα μπορούσε να πάσει τα ρούχα σας, τραβώντας το αξεσουάρ προς το ώμα σας.

o) Καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα άερα του ηλεκτρικού εργαλείου. Ο ανεμιστήρας του μοτέρ θα αναρροφά τη σκόνη μέσα στο περιβήλημα και η υπερβολικά μεγάλη συγκέντρωση σκόνης μετάλλου μπορεί να προκαλέσει κινδύνους από το ηλεκτρικό ρεύμα.

p) Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε έυφλεκτα υλικά. Αυτά τα υλικά θα μπορούσαν να αναφλέγουν από σπινθήρες.

q) Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ για τα οποία απαιτείται ψύξη με ψυκτικά υγρά. Η χρήση νερού ή άλλων υγρών ψυκτικών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία που ίσως αποβεί θανατηφόρα.

## ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

### Ανάδραση και σχετικές προειδοποιήσεις

Η ανάδραση είναι μια αιφνιδία αντίδραση σε ένα περιστρεφόμενο τροχό, ένα πέλμα στήριξης, μια βούρτσα ή οποιοδήποτε άλλο αξεσουάρ έχει σφηνώσει ή μαγκώσει. Το σφήνωμα ή το μάγκωμα προκαλεί ταχύτητα ακινητοποίηση του περιστρεφόμενου αξεσουάρ, κάπι το που κάνει το μη ελεγχόμενο ηλεκτρικό εργαλείο να περιστραφεί σε κατεύθυνση αντίθετη με την κατεύθυνση περιστροφής του αξεσουάρ στο σημείο της ακινητοποίησης.

Για παράδειγμα, αν ένας τροχός λείανσης μπλοκάρει ή σφηνώσει στο αντικείμενο εργασίας, η ακμή του τροχού που εισέρχεται στο σημείο εναφήνωσης μπορεί να σκαλώσει στην επιφάνεια του υλικού κάνοντας τον τροχό να ανεβεί ή να τιναχτεί προς τα έξω. Ο τροχός μπορεί να τιναχτεί είτε προς την κατεύθυνση του χειριστή είτε αντίθετα, ανάλογα με την κατεύθυνση κίνησης του τροχού στο σημείο της ακινητοποίησης. Επίσης, οι λειαντικοί τροχοί μπορεί να σπάσουν υπό αυτές τις συνθήκες.

Η ανάδραση είναι το αποτέλεσμα κακής χρήσης του εργαλείου και/ή λανθασμένων διαδικασιών ή συνθηκών χρήσης και μπορεί να αποφυγεθεί με τη λύψη κατάλληλων μέτρων προφύλαξης, όπως αναφέρονται παρακάτω:

a) **Κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο γερά και με τα δύο χέρια και τοποθετείτε το σώμα και τους βραχίονές σας έτσι ώστε να μπορέσετε να αντισταθείτε στις δυνάμεις ανάδρασης.** Πάντα χρησιμοποιείτε τη βοηθητική λαβή, αν παρέχεται, για μέγιστο έλεγχο έναντι της ανάδρασης ή της αντίδρασης στη ροπή που αναπτύσσεται κατά την έναρξη λειτουργίας. Ο χειριστής μπορεί να ελέγχει τις δυνάμεις από αντίδραση στη ροπή ή τις δυνάμεις ανάδρασης, αν λαμβάνονται κατάλληλα μέτρα προφύλαξης.

b) **Ποτέ μην τοποθετείτε το χέρι σας κοντά στο περιστρεφόμενο αξεσουάρ.** Το αξεσουάρ μπορεί κατά την ανάδραση να κινηθεί πάνω στο χέρι σας.

c) **Μην τοποθετείτε το σώμα σας στην περιοχή όπου θα κινηθεί το ηλεκτρικό εργαλείο αν σημειωθεί ανάδραση (κλώτσημα).** Η ανάδραση θα κινήσει το εργαλείο σε κατεύθυνση αντίθετη με την κίνηση του τροχού στο σημείο της ακινητοποίησης.

d) **Προσέχετε ιδιαίτερα όταν επεξεργάζεστε γυνίες, αιχμηρά άκρα κλπ. Αποφεύγετε την αναπήδηση και το μάγκωμα του αξεσουάρ.** Οι γυνίες, τα αιχμηρά άκρα ή η αναπήδηση τείνουν να προκαλέσουν μάγκωμα του αξεσουάρ και να προκαλέσουν απώλεια του ελέγχου ή ανάδραση.

e) **Μη συνδέσετε στο εργαλείο τροχό αλυσίδας πριονιού, αδαμαντοτροχό πολλαπλών τημμάτων με διάκενο περιφέρειας μεγαλύτερο από 10 mm ή οδοντωτή λεπίδα πριονιού.** Αυτού του είδους οι λεπίδες δημιουργούν συχνή ανάδραση και απώλεια του ελέγχου.

### Προειδοποιήσεις ασφαλείας ειδικά για εργασίες τροχίσματος και αποκοπής

a) **Χρησιμοποιείτε μόνο τύπους τροχού που καθορίζονται για το ηλεκτρικό εργαλείο που κατέχετε και τον συγκεκριμένο προφυλακτήρα ο οποίος έχει σχέδιαστε για τον επιλεγμένο τροχό.** Για τροχούς για τους οποίους δεν έχει σχέδιαστε το ηλεκτρικό εργαλείο δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκής προστασία και επομένως αυτό δεν είναι ασφαλές.

b) **Η επιφάνεια τροχίσματος σε τροχούς βυθισμένου κέντρου πρέπει να τοποθετείται κάτω από το επίπεδο του χειλους του προφυλακτήρα.** Ένας ακατάλληλη τοποθετημένος τροχός που προεξέχει από το επίπεδο του χειλους του προφυλακτήρα δεν επιτρέπει επαρκή προστασία.

c) **Ο προφυλακτήρας πρέπει να είναι προσαρτημένος στέρεα στο ηλεκτρικό εργαλείο και να έχει ρυθμιστεί η θέση του για μέγιστη ασφάλεια, ώστε ο χειριστής να είναι εκτελεσμένος σε όσο το δυνατόν μικρότερο μέρος του τροχού.** Ο προφυλακτήρας βοηθά να προστατεύεται ο χειριστής από θραύσματα λόγω ενδεχόμενης θραύσης του τροχού, από κατά λάθος επαφή με τον τροχό και από σπινθήρες οι οποίοι θα μπορούσαν να προκαλέσουν ανάφλεξη σε ρουχισμό.

d) **Οι τροχοί πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τις συνιστώμενες εφαρμογές.** **Για παράδειγμα: μην τροχίζετε με το πλάι του τροχού αποκοπής.** Οι τροχοί λειαντικής αποκοπής προορίζονται να τροχίσουν με την περιφέρεια μόνο, ενώ αν εφαρμοστούν πλευρικές δυνάμεις στους τροχούς αυτούς, μπορεί να προκληθεί θραύση τους.

e) **Πάντα χρησιμοποιείτε φλάντζες τροχών που δεν έχουν ζημιές και είναι του σωστού μεγέθους και σχήματος για τον τροχό που έχετε επιλέξει.** Οι σωστές φλάντζες τροχού υποστηρίζουν τον τροχό, μειώνοντας έτσι την πιθανότητα θραύσης του. Οι φλάντζες για τροχούς αποκοπής μπορεί να είναι διαφορετικές από τις φλάντζες για τροχούς τροχίσματος.

f) **Μη χρησιμοποιείτε φθαρμένους τροχούς από μεγαλύτερα ηλεκτρικά εργαλεία.** Ένας τροχός που προσφίρεται για μεγαλύτερο ηλεκτρικό εργαλείο δεν είναι κατάλληλος για την ψηλότερη ταχύτητα ενός μικρότερου εργαλείου και μπορεί να σπάσει.

g) **Όταν χρησιμοποιείτε τροχούς διπλής χρήσης, πάντα χρησιμοποιείτε τον σωστό προφυλακτήρα για την εκτελούμενη εργασία.** Αν δεν χρησιμοποιήσετε τον σωστό προφυλακτήρα, ενδέχεται να μην παρέχεται το επιθυμητό επίπεδο προστασίας, κάπι το που θα μπορούσε να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό.

### Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας ειδικά για εργασίες αποκοπής

a) **Μη "σφηνώνετε" τον τροχό αποκοπής και μην εφαρμόζετε υπερβολική πίεση.** **Μην επιχειρείτε να επιτύχετε υπερβολικό βάθος κοπής.** Η υπερβολική καταπόνηση του τροχού αυξάνει το φορτίο και την ευπάθεια σε συστορφή ή μάγκωμα του τροχού μέσα στην τομή και επομένως την πιθανότητα ανάδρασης ή θραύσης του τροχού.

b) **Μην τοποθετείτε το σώμα σας σε ευθεία με τον περιστρεφόμενο τροχό ή πίσω από αυτόν.** Αν ο τροχός, στο σημείο χρήσης του, κινείται αντίθετα από το σώμα σας, μια πιθανή ανάδραση (κλώτσημα) μπορεί να κάνει τον περιστρεφόμενο τροχό και το ηλεκτρικό εργαλείο να τιναχτούν κατεύθειαν προς το μέρος σας.

c) **Όταν μπλοκάρει ο τροχός, ή σε περίπτωση διακοπής της κοπής για οποιοδήποτε λόγο, απενεργοποιήστε το τηλεκτρικό εργαλείο και κρατήστε το ακίνητο μέσα στο αντικείμενο εργασίας, μέχρι να σταματήσει τελείως ο τροχός.** Ποτέ μην επιχειρείστε να αφαιρέσετε τον τροχό αποκοπής από την τομή ενώ ο τροχός κινείται, διαφορετικά μπορεί να προκύψει ανάδραση. Διεργάσήστε και λάβετε διορθωτικά μέτρα για να εξαλείψετε το αίτιο του μαγκώματος του τροχού.

d) **Μην επανεκκινήστε την εργασία κοπής μέσα στο αντικείμενο εργασίας.** Αφήστε πρώτα τον τροχό να φθάσει σε πλήρη ταχύτητα και προσεκτικά εισάγετε τον πάλι στην κοπή. Ο τροχός μπορεί να μαγκώσει, να κινηθεί προς το μέρος σας ή να παρουσιάσει ανάδραση (κλώτσημα) αν το ηλεκτρικό εργαλείο επανεκκινήσει ενώ είναι μέσα στο αντικείμενο εργασίας.

e) **Υποστηρίζετε τα μεγάλα φύλλα ή τα υπερεγέρη αντικείμενα εργασίας ώστε να έλαχιστοποιήσετε τον κίνδυνο σφηνώματος του τροχού και ανάδρασης.** Τα μεγάλα αντικείμενα εργασίας τείνουν να κάμπτονται υπό το ίδιο τους το βάρος. Τα στηρίγματα πρέπει να τοποθετούνται κάπως από

το αντικείμενο εργασίας κοντά στη γραμμή κοπής και κοντά στο άκρο του αντικειμένου εργασίας και στις δύο πλευρές του τροχού.

**f) Προσέχετε ιδιαιτέρα όταν δημιουργείτε "κοπή εσωτερικού ανοίγματος" σε υπάρχοντες τοίχους ή άλλες τυφλές περιοχές.** Ο τροχός που προεξέχει μπορεί να κόψει σωλήνες αερίου ή νερού, ηλεκτρικά καλώδια ή αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν ανάδραση.

**g) Μην επιχειρήσετε κοπή σε καμπύλη.** Η υπερβολική καταπόνηση του τροχού αυξάνει το φορτίο και την ευπάθεια σε συστροφή ή μάγκωνα του τροχού μέσα στην τομή και επομένως την πιθανότητα ανάδρασης ή θραύσης του τροχού, κάτι που μπορεί να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό.

## Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για εργασίες

### γυαλοχαρτίσματος

**a) Χρησιμοποιείτε χαρτί δίσκου γυαλοχαρτίσματος με σωστό μέγεθος.** Τηρείτε τις υποδείξεις του κατασκευαστή όταν επιλέγετε γυαλόχαρτο. Το μεγαλύτερο από το κανονικό γυαλόχαρτο που εκτείνεται πολύ πέρα από το πέλμα γυαλοχαρτίσματος, δημιουργεί κίνδυνο κούφιμος και μπορεί να προκαλέσει μάγκωμα, σχίσμα του δίσκου ή ανάδραση.

## Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας για εργασίες

### συρματόβουρτσας

**a) Έχετε υπόψη σας ότι συρμάτινες τρίχες εκφεύγονται από τη βούρτσα, ακόμη και κατά τη συνήθη λειτουργία.** Μην καταπονείτε υπερβολικά τα σύρματα εφαρμόζοντας υπερβολικό φορτίο στη βούρτσα. Οι συρμάτινες τρίχες μπορούν να διεισδύσουν εύκολα σε ελαφρύ ρουχισμό και/ή το δέρμα.

**b) Αν προβλέπεται η χρήση προφυλακτήρα για εργασίες χρήσης συρματόβουρτσας, μην επιτρέψετε οποιαδήποτε επαρχή του συρματοτροχού ή της βούρτσας με τον προφυλακτήρα.** Η διάμετρος του συρματοτροχού ή της συρματόβουρτσας μπορεί να αυξηθεί λόγω των δυνάμεων που παράγονται από την εργασία και τις φυγόκεντρες δυνάμεις.

## Πρόσθετοι κανόνες ασφαλείας για εργαλεία τροχού

**a) Μη χρησιμοποιείτε στο εργαλείο αυτό τροχούς Τύπου 11 (χονοειδής).** Η χρήση ακατάλληλων αξεσουάρ μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τραυματισμό.

**b) Πάντα χρησιμοποιείτε πλευρική λαβή.** Σφίξτε καλά τη λαβή. Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα την πλευρική λαβή, ώστε να διατηρείτε σε κάθε περίπτωση τον έλεγχο του εργαλείου.

**c) Όταν χρησιμοποιείτε αδαμαντοτροχούς πολλαπλών τυμητών, χρησιμοποιείτε μόνο αδαμαντοτροχούς με διάκενο περιφέρειας μικρότερο από 10 mm και αρνητική γωνία κοπής (ανατρέξτε στον πίνακα Πρόσθετες πληροφορίες για προφυλακτήρες και αξεσουάρ.)**

### Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Παρά την εφαρμογή των σχετικών κανονισμών ασφαλείας και των διατάξεων ασφαλείας, ορισμένοι υπολειπόμενοι κίνδυνοι δεν μπορούν να αποφευχθούν. Αυτοί είναι:

- Βλάβη της ακοής.
- Κίνδυνος οσματικής βλάβης λόγω εκπνασόδεμνων σωματιδίων.
- Κίνδυνος εγκαυμάτων επειδή τα αξεσουάρ θερμαίνονται πολύ κατά τη λειτουργία.
- Κίνδυνος οσματικής βλάβης λόγω παρατεταμένης χρήσης.
- Κίνδυνος οκόνης από επικίνδυνα συστατικά.

## Ασφάλεια χρήσης ηλεκτρικού ρεύματος

Το ηλεκτρικό μοτέρ έχει σχεδιαστεί μόνο για μία τάση. Ελέγχετε πάντα ότι η τάση του πακέτου μπαταριών συμφωνεί με αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα στοιχείων. Επίσης βεβαιωθείτε ότι η τάση του φορτιστή σας αντιστοιχεί σ' αυτή του ρεύματος δικτύου.

 Ο φορτιστής DEWALT έχει διπλή μόνωση σύμφωνα με το πρότυπο EN60335, επομένως δεν απαιτείται αγωγός γείωσης.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Συνιστούμε τη χρήση διάταξης προστασίας από ρεύμα διαρροής με διαβάθμιση έντασης ρεύματος διαρροής 30 mA ή μικρότερη.

Αν έχει υποστεί ζημιά το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος, αυτό πρέπει να αντικατασταθεί από ειδικά κατασκευασμένο καλώδιο το οποίο διατίθεται μέσω του οργανισμού σέρβις της DEWALT.

## Αντικατάσταση του φις ρεύματος δικτύου (Hv. Βασίλειο & Ιρλανδία μόνο)

Αν χρειάζεται να τοποθετηθεί νέο φις ρεύματος δικτύου:

- Απορρίψτε το παλιό φις με ασφαλή τρόπο.
- Συνδέστε τον καφέ αγωγό στον ακροδέκτη φάσης του φις.
- Συνδέστε το μπλε αγωγό στον ουδέτερο ακροδέκτη.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Δεν πρέπει να γίνει σύνδεση στον ακροδέκτη γείωσης.

Ακολουθήστε τις οδηγίες σύνδεσης που συνοδεύουν τα φις καλής ποιότητας. Συνιστώμενη ασφάλεια: 3 A.

## Χρήση καλώδιου προέκτασης

Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης, εκτός αν είναι απολύτως απαραίτητο. Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για την κατανάλωση ρεύματος του φορτιστή σας (βλ. **Τεχνικά χαρακτηριστικά**). Η ελάχιστη διατομή αγωγών είναι 1 m<sup>2</sup> και το μέγιστο μήκος είναι 30 m. Όταν χρησιμοποιείτε καλώδιο σε καρούλι, πάντα ξετυλίγετε τελείως το καλώδιο.

## ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

### Τύπος μπαταρίας

Ο DCG406, DCG413 λειτουργεί με πακέτο μπαταριών 18 V.

Μπορούν να χρησιμοποιηθούν αυτά τα πακέτα μπαταριών: DCB181, DCB182, DCB183, DCB183B, DCB183G, DCB184, DCB184B, DCB184G, DCB185, DCB187, DCB189, DCB546, DCB547, DCB547G, DCB548, DCBP034, DCBP034G, DCBP518, DCBP518G. Ανατρέξτε στα **Τεχνικά χαρακτηριστικά** για περισσότερες πληροφορίες.

### Περιεχόμενα συσκευασίας

Η συσκευασία περιέχει:

- 1 Γωνιακό τροχό
- 1 Προφυλακτήρα τύπου A
- 1 Προφυλακτήρα τύπου B
- 1 Πλευρική λαβή
- 1 Φλάντζα στήριξης
- 1 Φλάντζα ασφαλίσης
- 1 Κλειδί Άλεν
- 1 Πακέτο μπαταριών ίοντων λιθίου (μοντέλα C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1)
- 2 Πακέτα μπαταριών ίοντων λιθίου (μοντέλα C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2)

3 Πακέτα μπαταριών ιόντων λιθίου (μοντέλα C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3)

### 1 Εγχειρίδιο οδηγών

- Ελέγχετε για ζημιά στο εργαλείο, εξαρτήματα ή αξεσουάρ, που μπορεί να προκλήθηκε κατά τη μεταφορά.
- Αφιερώστε χρόνο για να διαβάσετε σχολαστικά και να κατανοήσετε αυτό το εγχειρίδιο πριν τη χρήση του προϊόντος.

### Σημάνσεις πάνω στο εργαλείο

Στο εργαλείο εμφανίζονται τα εξής εικονογράμματα:



Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν τη χρήση.



Φοράτε προστασία ακοής.



Φοράτε προστασία ματιών.



Πάντα να χειρίζεστε το εργαλείο και με τα δύο χέρια.



Μη χρησιμοποιείτε τον προφυλακτήρα τύπου B για εργασίες αποκοπής.

### Θέση κωδικού ημερομηνίας (Εικ. [Fig.] D)

Ο κωδικός ημερομηνίας παραγωγής 15 αποτελείται από έναν 4ψήφιο αριθμό έτους ακολουθόμενο από έναν 2ψήφιο αριθμό εβδομάδας και έχει ως τελική επέκταση έναν 2ψήφιο κωδικό εργοστασίου.

### Περιγραφή (Εικ. A)

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ποτέ μην τροποποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο ή οποιοδήποτε μέρος του. Θα μπορούσε να προκύψει ζημιά ή τραυματισμός.

- 1 Μεγάλος διακόπτης χειρισμού
- 2 Μοχλός ασφάλισης
- 3 Κουμπί ασφάλισης άξονα
- 4 Άξονας
- 5 Φλάντζα στήριξης
- 6 Φλάντζα ασφάλισης
- 7 Προφυλακτήρας
- 8 Μοχλός απελευθέρωσης προφυλακτήρα
- 9 Πακέτο μπαταριών
- 10 Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας

### Προβλεπόμενη χρήση

Αυτός ο γνωιακός τροχός μπαταρίας έχει σχεδιαστεί για επαγγελματικές εφαρμογές κοπής, τροχίσματος-λείανσης, γυαλοχαρτίσματος και χρήσης συρματόβουρτσας.

**ΜΗ** χρησιμοποιείτε τροχούς τροχίσματος-λείανσης άλλους από τροχούς βυθισμένου κέντρου και δίσκους με πτερύγια.

**ΜΗ** χρησιμοποιείτε το προϊόν υπό υγρές συνθήκες ή με την παρουσία εύφλεκτων υγρών ή αερίων.

Αυτός ο γνωιακός τροχός μπαταρίας είναι επαγγελματικό ηλεκτρικό εργαλείο.

**ΜΗΝ** αφήνετε παιδιά να έρθουν σε επαφή με το εργαλείο. Απαιτείται επιβλεψη όταν το εργαλείο το χρησιμοποιούν άπειροι χρήστες.

**▲ ΚΙΝΔΥΝΟΣ:** Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο για εργασίες κοπής έύλου ή ξυλογυαντικής. Μη χρησιμοποιήστε οδοντωτές λεπτίδες κανενός είδους. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.

**• Μικρά παιδιά και εξασθενημένα άτομα.** Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση χωρίς επιβλεψη από μικρά παιδιά ή εξασθενημένα άτομα.

• Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (περιλαμβανομένων παιδιών) που έχουν μειωμένες ουματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας και/ή γνώσης και δεξιοτήτων, εκτός αν τα άτομα αυτά επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά δεν πρέπει να μένουν ποτέ μόνα τους με αυτό το προϊόν.

### Χαρακτηριστικά

#### Kickback Brake™

Όταν ανιχνεύετε ουσιώδη ενσφήνωσης, αθέλητης διακοπής λειτουργίας του μοτέρ ή μαγκώματος, ο ηλεκτρονικό φρένο συμπλέκεται με τη μείστη δύναμη για να σταματήσει γρήγορα τον τροχό, να μειώσει την κίνηση του τροχιστή και να τερματίσει τη λειτουργία του τροχιστή. Ο διακόπτης θα χρειαστεί να ελευθερωθεί και κατόπιν να πατηθεί πάλι για την επανεκκίνηση του εργαλείου. Ο διακόπτης θα χρειαστεί να ελευθερωθεί και κατόπιν να πατηθεί πάλι για την επανεκκίνηση του εργαλείου.

#### Προστασία από υπερφόρτωση Power-OFF™

Η ηλεκτρική τροφοδοσία του μοτέρ θα μειωθεί σε περίπτωση υπερφόρτωσής του. Αν συνεχιστεί η υπερφόρτωση του μοτέρ, θα τερματιστεί η λειτουργία του εργαλείου. Ο διακόπτης θα χρειαστεί να ελευθερωθεί και κατόπιν να πατηθεί πάλι για την επανεκκίνηση του εργαλείου. Το εργαλείο θα απενεργοποιείται καθέ φορά που το φορτίο ρεύματος φθάνει την τιμή ρεύματος υπερφόρτωσης (σημείο κινδύνου καψίματος του μοτέρ). Αν συμβαίνουν συνεχόμενοι τερματισμοί λειτουργίας λόγω υπερφόρτωσης, πρέπει να ασκείτε λιγότερη δύναμη/λιγότερο βάρος στο εργαλείο έως ότου το εργαλείο λειτουργεί χωρίς ενεργοποίηση της προστασίας υπερφόρτωσης.

#### Αντικραδασμική πλευρική λαβή

Η αντικραδασμική πλευρική λαβή προσφέρει πρόσθιτη άνεση απορροφώντας τους κραδασμούς που προκαλούνται από το εργαλείο.

#### Λειτουργία ομαλής εκκίνησης

Η λειτουργία ομαλής εκκίνησης επιτρέπει αργή αύξηση της ταχύτητας ώστε να αποφεύγεται η αρχική ανάδραση κατά την εκκίνηση. Αυτή η δυνατότητα είναι ιδιαίτερα χρήσιμη κατά τη λειτουργία σε περιορισμένους χώρους.

#### Λειτουργία No-Volt (αποτροπής επανεκκίνησης)

Η λειτουργία No-Volt αποτρέπει την επανεκκίνηση του εργαλείου τροχού μετά από αποκατάσταση διακοπής ρεύματος, αν αυτό δεν απενεργοποιείται και ενεργοποιηθεί πάλι με το διακόπτη.

#### Ηλεκτρονικός συμπλέκτης

Ο ηλεκτρονικός συμπλέκτης περιορισμού ροπής μειώνει την αντίδραση μέγιστης ροπής που μεταδίδεται στο χειριστή σε περίπτωση ενσφήνωσης ενός δίσκου. Αυτή η λειτουργία επίσης προστατεύει το μηχανισμό γραναζών και τον ηλεκτροκυνητήρα σε περίπτωση ανεπιθύμητης διακοπής της κίνησης. Ο συμπλέκτης περιορισμού ροπής έχει ρυθμιστεί εργοστασιακά και δεν επιδέχεται ρύθμιση από το χρήστη.

#### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΙΣ

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, απενεργοποιείτε το εργαλείο και αποσυνδέστε το πακέτο μπαταρίων, πριν πραγματοποιήσετε

**οποιεσδήποτε ρυθμίσεις και πριν αφαιρέσετε/ εγκαταστήσετε προσαρτήματα ή άξεσουάρ.** Τυχόν αθέλητη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιείτε μόνο πακέτα μπαταριών και φορτιστές DEWALT.

## Εισαγωγή και αφαίρεση του πακέτου μπαταριών από το εργαλείο (Εικ. Β)

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι το πακέτο μπαταριών ⑨ είναι πλήρως φορτισμένο.

## Για να εγκαταστήσετε το πακέτο μπαταριών μέσα στη λαβή του εργαλείου

1. Εύθυγραμμίστε το πακέτο μπαταριών ⑨ με τις ράγες μέσα στη λαβή του εργαλείου (Εικ. Β).

2. Εισάγετε το πακέτο μπαταριών στη λαβή έως ότου το πακέτο μπαταριών εδράσει σταθερά μέσα στο εργαλείο και βεβαιωθείτε ότι ακούτε να ασφαλίζει στη θέση του.

## Για να αφαιρέσετε το πακέτο μπαταριών από το εργαλείο

1. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας ⑩ και τραβήξτε σταθερά το πακέτο μπαταριών ώστε να βγει από τη λαβή του εργαλείου.

2. Εισάγετε το πακέτο μπαταριών στον φορτιστή όπως περιγράφεται στο τμήμα περι φορτιστή του παρόντος εγχειριδίου.

## Ένδειξη επιπέδου φόρτισης πακέτων μπαταριών (Εικ. Β)

Ορισμένα πακέτα μπαταριών DEWALT περιλαμβάνουν ένδειξη επιπέδου φόρτισης με τρεις πράσινες λυχνίες LED που υποδηλώνουν το επίπεδο φόρτισης που απομένει στο εκάστοτε πακέτο μπαταριών.

Για να ενεργοποιήσετε την ένδειξη επιπέδου φόρτισης, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ένδειξης επιπέδου φόρτισης. Θα ανάψει ένας συνδυασμός των τριών πράσινων λυχνιών LED που είναι ενδεικτικός του επιπέδου του φορτίου που απομένει. Οταν το επίπεδο του φορτίου στη μπαταρία είναι κάτω από το χρησιμοποιητικό όριο, ο δείκτης φορτίου δεν θα ανάψει και η μπαταρία θα χρειαστεί να επαναφορτιστεί.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ένδειξη επιπέδου φόρτισης αποτελεί απλά μια προεγγιστική ένδειξη του επιπέδου φόρτισης που έχει απομένει στο πακέτο μπαταριών. Δεν δείχνει τη λειτουργικότητα του εργαλείου και υπόκειται σε μεταβολές βάσει των εξαρτημάτων του προϊόντος, της θερμοκρασίας και της εφαρμογής του τελικού χρήστη.

## Σύνδεση της πλευρικής λαβής (Εικ. C)

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, βεβαιωθείτε ότι η λαβή είναι σφραγισμένη με ασφάλεια.

Βιδώστε την πλευρική λαβή ⑪ σφραγά στην οπί μίας από τις δύο πλευρές της θήκης γραναζίων. Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε πάντα την πλευρική λαβή, ώστε να διατηρείτε σε κάθε περίπτωση τον έλεγχο του εργαλείου.

## Περιστροφή της θήκης γραναζίων (Εικ. A)

Για βελτιωμένη άνεση του χρήστη, η θήκη γραναζίων μπορεί να περιστραφεί κατά 90° για εργασίες κοπής.

1. Αφαιρέστε τις τέσσερις γωνιακές βίδες που στερεώνουν τη θήκη γραναζίων στο περιβλήμα μοτέρ.

2. Ξωρίστε να διαχωρίσετε τη θήκη γραναζίων από το περιβλήμα μοτέρ, περιστρέψτε την κεφαλή της θήκης γραναζίων στην επιθυμητή θέση.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν η θήκη γραναζίων και το περιβλήμα μοτέρ απομακρυνθούν μεταξύ τους περισσότερο από 3 mm, τότε το εργαλείο πρέπει να υποβληθεί σε σέρβις και επανασυγραμμόλογηση από κέντρο σέρβις DEWALT. Αν δεν γίνεται σέρβις στο εργαλείο μπορεί να προκληθεί βλάβη σε μοτέρ και ρουλέματα.

3. Επανεγκαταστήστε τις βίδες για να στερεώσετε τη θήκη γραναζίων στο περιβλήμα μοτέρ. Σφίξτε τις βίδες με ροπή 2,2 Nm. Η υπερβολική ούσιαφίη θα μπορούσε να προκαλέσει καταστροφή των σπειρωμάτων στις βίδες.

## Προφυλακτήρες

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι προφυλακτήρες πρέπει να χρησιμοποιούνται με όλους τους τροχούς τροχίσματος, τροχούς κοπής, δίσκους γυαλοχαρτίσματος με πτερύγια, συρματόβουρτσες και συρματοτροχούς. Ανατρέξτε στην Εικόνα Α για να δείτε τους προφυλακτήρες που παρέχονται με την μονάδα. Για ορισμένες εφαρμογές μπορεί να χρειαστεί να προμηνύετε το σωστό προφυλακτήρα από τον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα τροχού τύπου Α (αποκοπής) για μετωπικό τρόχισμα-λείανση, ο προφυλακτήρας τροχού μπορεί να έρχεται σε επαφή με το αντικείμενο εργασίας προκαλώντας ανεπαρκή έλεγχο.

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα τροχού τύπου Β (τροχίσματος-λείανσης) για εργασίες αποκοπής με συγκολλητούς τροχούς λείανσης, υπάρχει αυθημένος κίνδυνος έκθεσης σε εκτινασσόμενους σπινθήρες και αδιαμάτιδα, καθώς και έκθεσης σε θράυσματα του τροχού σε περίπτωση θράυσης του τροχού.

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα τροχού τύπου Α (αποκοπής), τύπου Β (τροχίσματος-λείανσης) για εργασίες αποκοπής και μετωπικού τρόχισματος σε σκυρόδεμα ή είσινη τοιχοποίίας, υπάρχει αυδημένος κίνδυνος έκθεσης σε οκόνι και απώλειας ελέγχου με αποτέλεσμα ανάδραση.

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν χρησιμοποιείτε προφυλακτήρα τροχού τύπου Α (αποκοπής) ή τύπου Β (τροχίσματος-λείανσης) με συρματόβουρτσα τύπου τροχού που έχει πάχος μεγαλύτερο από το μέγιστο πάχος που καθορίζεται στα τεχνικά χαρακτηριστικά, τα σύρματα μπορεί να πιαστούν στον προφυλακτήρα με συνέπεια θράυση των συρμάτων.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μπορείτε να πραγματοποιήσετε εργασίες τροχίσματος ακμής και κοπής με τροχούς τύπου 27 οι οποίοι έχουν σχεδιαστεί και διαθέτουν προδιαγραφές ειδικά για το οκόνι αυτό: Οι τροχοί πάχους 6 mm είναι σχεδιασμένοι για τρόχισμα-λείανση με την επιφάνεια, ενώ στους πιο λεπτούς τροχούς τύπου 27 πρέπει να ελέγχετε την επικέτα του κατασκευαστή για να διαπιστώσετε αν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τρόχισμα-λείανση με την επιφάνεια ή μόνο για τρόχισμα/κοπή με την ακμή τους. Πρέπει να χρησιμοποιείται προφυλακτήρας τροχού τύπου Α (αποκοπής) για οποιονδήποτε τροχό που απαγορεύεται τρόχισμα-λείανση με την επιφάνεια. Πρέπει να χρησιμοποιείται προφυλακτήρας τροχού τύπου Α (αποκοπής) (που προηγουμένως ονομαζόταν τύπου 1/41) για κάθε τροχό διπλής χρήσης (συνδυασμένος τροχός για τρόχισμα-λείανση και λειαντική αποκοπή). Κοπή μπορεί επίσης να πραγματοποιείται με χρήση τροχού τύπου 1/41 και προφυλακτήρα τροχού αποκοπής τύπου Α που πριν ονομαζόταν τύπου 1/41.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Δείτε τον **Πίνακα Εφαρμογές Αξεσουάρ και Προφυλακτήρων** για επιλέξτε τον σωστό συνδυασμό προφυλακτήρα / αξεσουάρ.

## Τοποθέτηση και ρύθμιση του προφυλακτήρα One-Touch™ (Εικ. D)

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, απενεργοποιείτε το εργαλείο και αποσυνδέστε το πακέτο μπαταριών, πριν πραγματοποιήσετε οποιεδήποτε ρυθμίσεις και πριν αφαιρέσετε/εγκαταστήσετε προστηρίτματα ή αξεσουάρ. Τυχόν αθέλητη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

### Ρύθμιση του προφυλακτήρα

Για τη ρύθμιση του προφυλακτήρα, ο μοχλός απελευθέρωσης προφυλακτήρα **8** συμπλέκει μία από τις οπές ευθυγράμμισης **14** του κολάρου του προφυλακτήρα με χρήση λειτουργίας καστάνιας. Σε αυτή τη θέση, η επιφάνεια σύμπλεγμας διαθέτει κλίση και θα περάσει στην επόμενη στην ευθυγράμμισην αν περιστρέψετε τον προφυλακτήρα σε δεξιόστροφη κατεύθυνση (ο άξονας κοιτάζει προς το χρήστη) αλλά ασφαλίζει αυτόματα στην αριστερόστροφη κατεύθυνση.

### Τοποθέτηση του προφυλακτήρα (Εικ. D)

- Πιέστε το μοχλό απελευθέρωσης **8** του προφυλακτήρα.
- Ενώ συγκρατείτε ανοικτό τον μοχλό απελευθέρωσης του προφυλακτήρα, ευθυγραμμίστε τα ωτιά **12** του προφυλακτήρα με τις εγκόπες **13** της θήκης γραναζιών.
- Διατηρώντας ανοικτό τον μοχλό απελευθέρωσης προφυλακτήρα, πιέστε τον προφυλακτήρα προς τα κάτω έως ότου συμπλεχτούν τα ωτιά του προφυλακτήρα και περιστρέψτε τα μέσα στην αυλάκωση στην πλήμνη της θήκης γραναζιών. Αφήστε υπεύθυνο το μοχλό απελευθέρωσης του προφυλακτήρα.
- Με τον άξονα στραμμένο προς τον χειριστή, περιστρέψτε τον προφυλακτήρα δεξιόστροφα στην επιθυμητή θέση εργασίας. Πατήστε και κρατήστε το μοχλό απελευθέρωσης προφυλακτήρα στην αριστερόστροφη κατεύθυνση. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο κορμός του προφυλακτήρα θα πρέπει να λάβει τέτοια θέση ανάμεσα στον άξονα και στο χειριστή ώστε να παρέχει μέγιστη προστασία του χειριστή. Ο μοχλός απελευθέρωσης προφυλακτήρα πρέπει να κουμπώσει σε μία από τις οπές ευθυγράμμισης **14** πάνω στο κολάρο του προφυλακτήρα. Ετοι μεν ασφαλίζεται η οπαθεροποίηση του προφυλακτήρα.
- Για να αφαιρέσετε τον προφυλακτήρα, ακολουθήστε με αντίστροφη σειρά τα βήματα 1–3 στις παρούσες οδηγίες.

### Φλάντζες και τροχοί

#### Τοποθέτηση τροχών χωρίς πλήμνη (Εικ. E)

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η μη αωστή έδραση φλάντζας/παξιμαδίου σύσφιξης/τροχού θα μπορούσε να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό (ή ζημιά στο εργαλείο ή στον τροχό).

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι φλάντζες που συμπεριλαμβάνονται πρέπει να χρησιμοποιούνται με τροχούς τροχίσματος βιδυμάνου κέντρου τύπου 27 και τύπου 42, και τροχούς κοπής τύπου 41. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στον **Πίνακα Εφαρμογές αξεσουάρ και προφυλακτήρων**.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν χρησιμοποιείτε τροχούς κοπής, απαιτείται κλειστότης, δύο δύνεων προφυλακτήρας τροχού κοπής.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η χρήση μιας φλάντζας ή ενός προφυλακτήρα που έχει υποστεί ζημιά ή τη χρήση ακατάλληλης φλάντζας και προφυλακτήρα, μπορεί να έχει ως συνέπεια τραυματισμό λόγω θραύσης του τροχού και επαφής με τον τροχό. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στον **Πίνακα Εφαρμογές αξεσουάρ και προφυλακτήρων**.

- Τοποθετήστε το εργαλείο πάνω σε ένα τραπέζι, με τον προφυλακτήρα προς τα πάνω.
- Έγκαταστήστε τη φλάντζα στηρίξης **5** πάνω στον άξονα **4** με το υπερυψωμένο κέντρο (καθοδήγησης) στραμμένο προς τον τροχό. Πιέστε τη φλάντζα στηρίξης για να ερδάσει στη θέση της.
- Τοποθετήστε τον τροχό **19** σε επαφή με τη φλάντζα στηρίξης, κεντράροντας τον τροχό στο υπερυψωμένο κέντρο (καθοδήγησης) της φλάντζας στηρίξης.
- Ενώ πιέζετε το κουμπί ασφάλισης άξονα και με τις εξαγωνικές βιθύσεις στραμμένες αντιθέτω από τον τροχό, βιδώστε τη φλάντζα ασφάλισης **6** πάνω στον άξονα ώστε τα ωτιά να συμπλεχτούν στις δύο εγκόπες στον άξονα.
- Ενώ πιέζετε το κουμπί ασφάλισης άξονα, σφίξτε τη φλάντζα ασφάλισης **6** με το χέρι ή χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο κλειδί. (Χρησιμοποιείτε τη φλάντζα ασφάλισης μόνο όταν βρίσκεται σε άριστη κατάσταση.) Ανατρέξτε στον **πίνακα Εφαρμογές αξεσουάρ και προφυλακτήρων** για να δείτε λεπτομέρειες για τις φλάντζες.
- Για να αφαιρέσετε τον τροχό, αντιστρέψτε την παραπάνω διαδικασία.

#### Τοποθέτηση πελμάτων στηρίξης δίσκου γυαλοχαρτίσματος (Εικ. A, F)

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Δεν απαιτείται η χρήση προφυλακτήρα με δίσκους γυαλοχαρτίσματος που χρησιμοποιούν πλέματα στηρίξης, δηλ. με τους δίσκους που συχνά καλούνται δίσκοι ινών-ρητίνης. Επειδή δεν απαιτείται προφυλακτήρας για αυτά τα αξεσουάρ, ο προφυλακτήρας ενδέχεται να ταιριάζει ή να μην ταιριάζει σωστά, αν χρησιμοποιηθεί.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η μη σωστή έδραση φλάντζας/παξιμαδίου σύσφιξης/τροχού θα μπορούσε να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό (ή ζημιά στο εργαλείο ή στον τροχό).

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μετά την ολοκλήρωση των εφαρμογών γυαλοχαρτίσματος πρέπει να εγκαταστήσετε πάλι τον κατάλληλο προφυλακτήρα, για εφαρμογές όπου χρησιμοποιείται τροχός τροχίσματος-λείανσης, τροχός κοπής, δίσκος λείανσης με πτερύγια, συρματοβουρτσαί τροχός σύρματος.

- Τοποθετήστε ή βιδώστε κατάλληλα πάνω στον άξονα το πέλμα στηρίξης **16**.
- Τοποθετήστε το δίσκο γυαλοχαρτίσματος **17** πάνω στο πέλμα στηρίξης **16**.
- Ενώ πατάτε το κουμπί ασφάλισης άξονα **3**, βιδώστε το παξιμάδι σύσφιξης **18** πάνω στον άξονα, καθοδήγωντας το υπερυψωμένο κέντρο του παξιμαδίου σύσφιξης προς το κέντρο του δίσκου γυαλοχαρτίσματος και του πέλματος στηρίξης.
- Σφίξτε το παξιμάδι σύσφιξης με το χέρι. Κατόπιν πατήστε το κουμπί ασφάλισης άξονα ενώ έχουν σφίξει μεταξύ τους ο δίσκος γυαλοχαρτίσματος και το παξιμάδι σύσφιξης.
- Για να αφαιρέσετε τον τροχό, πιάστε και περιστρέψτε το πέλμα στηρίξης και το πέλμα γυαλοχαρτίσματος ενώ πιέζετε το κουμπί ασφάλισης άξονα.

#### Τοποθέτηση και αφαίρεση τροχών με πλήμνη (Εικ. A)

Οι τροχοί με πλήμνη εγκαθίστανται απευθείας πάνω στον άξονα που διαθέτει σπείρωμα. Το σπείρωμα του αξεσουάρ πρέπει να ταιριάζει με το σπείρωμα του άξονα.

- Αφαιρέστε την φλάντζα στηρίξης τραβώντας την από το εργαλείο.
- Βιδώστε τον τροχό πάνω στον άξονα **4** με το χέρι.

3. Πιέστε το κουμπί ασφάλισης άξονα ③ και χρησιμοποιήστε ένα κλειδί για να σφίξετε την πλήμνη του τροχού.

4. Για να αιφαρέστε τον τροχό, αντιστρέψτε την παραπάνω διαδικασία.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν δεν επιτευχθεί αωστή έδραση του τροχού πριν την ενεργοποίηση του εργαλείου, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο εργαλείο ή τον τροχό.

## Τοποθέτηση συρματοβουρτσών σχήματος κυπέλλου και συρματοτροχών (Εικ. A)

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η μη σωστή έδραση φλάντζας/παζιαδίου σύφιξης/τροχού θα μπορούσε να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό (ή ζημιά στο εργαλείο ή στον τροχό).

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, φοράτε γάντια εργασίας όταν χειρίζεστε συρματόβουρτσες και συρματοτροχούς. Τα εξαρτήματα μπορεί να γίνουν αιχμηρά.

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο ζημιάς στο εργαλείο, ο τροχός ή η βουρτσά δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τον προφυλακτήρα κατά την τοποθέτησή ή κατά τη χρήση. Θα μπορούσε να προκληθεί με εντοπίσμα ζημιά στο αξεσουάρ, προκαλώντας την αποκοπή συρμάτων από το αξεσουάρ, δηλ. τον τροχό ή το κύπελλο σύρματος.

Οι συρματόβουρτσες σχήματος κυπέλλου ή οι τροχοί σύρματος εγκαθίστανται απευθείας πάνω στον άξονα με σπειρώματα χωρίς τη χρήση φλαντζών. Χρησιμοποιείτε μόνο συρματόβουρτσες ή τροχούς σύρματους που διαθέτουν πλήρη με σπειρώματα. Τα αξεσουάρ αυτά διατίθενται έναντι πρόσθετης χρέωσης στον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

1. Τοποθετήστε το εργαλείο πάνω σε ένα τραπέζι, με τον προφυλακτήρα προς τα πάνω.
2. Βιδώστε τον τροχό στον άξονα με το χέρι.
3. Πιέστε το κουμπί ασφάλισης άξονα ③ και χρησιμοποιήστε ένα κλειδί πάνω στην πλήμνη του συρματοτροχού ή της συρματόβουρτσας για να σφίξετε τον τροχό.
4. Για να αιφαρέστε τον τροχό, αντιστρέψτε την παραπάνω διαδικασία.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο ζημιάς στο εργαλείο, εξασφαλίστε οωστή έδραση της πλήμνης του τροχού πριν ενεργοποιήσετε το εργαλείο.

## Πριν τη λειτουργία

- Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα και τον κατάλληλο δίσκο ή τροχό. Μη χρησιμοποιείτε υπερβολικά φθαρμένους δίσκους ή τροχούς.
- Βεβαιωθείτε ότι η φλάντζα στήριξης και η φλάντζα ασφάλισης έχουν τοποθετηθεί σωστά. Τηρείτε τις οδηγίες που δίνονται στον Πίνακα Εφαρμογές αξεσουάρ και προφυλακτήρων.
- Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος ή ο τροχός περιστρέφεται προς την κατεύθυνση των βελών που βρίσκονται πάνω στο αξεσουάρ και στο εργαλείο.
- Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που έχει υποστεί ζημιά. Πριν από κάθε χρήση, επιθεωρείτε το αξεσουάρ, όπως τροχούς λείανσης, για εκλεπτίσεις και ρωγμές, το πέλμα στήριξης για ρωγμές, σχίσμα ή υπερβολική φθορά, τη συρματόβουρτσα για αποκόλλημένα ή ραγισμένα σύρματα. Αν πέσει κάτω το ηλεκτρικό εργαλείο ή το αξεσουάρ, ελέγχετε το αξεσουάρ προσεκτικά για ζημιά ή εγκαταστήστε αξεσουάρ που δεν έχει υποστεί ζημιά. Μετά την επιθεώρηση και την εγκατάσταση ένας αξεσουάρ, εσείς και τυχών παρευρισκόμενα άτομα πρέπει να πάρετε θέση μακριά από το επίπεδο περιστροφής του αξεσουάρ και να λειτουργήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στη μέγιστη ταχύτητα χωρίς φορτίο για ένα λεπτό. Τα αξεσουάρ που έχουν

υποστεί ζημιά κανονικά θα διαλυθούν στη διάρκεια αυτού του χρόνου δοκιμής.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### Οδηγίες χρήσης

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τηρείτε πάντοτε τις οδηγίες ασφαλείας και τους ισχύοντες κανονισμούς.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, απενεργοποιείτε το εργαλείο και αποσυνδέστε το πακέτο μπαταριών, πριν πραγματοποιήσετε οποιεδήποτε ρυθμίσεις και πριν αιφαρέστε/εγκαταστήστε προσαρτήματα ή αξεσουάρ. Τυχόν αθέλητη εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

• Διασφαλίζετε ότι όλα τα υλικά που πρόκειται να τροχιστούν ή να κοπούν είναι στερεωμένα καλά στη θέση τους.

• Στερώστε και υποστρέψτε το αντικείμενο εργασίας. Χρησιμοποιείτε σφιγκτήρες ή μέγκυν για να στερεώνετε και να στρέψετε το αντικείμενο εργασίας σε σταθερό υπόβαθρο. Είναι σημαντικό να συσφίγγετε και να στρίζετε σταθερά το αντικείμενο εργασίας για να εμποδίσετε την κίνηση του αντικειμένου εργασίας και την απώλεια ελέγχου. Η μετακίνηση του αντικειμένου εργασίας ή η απώλεια ελέγχου μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο και να προκαλέσει τραυματισμό.

• Φοράτε πάντα κανονικά γάντια εργασίας κατά τη χρήση αυτού του εργαλείου.

• Το γρανάζι θερμαίνεται πολύ κατά τη χρήση.

• Εφαρμόζετε μόνο ελαφριά πίεση στο εργαλείο. Μην ασκείτε πλευρική πίεση στον δίσκο.

• Πάντα τοποθετείτε τον προφυλακτήρα και τον κατάλληλο δίσκο ή τροχό. Μη χρησιμοποιείτε υπερβολικά φθαρμένο δίσκο ή τροχό.

• Αποφεύγετε την υπερφόρτωση. Αν το εργαλείο θερμανθεί πολύ, αφήστε το να λειτουργήσει λίγα λεπτά χωρίς φορτίο για να ψυχθεί το αξεσουάρ. Μην αγγίζετε τα αξεσουάρ πριν κρυώσουν. Οι δίσκοι θερμαίνονται πολύ κατά τη χρήση.

• Ποτέ μην εργάζεστε με την καμπάνα τροχίσματος-λείανσης χωρίς κατάλληλο προστατευτικό προφυλακτήρα.

• Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο με βάση αποκοπής.

• Ποτέ μη χρησιμοποιείτε ενδιάμεσους δίσκους από μαλακό υλικό σε συνδυασμό με συγκολλήτη προϊόντα λείανσης.

• Ξέχετε υπόψη σας ότι ο τροχός συνεχίζει να περιστρέφεται και μετά την απενεργοποίηση των εργαλείων.

## Σωστή τοποθέτηση των χεριών (Εικ. G)

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, ΠΑΝΤΑ χρησιμοποιείτε τη ωστή τοποθέτηση των χεριών όπως δείχνει η εικόνα.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, ΠΑΝΤΑ κρατάτε σταθερά το εργαλείο σε αναμονή απότομης αντίδρασης.

Για τη ωστή τοποθέτηση των χεριών απαιτείται ένα χέρι στην πλευρική λαβή ⑪, με το άλλο χέρι στον κορμό του εργαλείου, όπως δείχνει η Εικόνα G.

## Μεγάλος διακόπτης χειρισμού (Εικ. A)

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κρατάτε σταθερά την πλευρική λαβή και τον κορμό του εργαλείου ώστε να διατηρήσετε τον έλεγχο του εργαλείου κατά την εκκίνηση και κατά τη διάρκεια της χρήσης και έως ότου σταματήσει να περιστρέφεται ο τροχός ή το αξεσουάρ. Βεβαιωθείτε ότι ο τροχός έχει σταματήσει τελείως πριν αφήσετε κατά το εργαλείο.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για να μειώσετε μη αναμενόμενη κίνηση του άξονα, μην ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε το εργαλείο ενώ αυτό βρίσκεται υπό φορτίο. Αφήνετε το εργαλείο τροχίσματος να επιτύχει τη μέγιστη ταχύτητα λειτουργίας πριν το φέρετε σε επαφή με την επιφάνεια εργασίας. Ανυψώστε το εργαλείο από την επιφάνεια εργασίας πριν το απενεργοποιήσετε. Περιμένετε να σταματήσει να περιστρέφεται το εργαλείο, πριν το αφήσετε κάτω.

1. Για να ενεργοποιήσετε το εργαλείο, αθήστε το μοχλό ασφάλισης **2** προς το πίσω μέρος του εργαλείου και κατόπιν πιέστε τον διακόπτη σκανδάλης **1**. Το εργαλείο θα λειτουργεί όσο κρατάτε πατημένο τον διακόπτη.
2. Απενεργοποιήστε το εργαλείο ελευθερώνοντας τον διακόπτη χειρισμού.

### Ασφάλιση άξονα (Εικ. A)

Η ασφάλιση άξονα **3** παρέχεται για την αποτροπή της περιστροφής του άξονα όταν τοποθετείτε ή αφαιρείτε τροχούς. Χρησιμοποιείτε την ασφάλιση άξονα μόνο αν το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο, έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος και έχει ακινητοποιηθεί τελείως.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο ζημιάς στο εργαλείο, μη συμπλέξετε την ασφάλιση άξονα ενώ λειτουργεί το εργαλείο. Θα προκύψει ζημιά στο εργαλείο και το προσαρτημένο αξεσουάρ μπορεί να εκτιναχτεί περιστρέφομενο και ενδεχομένως να προκαλέσει τραυματισμό.

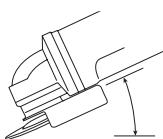
Για να συμπλέξετε την ασφάλιση, πιέστε το κουμπί ασφάλισης άξονα και περιστρέψτε τον άξονα έως ότου δεν μπορείτε να τον περιστρέψετε άλλο.

### Τρόχισμα-λείανση με την επιφάνεια, γυαλοχάρτισμα και χρήση συρματόβουρτσας

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πάντα χρησιμοποιείτε τον σωστό προφυλακτήρα σύμφωνα με τις οδηγίες στο παρόν εγχειρίδιο.

Για να πραγματοποιήσετε εργασία στην επιφάνεια ενός αντικειμένου εργασίας:

1. Αφήστε το εργαλείο να φθάσει στην πλήρη ταχύτητα πριν φέρετε το εργαλείο σε επαφή με την επιφάνεια εργασίας.
2. Εφαρμόστε ελάχιστη πίεση στην επιφάνεια εργασίας, επιτρέποντας στο εργαλείο να λειτουργήσει σε υψηλή ταχύτητα. Η ταχύτητα αφαιρέσης υλικού είναι μέγιστη όταν το εργαλείο λειτουργεί σε υψηλή ταχύτητα.
3. Διατρήστε κατάλληλη γωνία μεταξύ του εργαλείου και της επιφάνειας εργασίας. Ανατρέξτε στον πίνακα σύμφωνα με τη συγκεκριμένη λειτουργία.



Λειτουργία	Γωνία
Τρόχισμα	20°-30°
Γυαλοχάρτισμα με δίσκο με περφόρια	5° -10°
Γυαλοχάρτισμα με χρήση πλέματος στήριξης	5° -15°
Χρήση συρματόβουρτσας	5° -10°

4. Διατηρείτε επαφή ανάμεσα στο άκρο του τροχού και την επιφάνεια εργασίας.

- Αν εκτελείτε εργασίες τροχίσματος-λείανσης, γυαλοχάρτισματος με δίσκο με περφόρια ή χρήσης συρματόβουρτσας, μετακινείτε το εργαλείο συνεχώς με κίνηση εμπρός-πίσω ώστε να αποφύγετε την τοπική αφαίρεση υλικού σε μεγάλο βάθος από την επιφάνεια εργασίας.
- Αν γυαλοχάρτιζετε με χρήση πλέματος στήριξης, μετακινείτε σταθερά το εργαλείο σε ευθεία γραμμή για να εμποδίσετε το κάψιμο και τη δημιουργία βαθιών κυκλικών χαραγών στην επιφάνεια εργασίας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν αφήνετε το εργαλείο να στηρίζεται πάνω στην επιφάνεια εργασίας χωρίς να το μετακινείτε, θα προξενήσετε ζημιά στο αντικείμενο εργασίας.

5. Απομακρύνετε το εργαλείο από την επιφάνεια εργασίας πριν το απενεργοποιήσετε. Περιμένετε να σταματήσει να περιστρέφεται το εργαλείο, πριν το αφήσετε κάτω.

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Προσέχετε ιδιαίτερα όταν εργάζεστε πάνω από μια ακμή, γιατί μπορείτε να αντιμετωπίσετε ξαφνική και απότομη κίνηση του εργαλείου τροχού.

### Προφυλάξεις που πρέπει να πάρετε να πάρετε όταν εργάζεστε σε βαμμένο αντικείμενο εργασίας

1. Το γυαλοχάρτισμα ή η χρήση συρματόβουρτσας σε επιφάνειες με χρώματα βάσης μολύβδου ΔΕΝ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ, λόγω της δυσκολίας ελέγχου της ρυπαγόντου σκόνης. Ο μεγαλύτερος κίνδυνος δηλητηρίασης από μόλυβδο είναι για παιδιά και εγκύους.
2. Επειδή είναι δύσκολο να αναγνωριστεί χωρίς ζημική ανάλυση αν ένα χρώμα περιέχει μόλυβδο ή όχι, συνιστούμε τις εξής προφυλάξεις όταν γυαλοχαρτίζετε οποιαδήποτε βαμμένη επιφάνεια:

#### Ατομική Ασφάλεια

1. Δεν πρέπει στην περιοχή όπου γίνονται εργασίες γυαλοχάρτισματος ή χρήσης συρματόβουρτσας να εισέρχονται παιδιά ή έγκυες, έως ότου ολοκληρωθεί ολή η διαδικασία καθαρισμού.

2. Όλα τα άτομα που εισέρχονται στην περιοχή εργασίας θα πρέπει να φορούν μάσκα ή αναπνευστική συσκευή. Το φίλτρο θα πρέπει να αντικαθίσταται καθημερινά ή όταν αυτός που το φορά έχει δυσκολία στην αναπνοή.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο αυτές οι μάσκες κατά της σκόνης που είναι κατάλληλες για εργασία με χρώματα μολύβδου. Οι κανονικές μάσκες βαρίς δεν προσφέρουν αυτή την προστασία. Για τη σωστή μάσκα με έγκριση N.I.O.S.H. (Εθνικό Ινστιτούτο εργασιακής υγιεινής και ασφαλείας των Η.Π.Α.), συμβουλευτείτε το τοπικό σας καταστήματα εργαλείων.

3. ΜΗΝ ΤΡΟΤΕ, ΠΙΝΕΤΕ ή ΚΑΠΝΙΖΕΤΕ στο χώρο εργασίας, για να αποφύγετε την πρόληψη μολυσμένων σωματιδίων χρώματος. Οι εργαζόμενοι θα πρέπει να πλένονται και να καθαρίζονται ΠΡΙΝ από κατανάλωση φαγητού ή ποτού ή πριν το κάπνισμα. Δεν θα πρέπει να αφήνονται στην περιοχή εργασίας είδη φαγητού, ποτού ή καπνίσματος, γιατί θα μπορούσαν να μολυνθούν με σκόνη.

#### Ασφάλεια του περιβάλλοντος

1. Το χρώμα θα πρέπει να αφαιρείται με τέτοιο τρόπο ώστε να ελαχιστοποιείται η ποσότητα της παραγόμενης σκόνης.

2. Οι περιοχές όπου αφαιρέται χρώμα πρέπει να απομονώνονται με πλαστικά φύλλα πάχους 4 mil.

3. Το γυαλοχάρτισμα θα πρέπει να γίνεται με τρόπο ώστε να μειώνεται η μεταφορά σκόνης χρώματος έξω από την περιοχή εργασίας.

## Καθαρισμός και απόρριψη αποβλήτων

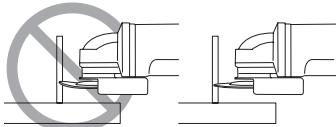
- Όλες οι επιφάνειες στην περιοχή εργασίας θα πρέπει να σκουπίζονται με ηλεκτρική σκουόπα και να καθαρίζονται καθημερινά σχολαστικά για τη διάρκεια των εργασιών γυαλοχαρτίσματος. Οι σακούλες ηλεκτρικής σκουόπας θα πρέπει να αλλάζονται συχνά.
- Τα πλαστικά πετάσματα θα πρέπει να συγκεντρώνονται και να απορρίπτονται μαζί με όλη τη σκόνη, ροκανίδια ή άλλα υπολείμματα από τη διαδικασία αφαίρεσης. Θα πρέπει να τοποθετούνται σε σφραγισμένα δοχεία απορριμάτων και να απορρίπτονται μέσω των κανονικών διαδικασιών συλλογής απορριμάτων. Κατά τον καθαρισμό, τα παιδιά και οι έγκυες θα πρέπει να παραμένουν μακριά από την άμεση περιοχή εργασίας.
- Όλα τα παιχνίδια, τα πλενόμενα έπιπλα και τα σκεύη που χρησιμοποιούνται από παιδιά θα πρέπει να πλένονται σχολαστικά πριν χρησιμοποιηθούν πάλι.

## Τρόχισμα ακμής και κοπή

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε τροχούς τροχίσματος ακμής/τροχούς κοπής για εφαρμογές τροχίσματος-λείανσης με την επιφάνεια, επειδή οι τροχοί αυτοί δεν είναι σχεδιασμένοι για τις πλευρικές πλεσίες που δημιουργούνται με τρόχισμα-λείανση με την επιφάνεια. Μπορεί να προκληθεί θραύση και τραυματισμός.

**▲ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Οι τροχοί που χρησιμοποιούνται για τρόχισμα ακμής και για κοπή μπορεί να σπάσουν ή να παρουσιάσουν ανάδραση (κλώτσημα) αν λυγίσουν ή συστραφούν ενώ χρησιμοποιείται το εργαλείο. Σε όλες τις εργασίας τροχίσματος ακμής/κοπής, η ανοικτή πλευρά του προφυλακτήρα πρέπει να είναι στραμμένη αντίθετα από τον χειριστή.

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Οι εργασίες τροχίσματος ακμής/κοπής με τροχό Τύπου 27 πρέπει να περιορίζονται σε ρηγή κοπή και δημιουργία εγκοπής—βάθους μικρότερου από 13 mm όταν ο τροχός είναι καινούργιος. Μείωστε το βάθος κοπής/εγκοπής σύμφωνα με τη μείωση της ακτίνας του τροχού, καθώς φθίνεται. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στον **Πίνακα Εφαρμογές αξεσουάρ και προφυλακτήρων**. Για τρόχισμα ακμής/κοπή με τροχό Τύπου A απαιτείται χρήση προφυλακτήρα Τύπου 1.



- Αφήστε το εργαλείο να φθάσει στην πλήρη ταχύτητα πριν φέρετε το εργαλείο σε επαφή με την επιφάνεια εργασίας.
- Εφαρμόστε ελάχιστη πίεση στην επιφάνεια εργασίας, επιτρέποντας στο εργαλείο να λειτουργήσει σε υψηλή ταχύτητα. Η ταχύτητα τροχίσματος ακμής/κοπής είναι μεγίστη όταν το εργαλείο λειτουργεί σε υψηλή ταχύτητα.
- Τοποθετήστε το σώμα σας ώστε η ανοικτή κάτω πλευρά του τροχού να κοιτάζει μακριά σας.
- Αφού αρχίσει η κοπή και έχει επιτευχθεί μια εντομή στο αντικείμενο εργασίας, μην αλλάξετε τη γωνία της κοπής. Η αλλαγή της γωνίας θα προκαλέσει κάμψη του τροχού και μπορεί να προκαλέσει θραύση του. Οι τροχοί τροχίσματος ακμής δεν είναι σχεδιασμένοι για να αντένουν τις πλευρικές πιέσεις που προκαλούνται από την κάμψη.
- Απομακρύνετε το εργαλείο από την επιφάνεια εργασίας πριν απενεργοποιήσετε το εργαλείο. Περιμένετε να σταματήσει να περιστρέψεται το εργαλείο, πριν το αφήσετε κάτω.

## Κοπή μετάλλου

**Για κοπή με συγκολλητά αξεσουάρ λείανσης, πάντα χρησιμοποιείτε τον προφυλακτήρα τύπου A.**

Κατά την κοπή εργάζεστε με μέτρια ταχύτητα προώθησης, ανάλογα με το υλικό που κόβετε. Μην ασκείτε πίεση στον δίσκο κοπής και μη δίνετε κλίση ή παλαική κίνηση στο μηχάνημα. Μην ασκείτε πλευρική πίεση στους δίσκους κοπής για να μειώσετε ποι γρήγορα την ταχύτητά τους μετά την απενεργοποίηση του εργαλείου.

Το μηχάνημα πρέπει να λειτουργεί πάντα με κίνηση τέτοια ώστε να τροχίζει προς τα πάνω. Διαφορετικά, υπάρχει ο κίνδυνος να πεταχτεί ανεξέλεγκτα έξω από την κοπή.

Όταν κόβετε προφίλ και ορθογώνιες μπάρες, είναι καλύτερο να ξεκινάτε στη μικρότερη διαστάση.

## Προλείανση

**Ποτέ μη χρησιμοποιείτε δίσκο κοπής για προλείανση.**

**Πάντα χρησιμοποιείτε τον προφυλακτήρα τύπου B.**

Τα καλύτερα αποτελέσματα προλείανσης επιτυγχάνονται με τοποθέτηση του μηχανήματος σε γωνία 30° ή 40°. Μετακινείτε το μηχάνημα εμπρός-πίσω με μέτρια πίεση. Με αυτό το τρόπο, το αντικείμενο εργασίας δεν θα θερμανθεί υπερβολικά, δεν θα αλλοιωθεί το χρώμα του και δεν θα δημιουργηθούν αυλακώσεις.

## Κοπή πέτρας

**Το μηχάνημα θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για ξηρή κοπή.**

Για κοπή πέτρας, είναι καλύτερο να χρησιμοποιείτε διαμαντίδικο κοπής. Να χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μόνο με πρόσθιτη μάσκα προστασίας από σκόνη.

## Συμβουλές για την εργασία

**Προσέχετε όταν κόβετε εντομής σε φέροντες τοίχους.**

Οι εντομές σε φέροντες τοίχους υπόκεινται σε κανονισμούς ειδικούς για κάθε χώρα. Οι κανονισμοί αυτοί πρέπει να τηρούνται σε κάθε περίπτωση. Πριν αρχίσετε την εργασία, συμβουλευτείτε τον υπεύθυνο μηχανικού δομικών έργων, τον αρχιτέκτονα ή τον επιβλέποντα του δομικού έργου.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο DeWALT έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη συντήρηση. Η συνέχιας ικανοποιητική λειτουργία του εργαλείου εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού, απενεργοποιείτε το εργαλείο και αποσυνδέστε το πακέτο μπαταριών, πριν πραγματοποιήσετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις και πριν αφαιρέσετε/εγκαταστήσετε προσαρτήματα ή αξεσουάρ. Τυχόν αθλέτη περιήρθη μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.**

Ο φορτιστής και το πακέτο μπαταριών δεν επιδέχονται σέρβις.

## Λίπανση

Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο δεν χρειάζεται πρόσθιτη λίπανση.

## Καθαρισμός

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ηλεκτροπληξία και μηχανικός κίνδυνος. Αποσυνδέστε την ηλεκτρική συσκευή από την πηγή ρεύματος πριν τον καθαρισμό της συσκευής.**

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να εξασφαλίσετε την ασφαλή και αποδοτική λειτουργία της ηλεκτρικής συσκευής, πάντα διατηρείτε τη συσκευή και τα ανοιγμάτα αερισμού της σε καθαρή κατάσταση.**

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μη χρησιμοποιήστε διαλύτες ή άλλα σκληρά χημικά για τον καθαρισμό μη μεταλλικών**

εξαρτημάτων του εργαλείου. Αυτά τα χημικά μπορεί να εξασθενήσουν τα υλικά που χρησιμοπούνται σε αυτά τα εξαρτήματα. Χρησιμοποιέτε ένα πανί που έχετε υγράνει μόνο με νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Ποτέ μην αφήσετε οποιοδήποτε υγρό να εισέλθει στο εργαλείο. Ποτέ μη βυθίσετε κανένα μέρος του εργαλείου σε υγρό.

Μπορείτε να καθαρίζετε τα ανοιγμάτα αερισμού με μια στεγνή και μαλάκη μη μεταλλική βούρτσα και/ή μια κατάλληλη ηλεκτρική συσκευή καθαρισμού με αναρρόφηση. Μη χρησιμοποιείτε νερό ή οποιοδήποτε καθαριστικό διάλυμα. Φοράτε γεκεκριμένη προστασία ματών και μια εγκεκριμένη μάσκα κατά της σκόνης.

## Προαιρετικά αξεσουάρ

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Επειδή τα αξεσουάρ, εκτός αυτών που προσφέρει η DEWALT, δεν έχουν δοκιμαστεί με αυτό το προϊόν, η χρήση τέτοιων αξεσουάρ με αυτό το εργαλείο θα μπορούσε να είναι επικίνδυνη. Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, με το προϊόν αυτό, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ που συνιστά η DEWALT.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιήστε συγκολλητό λειαντικό τροχό πέραν της ημερομηνίας λήξης του (EXP), η οποία επισημαίνεται κοντά στο κέντρο του τροχού (αν παρέχεται). Οι ληγμένοι τροχοί έχουν μεγαλύτερη πιθανότητα να σπάσουν και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό. Φυλάσσετε τους συγκολλητούς λειαντικούς τροχούς σε ξηρό μέρος όπου δεν θα εκτίθενται σε ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας και υγρασίας. Καταστρέψτε τυχόν τροχούς που έχουν λήξει ή υποστεί ζημιά, ώστε να μην μπορούν να χρησιμοποιηθούν.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα κατάλληλα αξεσουάρ συμβουλευτείτε το συνεργαζόμενο κατάστημα.

	Μέγ. [mm]		Ελάχ. στροφές [min. <sup>-1</sup> ]	Περιφερειακή ταχύτητα [m/s]	Μήκος οπής με σπείρωμα [mm]
	D	b			
	115	6,4	22,23	11.500	80
	125	6,4	22,23	11.500	80
	115	—	—	11500	80
	125	—	—	11500	80
	75	30	M14	11500	45
	115	13	M14	11500	80
					20,0

## Προστασία του περιβάλλοντος

Χωριστή συλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν, ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες. Ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στο [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

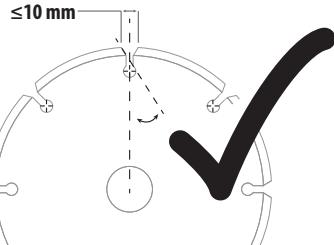
## Επαναφορτιζόμενο πακέτο μπαταριών

Αυτό το πακέτο μπαταριών μεγάλης διάρκειας ζωής πρέπει να αντικαθίσταται όταν δεν είναι σε θέση να παράγει επαρκή ισχύ σε εργασίες που γινόντουσαν εύκολα πιο πριν. Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του προϊόντος, απορρίψτε το λαμβάνοντας κατάλληλα μέτρα προστασίας του περιβάλλοντος:

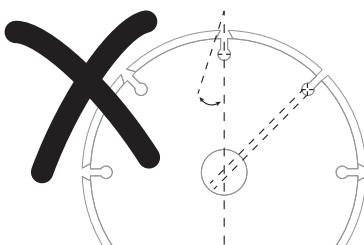
- Εξαντλήστε το πακέτο μπαταριών με λειτουργία του εργαλείου και κατόπιν αφαιρέστε το από το εργαλείο.
- Τα στοιχεία μπαταριών ίστων λιθίου είναι ανακυκλώσιμα. Παραδώστε τα στο κατάστημα αγοράς ή σε τοπικό σταθμό ανακύκλωσης. Τα συλλεγόμενα πακέτα μπαταριών θα ανακυκλώνονται ή θα απορρίπτονται με σωστό τρόπο.

## Πρόσθετες πληροφορίες για προφυλακτήρες και αξεσουάρ για DCG406, DCG413

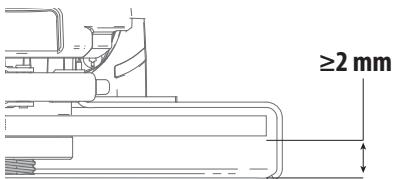
Όταν χρησιμοποιείτε αδαμαντοτροχούς πολλαπλών τμημάτων, χρησιμοποιείτε μόνο αδαμαντοτροχούς με διάκενο περιφέρειας μικρότερο από 10 mm και αρνητική γωνία κοπής.

**ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ**

αδαμαντοτροχούς πολλαπλών τμημάτων με διάκενο περιφέρειας μεγαλύτερο από 10 mm και/ή θετική γωνία κοπής.



Για όλα τα αξεσουάρ τροχίσματος, γυαλοχαρτίσματος και χρήσης συρματόβουρτσας τύπου τροχού, το κατώτατο τμήμα του αξεσουάρ πρέπει να περιέχεται μέσα στο περίβλημα του προφυλακτήρα με κενό 2 mm ή μεγαλύτερο από το κάτω χείλος του προφυλακτήρα.



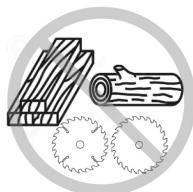
## DCG406, DCG413 Εφαρμογές αξεσουάρ και προφυλακτήρων

	Τύπος αξεσουάρ	Αξεσουάρ	Προφυλακτήρας	Συγκρότημα αναφοράς
Τρόχισμα-λείανση με την επιφάνεια	Τροχός τύπου 27		 Τύπου Β (τρόχισμα)	
Αποκοπή	Τροχός τύπου 41 (1A) (μέταλλο)		 Τύπος Α (Κλειστός αποκοπής)	
	Τροχός τύπου 42 (27A) (μέταλλο)		 Τύπος Α (Κλειστός αποκοπής)	
	Τροχός τύπου 41 (1A) (είδη τοιχοποίας/ σκυρόδεμα)		 Τύπος Α (Κλειστός αποκοπής)	
	Άδαμαντοροχός κοπής (είδη τοιχοποίας/ σκυρόδεμα)		 Τύπος Α (Κλειστός αποκοπής)	4
	Τροχοί λείανσης για υλικά άλλα από μέταλλο ή είδη τοιχοποίας / σκυρόδεμα		 Τύπος Α (Κλειστός αποκοπής)	
Διπλής χρήσης (συνδυασμένος αποκοπής και τροχίσματος)	Τροχός λείανσης διπλής χρήσης		 Τύπος Α (Κλειστός αποκοπής)	
Χρήση συρματόβουρτσας	Συρματόβουρτσα τύπου τροχού		 Τύπος Α ή τύπος Β (Κλειστός αποκοπής ή τροχίσματος)	
	Συρματόβουρτσα τύπου καμπάνας		Δεν απαιτείται προφυλακτήρας	

<sup>4</sup> Σχετικά με την αποδεκτή γεωμετρία άδαμαντοροχού ανατρέψτε στον πίνακα Πρόσθετες πληροφορίες για προφυλακτήρες και αξεσουάρ.

	Τύπος αξεσουάρ	Αξεσουάρ	Προφυλακτήρας	Συγκρότημα αναφοράς
Γυαλοχάρτισμα	Δίσκος με πτερύγια (τύπος 27 / τύπος 29)		 Τύπου Β (τρόχισμα)	
	Εύκαμπτο λειαντικό μέσο (π.χ. γυαλόχαρτο) (υποστηριζόμενο από εύκαμπτο πέλμα στήριξης)		 Δεν απαιτείται προφυλακτήρας	 6

**⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ:** Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο για εργασίες κοπής ξύλου ή ξύλογχυπτικής. Μη χρησιμοποιήστε οδοντωτές λεπίδες κανενός ειδούς. Μπορεί να προκληθεί σοβαρός τραυματισμός.



<sup>6</sup> Λασπηγένιο πέλμα στήριξης και ποδιάδι ούσφιξης γυαλοχαρτίσματος (ουμπερλαμβάνεται με το λασπηγένιο πέλμα στήριξης) διατίθενται με πρόσθετο κόστος από το τοπικό σας έμπορο DeWALT ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις DeWALT.



Belgique et Luxembourg België en Luxemburg	Tel: NL Tel: FR	32 15 47 37 63 32 15 47 37 64	<a href="http://www.dewalt.be">www.dewalt.be</a> <a href="mailto:support@dewalt.be">support@dewalt.be</a> <a href="mailto:support@dewalt.be">support@dewalt.be</a>
Danmark	Tel:	70 20 15 10	<a href="http://www.dewalt.dk">www.dewalt.dk</a> <a href="mailto:support@dewalt.dk">support@dewalt.dk</a>
Deutschland	Tel:	06126-21-0	<a href="http://www.dewalt.de">www.dewalt.de</a> <a href="mailto:support@dewalt.de">support@dewalt.de</a>
Ελλάς	Tηλ:	00302108981616	<a href="http://www.dewalt.gr">www.dewalt.gr</a> <a href="mailto:support@dewalt.gr">support@dewalt.gr</a>
España	Tel:	934 797 400	<a href="http://www.dewalt.es">www.dewalt.es</a> <a href="mailto:support@dewalt.es">support@dewalt.es</a>
France	Tel:	04 72 20 39 20	<a href="http://www.dewalt.fr">www.dewalt.fr</a> <a href="mailto:support@dewalt.fr">support@dewalt.fr</a>
Schweiz, Suisse, Svizzera	Tel:	044 - 755 60 70	<a href="http://www.dewalt.ch">www.dewalt.ch</a> <a href="mailto:support@dewalt.ch.de">support@dewalt.ch.de</a> <a href="mailto:support@dewalt.ch.fr">support@dewalt.ch.fr</a> <a href="mailto:support@dewalt.ch.it">support@dewalt.ch.it</a>
Ireland	Tel:	00353-2781800	<a href="http://www.dewalt.ie">www.dewalt.ie</a> <a href="mailto:support@dewalt.ie">support@dewalt.ie</a>
Italia	Tel:	800-014353 39 039-9590200	<a href="http://www.dewalt.it">www.dewalt.it</a> <a href="mailto:support@dewalt.it">support@dewalt.it</a>
Nederlands	Tel:	31 164 283 063	<a href="http://www.dewalt.nl">www.dewalt.nl</a> <a href="mailto:support@dewalt.nl">support@dewalt.nl</a>
Norge	Tel:	45 25 13 00	<a href="http://www.dewalt.no">www.dewalt.no</a> <a href="mailto:support@dewalt.no">support@dewalt.no</a>
Österreich	Tel:	01 - 66116 - 0	<a href="http://www.dewalt.at">www.dewalt.at</a> <a href="mailto:support@dewalt.at">support@dewalt.at</a>
Portugal	Tel:	+351 214667500	<a href="http://www.dewalt.pt">www.dewalt.pt</a> <a href="mailto:support@dewalt.pt">support@dewalt.pt</a>
Suomi	Puh:	010 400 4333	<a href="http://www.dewalt.fi">www.dewalt.fi</a> <a href="mailto:support@dewalt.fi">support@dewalt.fi</a>
Sverige	Tel:	031 68 61 60	<a href="http://www.dewalt.se">www.dewalt.se</a> <a href="mailto:support@dewalt.se">support@dewalt.se</a>
Türkiye	Tel:	+90 216 665 2900	<a href="http://tr.dewalt.global">tr.dewalt.global</a> <a href="mailto:support@dewalt.com.tr">support@dewalt.com.tr</a>
United Kingdom	Tel:	(+44) (0)1753 260094	<a href="http://www.dewalt.co.uk">www.dewalt.co.uk</a> <a href="mailto:support@dewalt.co.uk">support@dewalt.co.uk</a>
Australia / New Zealand	Tel: Aust Tel: NZ	1800 338 002 0800 339 258	<a href="http://www.dewalt.com.au">www.dewalt.com.au</a> <a href="http://www.dewalt.co.nz">www.dewalt.co.nz</a> <a href="mailto:support@dewalt.au">support@dewalt.au</a> <a href="mailto:support@dewalt.co.nz">support@dewalt.co.nz</a>
Middle East Africa	Tel:	971 4 812 7400	<a href="http://www.dewalt.ae">www.dewalt.ae</a> <a href="mailto:support@dewalt.ae">support@dewalt.ae</a>